

M. Meyers

Konversations - Metode

Uovertræffelig til Selvstudium og Skolebrug

Anvisning til hurtigste Opnaaelse af

Flydende Talefærdighed

Tysk

I Kommission hos Andr. Fred. Høst & Søn
Kjøbenhavn

Ordsamling til Læsestykkerne

(Side 34—65).

Adler (der), Ørnen.	Gesichtswerkzeuge, Synsredskaber.
Amphibien, Amfibier, Padder. atmen, aande.	Geschmack (der). Smagen. Gestalt (die), Skikkelse. Geruch (das), Lugten.
Bauwerke, Bygningsværker. Bedauern, Beklagelse, (En Følelse af).	Hausdiener, Tjeneren. Himmelsgegenden, Verdenshjørner. Holz, Træ.
Bär (der), Bjørnen.	
Einladung (die), Indbydelsen.	Pfau (der), Paafuglen.
Empfindungen (die), Fornem- melsen.	Reptilien, Krybdyr.
Ente (die), Anden. enthält, indeholder.	Schaf (das), Faaret.
Eule (die), Uglen.	Schalter (der), Billetkontoret. Schaltjahr, Skudaar. Schnabel (der), Næbet. Schwalbe (die), Svalen. Schaufenster, Butiksvindue. Sperling (der), Spurven. Standuhren, Stueure. Stutzuhren. Taffelure. Sinne, Sandser. Streichholz, Tændstik. Strauss (der), Strudsen. Standbild, Statue. Schuppen, Skæl.
Fensterscheiben, Vinduesruder.	
Fische, Fisk.	
Flossen, Finner.	
Frosch (der), Frøen.	
Fuchs (der), Ræven.	
Gans (die), Gaasen.	
Gaumen, Ganen.	
Gefühl (das), Følelsen.	
Gehör (das), Hørelsen.	
Gesicht (das), Synet.	

Taschenuhren, Lommeure.
Tiere (die), Dyrene.
Tropfen, Draabe.

Vierfüssler, Firkøddede Dyr.
Vögel, Fugle.

Wanduhren, Væguhre.
Wesen, Væsener.
Widerwillen, Afsky.
Wolf (der), Ulven.

Uhr (die), Uret.

Vergangenheit, Fortid.
verkehrsreichste, livligst befær-
dede.
verschiedene, forskellige.

Zeiger, Visere.
zeigt, viser.
Zukunft, Fremtid.
zuweilen, undertiden.

Til Alle, der ønske at lære at tale fremmede Sprog.

„Méthode merveilleuse“ de M. Meyer.

Ny Konversationsmetode til at lære at tale fremmede Sprog.

Specialitet paa Sprogomraadet.

Intet Hjemmearbejde.

Udelukkende Konversationsøvelser i det fremmede Sprog
hos Læreren.

Studiet af de levende Sprog vinder Dag for Dag større og større Indgang som Følge af det stedse livligere internationale Samkvem. Som et naturligt Resultat af dette Faktum, har Undervisningen i de moderne Sprog i de sidste Aar naaet en overordentlig Udvikling. Man er mere end nogensinde kommen til den Overbevisning, som jeg allerede udtalte her i Landet for over 9 Aar siden, at Kendskabet til et fremmed Sprogs Teori ikke er saa vigtigt for Eleven som Tilegnelsen af selve Sproget.

Imidlertid har man endnu ikke kunnet frigøre sig for den Ide, at et vist Kendskab til Grammatikken er absolut nødvendigt. I alle nye Sprogbøger finder man stedse ved Siden af praktiske Øvelser uendelige grammatiske Regler med deres ligesaa uendelige Undtagelser.

Den i Udlandet stadig sig mere og mere udbredende Anskuelse, at den Lærer, der forlanger af sine Elever at de skulle lære grammatiske Regler udenad, ikke handler i sine Elevers Interesse, og unyttigt overlæser deres Hukommelse med frugtesløs Fyld, vinder nok med Tiden ogsaa fast Fod herhjemme.

Hvad Nytte har Udlændingen, der kommer til Frankrig, Tyskland eller England, af at kunne Landets Grammatik bedre end selve de Indfødte?

Det er et uomstødeligt Faktum, at en stor Del dannede Mennesker tale og skrive deres Sprog fuldkomment korrekt, uden at kunne erindre Grammatikkens Regler.

Det er ligeledes en gammel Erfaring, at Børn, der komme til et fremmed Land, i kort Tid lære det fremmede Sprogs idiomatiske Udtryksmaader, uden Kendskab til Grammatik, blot ved at lege med indfødte Børn.

Jeg finder derfor, at man burde overlade Beskæftigelsen med moderne Sprogs Teori til de lærde Skolers og Universitetets speci-

elle Studier, og i andre Skoler kun have det praktiske Maal for Øje med Hensyn til levende Sprog.

Mod den Indvending, at det er nødvendigt af Hensyn til den pædagogiske Nytte, at bevare Grammatikstudiet i almindelige Skoler, idet dette Studium bringer Eleven til at tænke og øve hans Aand, svarer jeg kun: saa henvis merbemeldte Studium til de Timer, hvor de døde Sprog gennemgaaes.

For Resten taler jeg af mangeaarig Erfaring, naar jeg udtaler, at omhandlede Studium sædvanligt foretages paa en maskinmæssig og lidet frugtbringende Maade.

Jeg troer tvertimod, at det stimulerer og særligt styrker Aanden og Tanken, naar Eleven selv finder Reglerne ved Sprogets praktiske Brug, istedetfor at give ham den teoretiske Formel.

Den største Forskel mellem »la méthode merveilleuse« (Konversationsøvelser, hvorved opnaas Talefærdighed i fremmede Sprog, Engelsk, Fransk, Tysk, uden Hjemmelæsning, fra 25—40 Timer), og alle andre Metoder, som Ahn, Ollendorf, Jacotot-Hamilton, Robertson, Tousaint-Langenscheidt, Rosenthal etc., ligger i at »la méthode merveilleuse« forkaster som sinkende og skadelig Brugen af Elevernes Modersmaal som Middell til Forstaaelse af det fremmede Sprog.

Den gør dette af flere Grunde. Først fordi hver Nation har sin Synsmaade, sine egne Ideer og sine særegne Udtryk, som man ikke fuldkomment kan gengive ved Oversættelse, men kun ved den stadige Brug af det fremmede Sprogs Udtryksmaade (Idiom).

Ved Indøvelsen af selve de fremmede Sprog er Modersmaalet ikke blot til ingen Nytte, men endogsaa til Skade for Eleven, idet det forhindrer ham i at trænge ind i de andre Sprogs Aand og tænke i dem.

Dette giver ogsaa Forklaringen, hvorfor Børn, der ikke endnu ere saa vante til deres Modersmaal som Voksne, lære de fremmede Idiomer saa hurtigt og saa let.

Under Timerne i det fremmede Sprog maa Eleven afholde sig fra at tænke paa og i sit Modersmaal, og jo mere dette er ham muligt, desto bedre og hurtigere vil han lære det fremmede Sprog.

Det er en saa indlysende Fejl, hvis Læreren altid taler til sine Elever i deres Modersmaal, som de allerede tilfulde kende tilbunds, og hvis han taler maaske kun 1/10 af Tiden i det fremmede Maal, til hvilket Elevens Øre og Tunge skulde vænnes — det er en saa indlysende Fejl — siger jeg, at det synes uforstaaeligt, at man ikke for længe siden har ophørt at benytte disse gamle Metoder.

De Elever, der lære et fremmed Sprog efter en Oversættelsesmetode, tale det daarlig og med Tøven, hvis ikke en aldrig svigtende ihærdig Flid er tilstede.

For at lære at tale og forstaa et Sprog, er det af største Vigtighed at høre og vedblivende at tale det fremmede Maal. Alle de Indsigelser, som Fordom kan gøre mod »la méthode merveilleuse«, falde til Jorden ved denne uomstødelige Sandhed.

Misfornøjelsen med det lille Resultat, som opnaaes ved Undervisningen i fremmede Sprog i de fleste Skoler og hos ikke faa Sproglærere (efter flere Aars Forløb er der ikke mange Elever, der kunne sige en Sætning flydende udenad) er saa almindelig og levende, at man nu snart burde tænke paa en Reform af de hidtil brugte Systemer.

Denne min nye Metode gør ikke Fordring paa at give Eleven et fuldkomment Kendskab til det fremmede Sprog (hvad ingen Metode eller Undervisning naturligvis kan opnaa i saa begrænset Tid), men har kun til Hensigt at give det nødvendige, det man har Brug for i det daglige Liv. Derved sættes Touristen, Købmanden, Journalisten, Kunstneren o. A. i Stand til med Lethed at kunne tilegne sig det Nødvendige for sin specielle Branche.

En af de store Fordele, som »la méthode merveilleuse« har, fremfor alle andre, er, at Eleven er aldeles fri for Hjemmearbejde. Hjemmeviden spiller jo netop den største Rolle ved Oversættelsesmetoderne, og af hundrede Elever er der maaske ti, der have tilstrækkelig Energi og Udholdenhed.

Jeg har af Erfaring lært, at Studiet af de fremmede Sprog efter Oversættelsesmetoderne er meget trættende og kedelig, medens Studiet af et fremmed Sprog efter »la méthode merveilleuse« snarere er en Adspredelse, en Fornøjelse og intet Arbejde; Eleverne komme til Timen med en virkelig Entusiasme, der naturligvis frembringer den bedste Virkning paa deres Fremskridt.

En anden Fordel ved min nye Metode er, at Læreren samtidigt kan læse med Elever af forskellig Nationalitet, da kun det Sprog, der skal læres, benyttes.

La méthode merveilleuse (ny Konversationsmetode til at lære at tale fremmede Sprog) stiller saaledes kun Fordring til Eleven med Hensyn til Øret, Øjet og Munden, men kræver et forøget Arbejde af Læreren, først og fremmest maa denne kunne tale Sproget flydende, have et meget vagtsom Øre og være i Besiddelse af en overordentlig Øvelse i at bruge sine Talegaver, kort sagt, det uendelige Arbejde, som Eleven sparer, paalægges Læreren.

I Haab om, at »la méthode merveilleuse« maa vinde samme Anerkendelse som mit Universaltalesystem, efter hvilket jeg siden April 1885 med Held har bibragt over 15000 Damer og Herrer Talefærdighed i Engelsk, Fransk og Tysk i Nordens første Taleinstitut, nu Frederiksborggade 23, 1. Sal, Hjørnet af Rømersgade, Opgang Rømersgade 19, tegner med megen Agtelse

Kjøbenhavn K. 1894.

ærbødigst

M. Meyer

Sprogspécialist.

Frederiksborggade 23, 1. Sal.
Opgang Rømersgade 19.

P. S.

Da jeg gentagende er bleven antaget for en Udlænding, til-lader jeg mig herved at gjøre opmærksom paa, at jeg er født i Danmark af danske Forældre 1839, har gaaet i Melchior's Borger-skole og fra 1853 har opholdt mig i Udlandet i nogle og tyve Aar. Efter i nogle Aar at have frekventeret en fransk Statsinstitution, har jeg besøgt Frankrig, England, Amerika, Tyskland, Tyrkiet, Italien, Østerrig m. m. Efter 1885 at være vendt tilbage til Kjøben-havn, oprettede jeg

Nordens første Taleinstitut,

og har siden stadigt opholdt mig her, kun benyttende flere Sommer-ferier til i paagældende Lande at udvide mine Sprogkunderskab i Engelsk, Fransk og Tysk.

Ærbødigst

M. Meyer.

Dr. phil. Joh. Bergmann fra Stockholm udtalte sig efter »Politiken«s Referat ved det her i Byen 1890 afholdte Skolemøde omtrent saaledes:

»Man maa beklage de smaa Resultater, vore Skoler naa ved Undervisning i fremmede Sprog. Som Forholdet nu er, kan Stu-denterne hos os have lært fremmede Sprog i 8—9 Aar, og saa kan de endda hverken tale eller læse dem korrekt, langt mindre skrive dem. (En dansk Tilhører: »Ligesaa hos os!«) Hvor ligger Skylden herfor? Det er Metoden, der er fejl. Grammatiken bør være det afsluttende, ikke Grundvolden. I Amerika har man fundet et System (forbedret og indført her i Landet af M. Meyer, April 1885), der gjør, at Sprogundervisningen bliver til en Leg. Den Metode, jeg vil anbefale, er Naturmetoden, den samme, der anvendes, naar det lille Barn skal lære sit Modersmaal. Først lærer det at forstaa Sproget, saa at tale det, derpaa at læse og endelig at skrive det. Naturen anviser selve denne Vej, derfor er det den bedste Vej, og jeg troer, at naar den Metode benyttes, saa vil man kunne lære Sprog paa ualmindelig kort Tid. (Stærkt Bifald.)

Alle indrømmede, at det gamle System trængte til en Afløser. Folkethingsmand Bajer sluttede sig paa samme Møde til Naturmetoden, og vilde fastslaa, at Grammatiken ikke skal være en Byrde, men en Støttestav. Hør!»

En saa knusende Kritik og Fordømmelse af Grammatik-Systemet og det af vore bedste Lærere, nu skulde man da tro, at man vilde undervise efter en mere praktisk Metode; men nej, man vedbliver at plage Eleverne med Grammatik, tiltrods for at man ved, at Maalet ikke naaes derved.

Som et Kuriosum anføres, at Grammatik-Systemet fordømmes af sine egne Udøvere, Talemetoden derimod kun af dem, der intet kjende til samme.

Et slaaende Bevis paa, at det kun er Metoden, der er for-kert turde det være, at enhver Viderekommen efter 10 à 25 Timers Undervisning i Universal-Talesystemet garanteres fuld Konversationsfærdighed i et Sprog, Engelsk, Fransk eller Tysk.

Fra Adjuncternes Skolemøde den 19de October 1891: Om Undervisningen i de nyere Sprog talte Skolebestyrer N. Hjort; han gav i skræppe Ord sin Misfornøjelse Luft: Den megen Uden-adlæren er en Kræftskade for Universitetet: Vore Studenter ere uvidende, de kan hverken tale eller skrive nogle af de fremmede Sprog.

— Ogsaa herom syntes der at være smuk Enighed. («Politiken».) Heinrich Schliemann, den berømte Oldgranser, drev det ved Flid og Energi, trods Svagelighed og daarlig Hukommelse til i utrolig kort Tid at opnaa fuld Beherskelse af over 1 Dussin forskellige Sprog, som han talte flydende: Engelsk, Fransk, Russisk, Græsk, Arabisk etc., Alt ved Selvstudium og uden Gram-matik. Det sidste Sprog lærte han i mindre end 6 Uger.

Hvad siger Pædagogerne til følgende Udtalelse af Schliemann: »Jeg erklærer det for en skrigende Uret, at man nu til Dags plager Eleverne i Skolerne i c. 8 Aar med de fremmede Sprogs Grammatik, saa at Eleverne ved Udgangen fra Skolen næppe kender mere til de fremmede Sprog end ved Indtrædelsen i Skolen.«

At tale flydende Engelsk, Fransk og Tydsk og føre Samtaler i disse Sprog, skriver Schliemann, læres ved den naturlige Sammentrækning af ubetonede Stavelser og Ord til en Tone-gruppe og dette opnaas let ved maskinmæssig Øvelse.

Lærer Carl Hjort skriver i Skolebladet: »... Vi have haft Leilighed til at gøre os kendt med den Undervisnings-metode, som bruges af Hr. M. Meyer, og med de mange Vidnes-byrd, der foreligger om dens Fortrin, og det er klart, at der her er slaaet ind paa den rigtige Vej, nemlig den lige og jævne. Hr. Meyer begynder med Sætninger, som fremkomme i daglig Tale, paa Reiser osv., og gaar saaledes trinvis frem, praktisk, uden Spor af Grammatik.«

Skoleinspektør Th. J. Hansen skriver: »Det er en Kendsgerning, som støtter sig paa offentlige og private Ud-talelser af Herrer og Damer, Mænd og Kvinder i Hobetal, at man ved denne Metode i Løbet af 40 Timer virkelig lærer at gjøre sig forstaaelig i et fremmed Sprog.«

Talesystemet har saa fuldstændig brudt sig en Bane i Frankrig, England, Belgien, Italien, Spanien, Ostindien, de For-enede Stater i Nordamerika, Tyskland etc., at saavel Pressen, som den lærde Verden have givet det de mest rosende Vidnes-

byrd, saa at der næppe kan være nogen Tvivl mere om Metodens Fortrinlighed.

Da Pladsen ikke her tillader at gengive de flere Hundrede Anmeldelser fra de mest ansete af Udlandets Blade, skulle vi kun anføre nogle faa Udtalelser:

Af New York Herald: »Naturesystemet, der for nylig er indført ved New Yorks Universitet, afhjælper fuldstændig den hidtige Læremetodes Mangler. Eleven lærer allerede i den første Lection at tale og begynder, da han strax fra først af lærer at gøre sig til Herre over virkelig praktisk Idiomer, at tænke i selve Sproget. Vi anbefale denne ny Metode paa det varmeste . . .«

Af en Kritik i Times. » . . . Vi indrømme, at Studiet af Grammatik vel skaber en Filolog, men aldrig en praktisk Linguist. Vi have udtømmende prøvet »Naturesystemet« og have, for samvittighedsfuldt at kunne behandle dette for det store Publikum saa vigtige Spørgsmaal, selv taget et Kursus paa 20 Lektioner i det spanske Sprog. Vi tale derfor af egen Erfaring og konstatere, at Metoden er rationelt gennemtænkt og systematisk udviklet, og at Systemet med Hensyn til Talen af fremmede Sprog i kort Tid fører til virkelig overraskende Resultater.«

Af Revue des deux Mondes. » . . . Sætningsmodellerne, de idiomatiske Vendinger, Udtrykkene ere valgte med samvittighedsfuld Omhu og en oplyst Smag. Det er Salonsprog, Konversation, der her med Held bibringes Eleven . . .«

Af det officielle Berliner-Organ »Verein für Volksbildung«. »Efter denne Metode er enhver Elev, selv uden alle Forkundskaber, allerede i de første Undervisningstimer istand til at udtrykke sig rigtigt i mindst 100 Sætninger, og efter et Kursus paa 40 Timer opnaar Eleven fuldstændig Sprogbeherskelse.«

Langt over 15,000 Damer og Herrer have i Løbet af 9 Aar lært af mig at tale, læse og skrive Engelsk, Fransk og Tysk flydende i 25 à 30 Timer efter det af mig her i Landet indførte Talesystem. Dette maa være det bedste Bevis for Metodens Fortræffelighed og for Brugbarheden af de Lærebøger, jeg har udgivet i de nævnte Sprog. Et nogle og tyveaarigt Ophold i Udlandet har sat mig istand til at bibringe Eleverne den rette Udtale og gøre dem fortrolige med Konversations- og Omgangssprogets Finesser.

Desværre har min Læremetode — ligesom alt Godt — fundet Efterlignere, der uden at være i Besiddelse af de nødvendige Kvalifikationer, benytter Talemotoden som Skilt, men i Virkeligheden lærer efter den forældede Grammatikpidskermetode, der ikke fører til Talefærdighed.

De ærede Damer og Herrer, der ønsker at opnaa virkelig Talefærdighed i nævnte Sprog, fraaades derfor at træffe nogen Bestemmelse, før de have gjort sig bekendte med mit Program

med Anbefalinger for min Talemotodes Fortræffelighed. Dette Program udleveres gratis og forsendes paa Forlangende.

Opmærksomheden henledes paa nedenstaaende Anbefalinger fra Elever:

Fra Hr. Operasanger Nordal Brun ved det Kgl. Hof-Theater Stuttgart:

»I Hr. Sproglærer Meyers Akademi, Kjøbenhavn K., har jeg i Sommeren 1885 taget et Kursus paa 40 Timer i det tyske Sprog efter hans specielle System, og er det mig en Fornøielse herved at erklære, at samme har sat mig istand til strax at kunne gjøre mig forstaaelig i Tyskland, saavel skriftlig som mundtlig, og dernæst, efter et Ophold her af neppe 6 Maaneder, og kun med Hjælp ved Theatret for Udtalens Skyld, til med Held at kunne optræde som tysktalende og syngende paa den herværende Scene.

Stuttgart, den 27. Marts 1886.

Johan Nordal Brun.

Berlingske Tidende, 4. Marts 1886:

» — — Samtlige stuttgartske Blade omtalte hans Præstationer i Sang og Spil meget anerkjendende og udtalte bl. A., at Hr. Brun er i Besiddelse af en smuk og klangfuld Tenor, samt at hans Udtale af det tyske Sprog er en saadan, »dass er auch im Dialog auf der Bühne kaum als Nichtdeutscher zu erkennen sein wird.«

Nationaltidende, 6. Marts 1886.

» — — Fremdeles roses han for sit flotte Foredrag, sit livlige Tempo, sin Scenevanthed og den mønsterværdige Maade, hvorpaa han udtaler det tyske Sprog, saa at mangen tysk Operist maatte misunde ham det.«

»Skive, 5/8 86.

Hr. Sproglærer Meyer!

Jeg undlader ikke herved at bringe Dem min Tak for de Kundskaber i Engelsk, som De paa saa kort Tid bibragte mig, og som jeg nu har særdeles megen Nytte af . . . Det kan ikke nægtes, at Deres Metode fortjener en glimrende Anbefaling . . .

Deres forb.

Kr. Hansen,
Postassistent.

»20. Oktbr. 86.

Hr. Sproglærer M. Meyer!

Da jeg ved min Rejse i Frankrig og senere i Schweiz saa,

at det Kursus for Viderekomne i Fransk, jeg tog hos Dem efter Deres Metode, opfyldte, hvad De lovede, nemlig at jeg baade skulde kunne tale flydende og forstaa Franskmænd, anbefaler jeg herved Systemet til Enhver, der ønsker i kortere Tid at lære at tale, læse og skrive fremmede Sprog.

Deres forb.
Oscar Hansen.«

»Jeg imødekommer gerne Deres Anmodning og attesterer min Tilfredshed med Metoden: amer. Talesystem.
Kjøbenhavn, 15. Novbr. 86.

Agnes Nyrup,
agl. Skuespillerinde.

Hr. M. Meyer
her.«

»Jeg lovede Dem ved min Afreise, at De skulde høre fra mig, naar jeg var ankommen til London, og vil derfor nu, da jeg er bosiddende her, opfylde mit Løfte.

Fremfor Alt maa jeg takke Dem for den store Nytte, jeg har haft af den Undervisning, De har givet mig.

Deres heng.
Johan Lund.«

»Det er mig en Fornøielse at attestere, at jeg, efter at have taget 40 Timers Undervisning i Engelsk hos Hr. Sproglærer M. Meyer, var bleven Sproget saa mægtig, at jeg under en derefter foretagen Reise til England overalt kunde gøre mig forstaaelig og endog, efter nogle Dages Ophold, føre Samtaler med Englænderne. Efter min Hjemkomst har jeg taget Undervisning i Tysk, som Viderekommen 30 Timer, og lærte derved at behandle dette Sprog med Lethed, saavel i Tale som i Skrift.

Jeg er overbevist om, at den af Hr. Meyer benyttede Undervisningsmetode er den bedste og letteste af alle, og jeg kan anbefale den til Alle, som uden at have megen Tid til Raadighed, ønske at lære Sprog saaledes, at de kunne have virkelig Nytte deraf.

Octbr. 86.

H. C. Aggersborg,
Cand. pharm.«

☞ Fra en herværende Lærer:

»Da jeg for nogen Tid siden er bleven færdig med et Kursus i Engelsk hos Hr. Sproglærer Meyer, og Resultatet i enhver Henseende svarer til de Forventninger, man kunde nære efter de mange rosende Udtalelser, der ere fremkomne om Natursystemet, er det mig en Glæde herved at anbefale dette.

B. Olsen.

☞ Fra en herværende Lærer:

»Efter 40 Timers Undervisning i Engelsk ved Hr. Sproglærer Meyer efter det af ham forbedrede amer. Natur-System har jeg opnaaet saadan Færdighed i Engelsk, at jeg foruden at kunne udtrykke mig talende og skrivende, tillige er istand til at læse engelsk Literatur og Dagblade. Forvisset om, at dette ikke vil kunne opnaas ved nogen af de hidtil kjendte Metoder, anbefaler jeg denne til Enhver, der ønsker at lære fremmede Sprog.

K. Petersen.

»Kjøbenhavn, i Novbr. 86.

Hr. Sproglærer M. Meyer!

Efter først at have læst Tysk efter den i Skolerne mest benyttede Metode, ønskede jeg ogsaa at lære Engelsk; men da det gjaldt for mig om at faa det lært saa hurtig som muligt, prøvede jeg at gennemgaa et Kursus hos Hr. Sproglærer M. Meyer efter det af ham forbedrede amerikanske Natur-System, og det er mig en Fornøielse herved at kunne bevidne min fuldstændige Tilfredshed med Resultatet. Allerede efter i Løbet af c. 2½ Maaned at have taget 30 Timer hos Hr. Meyer var jeg i Stand til at samtale med en Englænder, der paa min Forespørgsel afgav den Erklæring, at jeg med de Kundskaber i det engelske Sprog, jeg allerede havde, meget godt vilde kunne klare mig i England. Efter endt Kursus i Engelsk har jeg ogsaa i Sinde at lære Fransk efter Natur-Systemet, hvilken Metode jeg herved anbefaler til Enhver, der ønsker at lære fremmede Sprog, saaledes at han kan have praktisk Nytte deraf.

M. P. Larsen.

Lærer ved Frederiksberg Sogneskoler.«

»Nedenstaaende har jeg den Fornøielse at sende Dem en Anbefaling af Deres Undervisnings-Metode, som i Sandhed baade den og De fortjener. Naar jeg nu taler det engelske Sprog saaledes, at Amerikanerne tvivle, naar de høre, at mit Ophold i Amerika kun tæller Maaneder, da kan jeg kun adressere Æren til Dem.

New-York, 5/9. 90.

»Hr. Sproglærer Meyer, Kjøbenhavn!

Det er kun Opfyldelsen af en kjær Pligt, naar jeg gjennem disse Linier sender Dem min varmeste Anerkendelse for Deres fortrinlige Undervisnings-System, for hvis mange gode Sider og betydelige Fortrin mine Øine først rigtig bleve aabnede, da jeg i Udlandet fik Anledning til at anvende, hvad jeg paa et Kursus af 15 Timer havde tilegnet mig hos Dem. Deres Undervisnings-Metode er absolut ubetalelig for den eller dem, der ønske at reise til Udlandet, en paalidelig og sikker Vej for den, som, uden at reise, alligevel ønsker at lære et eller flere Sprog korrekt.

Jeg bevidner Dem min Høiagtelse og tegner

Deres

Carl Hansen, Stenløse.«

»Berlin 90.

Hr. Sproglærer Meyer!

Allerede efter 14 Dages Forløb kan jeg sende Dem min bedste Tak for den fortrinlige Nytte, jeg har haft af de 25 Timer Tysk. Alle her tro, at jeg har opholdt mig i Tyskland i flere Aar. Jeg forstaa alt, taler flydende og korresponderer med Lethed og korrekt grammatisk.

Med særlig Agtelse og Tak.

F. L. Iversen.«

»Det er mig en stor Glæde at kunne meddele Dem, at den Undervisning, som jeg i Deres Taleinstitut har modtaget i det franske Sprog, har gjort, at jeg allerede nu med Lethed kan forstaa og tale Sproget og ofte bliver rost for min Udtale, samt de smukke Former jeg benytter. Idet jeg herved sender Dem min bedste Tak for det gode Resultat, tegner jeg

Deres forbundne
C. J. Sørensen.

Rue St. Honoré, Paris.

»NB. Skuespillerinden Fru Secher skriver fra Paris den 23de Juni 92. »Hr. Meyer! Inden jeg forlader Paris vil jeg dog indfri mit Løfte om at sende Dem et Par Ord herfra. Jeg gjør pet med Glæde; naar jeg har haft saa megen Fornøielse og saa meget Udbytte af mit Pariserophold her, som jeg virkelig har haft, da skyldes det for en ikke ringe Del Deres Veiledning i det franske Sprog. I Theatret, og hvor jeg ellers færdedes, har jeg kunnet forstaa, hvad der blev sagt, og jeg har ogsaa formaaet at gjøre mig selv forstaaelig, saaledes at jeg ingensinde har været i Forlegenhed.

Men den Nytte, jeg saaledes har haft af de faa (14) Timer, har givet mig Smag paa mere, og naar jeg kommer hjem, skal De faa en flittig Elev i Deres forbundne

Julie Secher.«

»London, 21/7 92. Hr. Sproglærer Meyer!

Det er mig en stor Glæde at kunne meddele Dem, at det er min Overbevisning, at Deres Undervisningsmetode er den bedste og letteste af alle, og da jeg nu daglig hører 2 Englændere tale Engelsk, maa jeg sige Deres Udtale er fortrinlig og fortjener at anbefales til alle, som ønske at lære Engelsk saaledes, at de kunne have praktisk Nytte deraf.

Caroline Johansen, Missionærinde og Sygepleierske for China-Missionen.«

Fra Hr. Forstkandidat, Jagtjunker Blechingberg er tilsendt følgende Skrivelse:

»Berlin, 23. Novbr. 92.

Hr. Sproglærer Meyer!

Jeg er udmærket tilfreds med Deres Undervisning. Jeg for-

staa med Lethed Sproget, ligesom det heller ikke voldér mig nogen Vanskelighed at tale det.

Jeg kan derfor give Dem min bedste Anbefaling.

Forb.

B. L. Blechingberg,
Jagtjunker.«

»Hr. Sproglærer Meyer!

Mit Løfte vil jeg holde, og da jeg kun kan være tilfreds med Resultatet af Deres Undervisning, idet jeg nu efter at have opholdt mig 14 Dage i Frankrig, forstaa Alt og udmærket godt kan gjøre mig forstaaelig, selv paa Reisen klarede jeg mig godt, beder jeg Dem modtage min Tak for den Hjælp. De har ydet mig.

Nizza, 9. Novbr. 1892.

Med megen Agtelse
H. Friis.

Mlle Lescaut, den yndede franske Sangerinde, skriver:
»Copenhague 1894.

Mr. M. Meyer, Professeur de langue.

Avant de partir pour St. Petersburg, j'ai á vous remercier des vingt leçons d'Anglais que j'ai pris chez vous lors de mon dernier séjour à Copenhague, et qui m'ont servi à obtenir le succès en Angleterre ainsi qu'en Amérique.

Je serais heureuse si ma recommandation pourrait vous être utile.

Je reste Monsieur

Votre reconnaissante
Blanche Lescaut.«

Bedes bemærket: Eleverne lære at tale og korrespondere Sprogene flydende og med Lethed i korteste Tid.

De ærede Provinsbeboere, der ikke ville reise til Kjøbenhavn, anbefales Undervisning pr. Korrespondance, meget interessant. Varighed 6 Maaneder, Pris inkl. Bøger 10 Kr. pr. Maaned prænnumerando.

Til videregaaende Undervisning anbefales:

M. Meyers Reiseledsager.

Fransk (2. Oplag) à 3 Kr., Engelsk (3. Oplag) à 2,50 Ø. og Tysk (2. Oplag) à 2,50 Ø., elegant indbunden i Lommeformat.

NB. Engelsk og Fransk med fornøden letfattelig Udtalebetegnelse.

Af Fagpressens rosende Anbefalinger anføres:

Lærerstandens Adresseavis: »— Disse Smaa-bøger ere navnlig beregnede for Folk, der selv ville lære sig Sproget, ogsaa for Lærere, navnlig paa Landet, hvor de praktiske Hjælpe-midler ere vanskelig tilgængelige. De ere udarbejdede efter Universal-talesystemet, som Hr. Meyer har indført her i Landet, og som mere og mere vinder Anerkjendelse som den mest praktiske af alle hidtil kjendte Metoder. Det er godtgjort ved utallige Exempler, at man ved Hjælp af denne Metode i Løbet af nogle faa Maaneder kan lære sig selv at tale et fremmed Sprog. Ogsaa til Skolebrug ville de praktisk indrettede Bøger i en dygtig Lærers Haand sikkert vise sig fortræffelige.«

Frederiksborg Amts Avis: »M. Meyers Reise-Ledsager« er den fælles Titel paa tre Veiledninger i fremmede Sprog, henholdsvis Tysk, Fransk og Engelsk, som Indehaveren af det bekjendte Taleinstitut i Rømersgade 19 i Kjøbenhavn, Hr. M. Meyer, har udgivet. At de ere nyttige Veiledere for hvem, der vil sætte sig ind i de nævnte Sprog, fremgaar deraf, at Hr. M.s Veiledning i Engelsk er udkommet i 3die Oplag, de to andre hver i 2 Oplag. Hvad der særlig gjør dem saa praktiske, er den Omstændighed, at de ere indrettede saaledes, at Folk, der ville lære sig selv et af Sprogene, ved Brug af Hr. M.s Veiledning kunne komme bekvemt og hurtigt efter det. Hr. M. gaar selvfølgelig ikke den mere besværlige Vei, som ofte benyttes i Skolerne; han foretrækker hurtigere at opnaa praktiske Resultater gjennem det af ham indførte »Universal-Talesystem«, hvormed han har opnaaet fortrinlige Resultater i sit Institut, og som har hjulpet Mange til ved Selvstudium i faa Maaneder at klare sig paa et fremmed Sprog. Bøgerne have da ogsaa vundet Fagmænds Anerkjendelse, hvorfor de tør anbefales paa det Bedste.«

Dannebrog: »M. Meyers Reise-Ledsager« foreligger nu i de tre Hovedsprog Tysk, Fransk og Engelsk, hver Afdeling for sig indbundet i en nem og praktisk lille Bog i Lommeformat. Hvad man end fra videnskabelig Side kan indvende mod den bekjendte Sproglærers »Universalsystem«, er det en Kjendsgjerning, at mangfoldige Reisende skyde Gjenvei over Hr. Meyer til det Lands Sprog, man i en snever Vending har Brug for. Gjælder det en Feriereise, er der ingen Tid til at gaa grundigt til Værks. Hr. Meyer aftrykker ogsaa foran i sine Bøger talrige Vidnesbyrd fra alment kjendte Personligheder.«

Skolebladet: »M. Meyers Reise-Ledsager« Tysk, Fransk og Engelsk, udg. af Forfatteren, den sidste i 3die, de to andre i 2det Oplag, et faktisk Vidnesbyrd for deres Brugbarhed. De fremtræder som en skriftlig Gengivelse af hans »Universal-Talesystem«, af hvilket han giver en kortfattet Fremstilling i den franske Udgave. De ere tillige Hjælpe-middel paa Hr. Meyers Kursus. Ang. Systemets Fortrinlighed skal vi ikke blot henise til de mange rosende Anbefalinger fra bekjendte Personligheder,

men vi tror at turde sige, at man ved Brugen af disse Bøger forholdsvis hurtigt kan lære at bruge Sprogene i det praktiske Liv, ligesom de vil være brugbare Hjælpe-midler ved Undervisningen, selv for den Lærer, der ikke er meget stiv i Papirerne, ja netop maaske for ham.«

Kjøbenhavn: »M. Meyers Reise-Ledsager«. Af de tre smaa Reiseledsagere, som Hr. Sproglærer M. Meyer paa eget Forlag har udgivet, har den engelske alt naaet sit tredie Oplag, de tyske og franske deres andet. Hr. M. er den fornemste Repræsentant paa Pladsen for den specifikke Undervisning, der har sat sig til Maal i et begrænset Antal Timer at gjøre Folk kapable til at klare sig i Udlandet. Med Hensyn til Engelsk og Tysk vil Hr. Meyers Ledsager vistnok vise sig særdeles praktisk, overfor Fransk stiller vi os lidt afventende. Hr. M. kalder sin Metode for Universal-talesystemet, og de tre omtalte Bøger i bekvemt Lommeformat danner Grundlaget for hans Undervisning.«

Adresseavisen: »M. Meyers Reise-Ledsager«. Sprog-specialist Hr. M. Meyer har udgivet en praktisk Reiseledsager, der er baseret paa det af ham opfundne Universal-system og foreligger i tre forskellige Udgaver, henholdsvis for det franske, engelske og tyske Sprog. De net udstyrede og let overskuelige Parleurer ere beregnede saavel for Hr. Meyers egne Elever som for Folk, der selv ville lære sig Sproget, og desuden for Lærere, navnlig paa Landet, hvor de praktiske Hjælpekilder ere vanskelig tilgængelige. Vi medgive de smaa Bøger vor Anbefaling.«

Videregaaende Undervisning.

Daniel Friederich Eschricht, der i Begyndelsen af dette Aarhundrede var Professor i Fysiologi ved Kjøbenhavns Univer-sitet fortæller i et af sine »Folkelige Foredrag« en lille Historie, der nu er glemt, men dog maaske her vil have Interesse for dem, der ønske at tilegne sig Talefærdighed i vore levende Sprog.

Han fortæller om en Mand, hvis store Forkærlighed for det franske Sprog førte ham til Paris for der i selve Landet »ret at perfectionere sig i Sproget«, Hans Kone og hans to 8—9 Aars Drengs ledsagede ham — »maaske kunde ogsaa de profitere noget af Fransken.«

Medens han nu her fordybede sig — sammen med en gammel Professor, han havde engageret — imellem sine Grammatiker og Dictionnaire, saa var hans Smaasønner, der ingen Lyst havde til Professorens tørre Timer, altid enten i Gaarden for at lege med Værtens Børn eller ude paa Gaden for at høre paa en Markskriger eller lignende; men desuagtet hændte det mærkelige, at de efter faa Maaneders Forløb uden Spor af Forkundskaber og uden at have nydt godt af Professorens Undervisning, forstod

og kunde gøre sig forstaaelige »langt bedre end Faderen kunde.«

Men hvorledes havde da disse Drengene lært det franske Sprog saa godt uden Grammatik og Syntax?

Jo, akkurat paa samme Maade, som de i den spæde Alder havde lært deres Modersmaal.

Det første, Barnet fatter af vor Tale, er en Sætnings Mening i dens Helhed.

Lidt efter lidt, ved idelig at høre det samme, begynde de at slutte sig til Betydningen af de enkelte Ord saavel som af Ordenes forskellige Stillinger og Bøjninger, kun som Øret har opfanget det, og Hukommelsen gengiver dem det uden Hensyn til de enkelte Bogstaver.

Men naar Børn have saa let ved at lære Sprog paa denne* af Naturen dannede Maade — der er den samme, der gaar igjen i »Universal-Talesystemet« — hvorfor skal de saa, og hvorfor skal vi ældre plage os med Grammatik i aarevis uden Resultat?

Og naar man foruden disse Remser og Regler, som man i den senere Alder for det meste glemmer, tillige bliver proppet med Sætninger, som man aldrig vil kunne anvende i det daglige Liv. Thi der er vel næppe nogen, der vil paastaa, at de Sætninger, der forekomme i de i Skolerne benyttede Lærebøger, vil kunne anvendes i Omgangssproget? Sædvanlig handle de kun om Blomster og Menneskædere eller om Kalifen af Bagdad osv.

Selv om man i en Aarrække har studeret f. Ex. fransk Grammatik, ja, selv om man læser og forstaar det, saa er man dog saare langt fra at tale det flydende, fordi man aldrig har lært at tænke i selve Sproget paa lignende Maade, som vi tænke i vort Modersmaal.

Hvormange af vore Pædagoger og Grammatiklærere er der vel (det har Erfaringen vist), der kan underholde sig flydende med en Udledning i dennes Modersmaal!

Derfor bør det atter og atter gjentages, at det kun er fordi Undervisningen ledes paa en upraktisk og unaturlig Maade, at vore Børn aldrig lærer at tale fremmede Sprog i Skolen.

Men hvorledes skal man da lære at tale et fremmed Sprog?

Jo, ganske simpelt: paa en lignende Maade som det spæde Barn lærer sit Modersmaal, eller som hine Drengene lærte at tale fransk — med andre Ord: efter Universal-Talesystemet.

Det overalt i Frankrig, England, Italien, Belgien og den største Del af Tydskland i Skolerne indførte og anerkjendte Universal-Talesystem, der har sin Oprindelse fra Amerika, bragtes 1882 for første Gang frem herhjemme af Undertegnede, i hvis Taleanstiut over 15,000 Elever ere blevne uddannede i fremmede Sprog siden 1885.

Naar man hører, at man uden Spor af Forkundskaber efter Universal-Talesystemet kan lære at tale et fremmed Sprog paa ca. 30 à 40 Timer, saa er man strax tilbøielig til at se noget skeptisk paa det og holde det for umuligt; men det forholder sig dog

saaledes! Thi i Virkeligheden kræves der ikke saa mange Ord til Omgangssproget (ca. 1200), som man i Almindelighed tror, det kommer kun an paa, at man lærer de rigtige Sætninger og Ord i de mest forskellige Kombinationer, der bruges i daglig Tale.

De mange anbefalinger, der ligge til behagelig Eftersyn i Undertegnedes Bopæl — Anbefalinger fra Folk, der have lært at tale Sprog efter Universal-Talesystemet, ere ogsaa et sikkert Bevis derfor.

Efter Universal-Talesystemet begyndes der strax i første Time med lange Sætninger, der læres sammenhængende, og dernæst Ord for Ord med den for Sproget eiendommelige Accent. Dernæst lærer man at anvende de nys lærte Ord i ca. 100 forskellige Kombinationer og Sætninger.

Paa denne Maade fortsætter man da med idiomatisk ordnede Sætninger, hentede fra Samtaler i det daglige Liv — fra Forretninger, Reiser, Theatre osv.

Den individuelle Intelligens spiller her en meget ubetydelig Rolle, da det kun er Hukommelsen, der gennem Øret og Taleorganet lægges Beslag paa, saa man tilsidst aldeles mekanisk bogstavelig tænker i det fremmede Sprog.

Da Systemet tillige kræver meget lidt Hjemmearbejde (ca. 30 Minutter om Dagen), saa kan det særlig anbefales til Forretningsfolk, studerende, Emigranter, kort sagt enhver, — saavel Damer som Herrer, Unge og Gamle —, der ønsker at lære at tale, læse og skrive et fremmed Sprog paa en billig, praktisk, sikker og hurtig Maade.

Ikke alene i Udlandet, hvor Universal-Talesystemet er indført i Skoler og offentlige Lærestalter, have ansatte Pædagoger saavel som Pressen udtalt sig særdeles rosende om Systemet; men ogsaa herhjemme er der i den senere Tid fremkommet Udtalelser om det Forkastelige i, at Børn proppes med Grammatik, inden de har lært at tale et fremmed Sprog.

Professor Andersen bemærkede saaledes i sin Mythologi:

„ . . . Det er ubestrideligt, at Børn meget hurtigere og lettere lærer at skrive et Sprog, naar de først kan tale det, selv om Bogsproget afviger stærkt fra den Mundart, Barnet har lært at tale det i . . . «

Ligeledes udtaler Professor Storm i sin »Dialogues français«:

»Der har længe været følt Trang til en Reform af Undervisningen i levende Sprog. De hidtil brugte Metoder har alle vist sig upraktiske. Der har været for megen Teori og for liden Praxis.«

„ . . . Man lærer levende Sprog mere ved Efterligning end af Regler . . . For at Sprogets Love kan fremgaa af Læsningen, maa en Del af Læsestoffet særlig være beregnet herpaa. Ved Siden af Læsebogen maa man have en Bog med sammenhængende systematisk ordnede Stykker, der viser Sprogets Love og Vedtægter, d. e. Regler og Talemaader. — Den hensigtsmæssigste Form er lette Samtaler af det daglige Liv, ordnede efter Grammatiken . . . «

Dette er netop Universal-Talesystemet, der uden grammatikalske Regler og Remser gennem lutter systematisk ordnede Exempler, hentede fra de daglige Samtaler, i kort Tid gjør Eleven fortrolig med saavel Sprogets Grundformer som dets eiendommelige Idiomer. — At saaledes vore ansete Filologer i Bøger og gennem Bladene («Berlingske Tidende», »Nationaltidende», »Politiken« o. fl.) begynde at anerkjende Universal-Talesystemet, turde være den bedste Anbefaling for Metoden og dens Fremgang her i Landet.

Regler for Selvstudium.

Da Sproget med sine fremmede Lyde først appellerer til Øret, Tungen og Hukommelsen, læser man flere Gange de enkelte Afsnit høit igennem og naturligvis det fremmede Sprogs Udtale stedse først, dækker derpaa det fremmede Sprog med et Stykke Papir, saa at man kun har det danske for sig, og gjengiver derefter det fremmede Sprog saa flydende som blot muligt. Er man ikke ganske sikker i sin Sag, eller spores den mindste Standsning, maa man straks komme Hukommelsen til Hjælp, idet man endnu en Gang læser det fremmede Sprog en eller flere Gange høit igennem. En slig Øvelse maa for hver enkelt Side ikke lægge Beslag paa mere end 10 Minutter.

Man maa ikke begynde paa nogen ny Sætning, før de tidligere ere fuldstændig flydende udtalte.

Disse Øvelser foretages mindst 3 Gange daglig. De tidligere Sætninger maa jævnlig repeteres.

Det anbefales indtrængende Eleven at afskrive det fremmede Sprog, Side for Side, efterhaanden som de skulle læres; derved opnaas, at det lærte ikke glemmes, at de forskellige Afsnit meget nemt læres udenad, og at Eleven opnaar Færdighed i at skrive det omhandlede Sprog.

Disse korte Arbejder skærpe for det første Hukommelsen uden at overanstrengre den, for det andet er det en nøiagtig Efterlignelse af Naturens Love, der vedblivende, atter og atter fremføre de fremmede Lyde og saaledes opriske og fæstne dem i Hukommelsen; Metoden anbefales Embedsmænd, Kjøbmænd og Haandværkere, da der efter denne ikke fordres noget vedholdende Studium, og enhver uden Overanstrengelse og Tidsspilde i Løbet af nogle Maaneder tre Gange daglig kan ofre 10 Minutter paa at lære at tale, læse og skrive et Sprog.

Erste Lektion.

der Bleistift.	die Feder.	das Buch.
der Stuhl.	die Kreide.	das Lineal.
der Tisch.	die Tafel.	das Papier.
der Ofen.	die Schachtel.	das Pult.
der Boden.	die Decke.	das Fenster.
der Vorhang.	die Wand.	das Tintenfass.
	die Thüre.	

Was ist das? — Der Bleistift, der Stuhl u. s. w.

Ist das der Stuhl? { Ja, das ist der Stuhl.
Nein, das ist nicht der Stuhl,
sondern der Tisch.

Ist das der Tisch, der Vorhang? u. s. w.

Ist das der Bleistift { Das ist der Bleistift.
» » die Feder.
oder die Feder? » » weder der Bleistift noch die
Feder, sondern das Lineal.

Ist das die Thüre oder das Fenster, der Boden oder die Decke? u. s. w.

Farben: Schwarz, weiss, rot, blau, grün, gelb, braun, grau.

Die Tafel ist schwarz, die Kreide ist weiss, das Buch ist blau u. s. w.

Wie ist der Bleistift? Er ist schwarz.

» » die Feder? Sie ist schwarz.

» » das Buch? Es ist schwarz.

Wie ist der Tisch, der Stuhl, die Wand, die Decke, das Pult, das Lineal?

Ist der Bleistift schwarz? — Ja, er ist schwarz.

Ist die Feder rot? — Nein, sie ist nicht rot, sondern schwarz.

Ist das Buch grün oder schwarz? — Es ist schwarz.

der Kragen.	die Kravatte.	das Taschentuch.
mein -	meine -	mein -
Ihr -	Ihre -	Ihr -
sein -	seine -	sein -
ihr -	ihre -	ihr -

Ist das der Handschuh des Herrn **? Ja, das ist sein Handschuh. — Ist das der Hut der Frau **? Nein, das ist nicht ihr Hut, sondern ihr Taschentuch. — Ist das das Buch des Herrn **? Nein, das ist mein Buch. — Ist das die Kravatte des Herrn **? Nein, das ist nicht seine Kravatte, sondern meine. — Ist das meine Feder? Nein, das ist nicht Ihre Feder, sondern die des Herrn **. — Wessen Kleid ist schwarz? Das der Frau ** ist schwarz. — Wessen Rock, Weste, Hut u. s. w. ist das? Wessen Hut ist schwarz? u. s. w.

der	die	das
welcher	welche	welches
dieser	diese	dieses
jener	jene	jenes

Dieser Stuhl ist braun, jener ist gelb. — Welcher Stuhl ist braun? Welcher Bleistift ist rot, dieser oder jener? — Welche Schachtel ist klein, diese oder jene? — Welches Buch ist dick, dieses oder jenes? — Ist dieses Fenster gross? Welches Papier ist weiss, dieses oder jenes? Wessen Hut ist dieser schwarze? Wessen Buch ist jenes blaue?

Körperteile: Der Kopf, das Gesicht, die Stirne, die Nase, das Auge, das Ohr, die Wange, der Mund, das Kinn, der Hals, die Brust, der Rücken, der Arm, die Hand, der Finger, das Bein, der Fuss; die rechte Hand, die linke Hand; die Seite.

Was ist das? Der Kopf, der Mund, die Hand u. s. w.

Welche Hand ist das? Welcher Fuss ist das? Welches Ohr ist das? Ist Ihr Haar schwarz? Welcher Arm ist der rechte? Welches Auge ist das linke? Welche Seite ist die rechte?

Vierte Lektion.

Ich gehe	Sie gehen	er (sie, es) geht
komme	kommen	kommt
stehe	stehen	steht
sitze	sitzen	sitzt
bin	sind	ist

Was thue ich? Was thun Sie? Was thut der Herr?

Der Herr ** geht; das Fräulein ** geht nicht. Wer geht? Der Herr **. Wer geht nicht? Fräulein **. Geht Herr **? Ja, er geht. Geht Fräulein **? Nein, sie geht nicht. — Der Herr ** geht; der Herr ** kommt. Kommt er oder geht er? Was thut er? Er kommt. Wer kommt?

Das ist der Herr **; der Herr ** steht. Das ist der Herr **; der Herr ** sitzt. Wer ist das? Steht er oder sitzt er? Wer steht? Wer sitzt? Sitzt Frau ** oder steht sie? Steht Fräulein **?

Ich gehe; Sie gehen nicht. Sie sitzen; ich sitze nicht, ich stehe. Wer steht? Wer sitzt? Wer geht? Was thue ich? — Das ist der Herr **; ich bin der Herr **; Sie sind das Fräulein **. Wer bin ich? Ich bin der Herr **. Wer sind Sie? Sie sind das Fräulein **. Wer sind Sie? Wer bin ich? Wer ist das?

Wo sind Sie? Ich bin hier. Wo bin ich? Sie sind dort. — Wo sitzt Herr **? Er sitzt hier. Wo steht Frau **? Sie steht dort.

Gehen Sie, Fräulein **! Was thut Fräulein **? Sie geht. — Herr **, gehen Sie! Was thun Sie? Kommen Sie? Was thun Sie? — Kommt Herr ** oder geht er? Er kommt.

Ist das Herr **? Ja, das ist er (er ist es). — Wer ist das? Das ist Fräulein **. — Wer sind Sie? Ich bin Frau **. — Sind Sie Frau **? Ja, das bin ich (ich bin es). — Wer bin ich? Sie sind Herr **. — Bin ich der Herr **? Ja, das sind Sie.

Das schwarze Buch liegt, das rote steht. — Welches Buch liegt? Welches Buch steht? Steht der Stuhl oder

liegt er? Was liegt dort? Was steht hier? Stehe ich? Stehen Sie? Nein, ich sitze. Wer sitzt hier? Wo sitzt Fräulein **? Wer ist diese Dame?

Fünfte Lektion.

bewegen, still halten; aufmachen, zumachen.
berühren, nehmen, hinlegen, hinstellen.

Das ist: der rechte Arm, die linke Hand, das rote Buch.
Ich bewege: den rechten Arm, die linke Hand, das rote Buch.

Das ist der Tisch. Ich berühre den Tisch. — Das ist der rechte Arm. Ich halte den rechten Arm still. — Das ist der linke Arm. Ich bewege den linken Arm.

Das ist der rote Bleistift. Ich nehme den roten Bleistift. — Hier ist der schwarze Bleistift. Legen Sie den schwarzen Bleistift hin! Was thun Sie? — Herr **, ist das Ihr Stock (der)? Stellen Sie Ihren Stock hin! Wessen Stock ist das? Das ist mein Stock. Wessen Stock stellen Sie hin? Ich stelle meinen Stock hin. — Stellt Herr ** seinen Stock hin? Ja, er stellt ihn hin. — Nimmt Frau ** ihren Handschuh? Ja, sie nimmt ihn.

Ich mache die Thüre auf. Mache ich die Thür auf? Ja, Sie machen sie auf. — Ich mache das Fenster zu. Mache ich das Fenster auf? Nein, Sie machen es zu. — Machen Sie die Thüre zu! Was thun Sie? — Fräulein **, machen Sie Ihr Buch auf! Was thun sie? Sie macht ihr Buch auf. Macht sie ihr Buch auf? Ja, sie macht es auf. — Welchen Bleistift (welche Kreide, welches Papier) nehme ich? Sie nehmen den langen Federhalter (die kurze Kreide, das gelbe Papier). — Legt Frau ** den Bleistift hin? Nein, sie legt ihn nicht hin. — Berührt Ihr Arm die Wand? Nein, er berührt sie nicht.

Wessen Stock nehme ich? Wer nimmt das Buch? Wessen Buch nehme ich? Nehme ich den Hut des Herrn ** oder den der Frau **? Wessen Handschuh legen Sie hin? Wessen Bleistift nimmt Fräulein **?

Welcher Arm ist das? Welchen Arm bewege ich? Welche Hand? Welches Buch mache ich zu? Was berühre ich? Stelle ich den Stuhl hin? Legen Sie den Handschuh hin? Was thun Sie?

an, auf, über, unter, vor, hinter, neben, in, zwischen.

hängen, werfen, ziehen, stecken, tragen.

Der Lehrer geht an den Tisch. Was thut er? — Der Lehrer legt das Buch auf den Tisch. Was thut er? — Der Lehrer wirft das Papier in den Papierkorb. Was thut er? — Der Lehrer hängt seinen Überzieher (der) über die Stuhllehne. Was thut er? — Herr ** zieht seinen Stuhl hinter den Tisch. Was thut er? — Der Lehrer nimmt das kleine Buch und steckt es unter den Arm. Was thut er? — Frau ** trägt den Stuhl vor den Ofen. Trägt sie ihn neben das Fenster? — Ich stelle meinen Stuhl zwischen den Herrn und die Dame. Was thue ich?

Wohin gehe ich? An den Tisch. — Wohin wirft Frau ** das Papier? In den Papierkorb. — Wer hängt seinen Mantel über die Stuhllehne? Was hänge ich an den Haken? Auf welchen Stuhl werfe ich die Zeitung? Wohin stecken Sie Ihren Handschuh? Stecken Sie ihn in die Tasche? Wer trägt den Stock in die Ecke? Welches Buch lege ich unter den Tisch?

Ich gehe nicht hinter den Tisch, sondern vor denselben. — Wohin gehen Sie? An das Fenster. Hängen Sie den Thermometer neben dasselbe! Was thun Sie? Ich gehe an das Fenster und hänge den Thermometer neben dasselbe. — Lege ich das Buch auf den Stuhl? Nein, Sie legen es nicht auf den Stuhl, sondern unter denselben. — Geht Herr Schulze an die Thüre? Nein, er geht nicht an dieselbe.

Sechste Lektion.

Die Zahlen und Ziffern.

0 Null	11 elf	30 dreissig
1 eins	12 zwölf	40 vierzig
2 zwei	13 dreizehn	50 fünfzig
3 drei	14 vierzehn	60 sechzig
4 vier	15 fünfzehn	70 siebenzig
5 fünf	16 sechzehn	80 achtzig
6 sechs	17 siebenzehn	90 neunzig
7 sieben	18 achtzehn	100 hundert
8 acht	19 neunzehn	200 zweihundert
9 neun	20 zwanzig	365 dreihundertfünf-
10 zehn	21 einundzwanzig	undsechzig
		1000 tausend

Ich zähle: eins, zwei, drei u. s. w. Was thue ich? Sie zählen. — Herr **, zählen Sie! Was thut er? Er zählt. — Ich zähle von 9 bis 14: 9, 10, 11, 12, 13, 14. Was thue ich? Sie zählen von 9 bis 14. — Zählen Sie von 15 bis 20! — 3 und 4 ist 7. Wieviel ist 3 und 5? 3 mal 3 ist 9. Wieviel ist 2 mal 6? — 9 ist mehr als 8. Was ist mehr, 5 oder 8? — 9 ist weniger als 10. Was ist weniger, 6 oder 9? — 6 ist um 3 weniger als 9. Um wieviel ist 6 weniger als 9? Um wieviel ist 8 mehr als 5? — Ist 3 und 4 mehr als 2 und 5? Nein, es ist ebenso viel, es ist weder mehr, noch weniger. Wie gross ist der Unterschied zwischen 13 und 18?

Die Einzahl.

Welch..? der rote Bleistift, die breite Feder, das dicke Buch.
 Was für —? ein roter Bleistift, eine breite Feder, ein dickes Buch.
 Wessen? mein roter Bleistift, Ihre breite Feder, sein dickes Buch.

Welcher Bleistift ist das? Das ist der schwarze. —
 Was für ein Bleistift ist das? Ein schwarzer. — Ist das

mein schwarzer Bleistift? Nein, das ist Ihr roter. —
 Welches Fenster ist das? Das grosse. — Was für ein Buch ist das? Das ist ein grosses Buch. — Ist das mein weisses Taschentuch? Nehme ich meinen rechten Handschuh? Was nehme ich? — Nehmen Sie Ihren rechten Handschuh? Was thun Sie? — Machen Sie die linke Hand zu! Was thun Sie? u. s. w.

Die Mehrzahl.

Das sind zwei Bleistifte, das sind drei Stühle, vier Federn u. s. w.

Wie viele Bleistifte sind das? u. s. w.

e.

Bleistifte, Stühle, Tische, Wände, Vorhänge, Pulte, Lineale, Stöcke, Köpfe, Häuse, Arme, Beine, Füsse, Röcke, Hüte, Schuhe, Körbe, Papiere, Kniee.

en.

Wangen, Augen, Ohren, Nasen, Stirnen, Decken, Thüren, Tafeln, Bürsten, Federn, Westen, Ecken, Halsbinden, Manschetten, Lehnen, Zeitungen, Lektionen, Herren, Damen, Frauen, Schülerinnen, Lehrerinnen.

er.

Kleider, Beinkleider, Bücher, Tücher, Tintefässer.

Schüler, Lehrer, Thermometer, Federhalter, Finger, Fenster.

Deckel, Schlüssel, Mäntel, Nägel.

Haken, Kragen, Rücken, Öfen, Böden.

Wie heisst die Mehrzahl von: Schuh, Stuhl, Hand, Fuss, Ohr, Boden, Buch u. s. w.

Siebente Lektion.

Einzahl.			Mehrzahl.
der,	die,	das,	die.
dieser,	diese,	dieses,	diese.
jener,	jene,	jenes,	jene.
welcher,	welche,	welches,	welche.

Welche? die roten Bleistifte, die breiten Federn, die dicken Bücher.

Wessen? meine roten Bleistifte, Ihre breite Federn, seine dicken Bücher.

Was für? rote Bleistifte, breite Federn, dicke Bücher.

Wer? die Herren, die Frauen, die Fräulein.

Wessen? der Herren, der Frauen, der Fräulein.

Wie heisst die Mehrzahl von: der Tisch, die Hand, das Auge, diese Kravatte u. s. w.

Welcher Bleistift ist das?	Der rote.
Welche Bleistifte sind das?	Die roten.
Wessen Buch ist das?	Ihr Buch.
Wessen Bücher sind das?	Ihre Bücher.
Was für ein Stuhl ist das?	Ein brauner.
Was für Stühle sind das?	Braune.
Wessen Stühle sind das?	Unsere Stühle.
Wer sind diese Herren?	Es sind meine Schüler.
Wessen Bücher sind das?	Das sind die (Bücher) meiner Schüler.

Ich habe einen Bleistift. Wieviele Bleistifte haben Sie? Wieviele Bücher hat Herr **? Haben Sie ebenso viele wie er? — Sie haben zwei Bleistifte, ich habe drei: wir haben zusammen fünf. Haben die Herren ** und ** mehr als wir? Ja, sie haben mehr. — Wessen Bücher haben Sie? Wir haben unsere. — Haben jene Damen meine Bücher? Nein, sie haben ihre Bücher. — Habe ich sechs Bleistifte? Nein, ich habe weniger; ich habe nur vier. — Haben Sie drei Bücher? Nein, Sie haben nur ein Buch. — Haben wir nur einen Bleistift? Nein, wir haben mehrere.

Hier sind mehrere Bücher: Das ist ein Buch und

das ist ein Buch und das ist ein Buch. Es ist nur eine Decke hier; das ist die Decke. Das ist ein Bleistift. Das ist die Thüre. Das ist ein Arm. Das ist der rechte Arm. — Was ist das? Eine Hand. Welche Hand? Die rechte.

Hat Herr ** mehrere Bleistifte? Ja, er hat drei. — Haben Sie auch drei? Nein, ich habe nur zwei — Der Herr ** hat 100,000 Mark; hat er viel Geld (das)? O ja, er hat sehr viel. — Ich habe nur fünf Pfennig (der); habe ich auch viel Geld? Nein, Sie haben sehr wenig. Herr ** hat noch weniger, er hat keinen Pfennig. — Ich habe 1000 Mark, Sie haben 5000, Frau ** hat noch mehr; Frau ** hat am meisten, ich habe am wenigsten. Sie haben mehr als ich, aber weniger als Frau **.

Ist Ihr Buch schwarz? Nein, es ist nicht schwarz, sondern rot; aber das des Herrn ** ist schwarz. Dieses Buch ist nicht schwarz; aber jenes ist schwarz. — Ist die Thür so gross wie das Fenster? Sie ist so breit, aber nicht so hoch. — Haben Sie ein Buch und einen Bleistift? Ich habe ein Buch, aber keinen Bleistift.

Wie sind meine Bücher? Das eine ist schwarz und das andere rot. — Nehme ich nur das schwarze Buch? Nein, Sie nehmen beide Bücher (die beiden Bücher). — Sitzen wir beide? Ja, wir sitzen; aber jene Herren stehen. Haben alle meine Schüler Bücher? Nein, nicht alle, einige haben Bücher, andere nicht. — Sitzen alle meine Schüler? Ja, sie sitzen alle; aber der Lehrer steht. — Sind alle diese Stühle gelb? Nicht alle, einige sind braun.

Achte Lektion.

Ich schreibe das deutsche A-B-C an die Wandtafel. Was thue ich? Was schreibe ich an die Wandtafel? An was schreibe ich? Wer schreibt an die Wandtafel? Ich lese. Was thue ich? Was lese ich? Wer liest? Lesen Sie? Was thun Sie?

Ich schreibe Buchstaben an die Wandtafel. Das ist ein Buchstabe (der). — Ich schreibe Wörter an die Wandtafel. Das ist ein Wort (das). — Ich schreibe einen

Satz an die Wandtafel. Das ist ein Satz (der). — Dieser Buchstabe heisst A, dieser B u. s. w. Wie heisst dieser Buchstabe? Und dieser? Wie heisst dieses Wort? Dieser Satz? — Was ist das, ein Wort oder ein Buchstabe? Wie viele Buchstaben hat das Wort »Tisch«? Wie viele Wörter hat dieser Satz? Wie viele Silben (die) hat dieses Wort?

Dieses Wort ist deutsch: »Buch«; dieses ist englisch: »book«, und dieses ist französisch: »livre«. Wie heisst dieser Buchstabe auf englisch? Auf französisch? Wie heisst »Tisch« auf englisch? Auf französisch? Lesen Sie dieses Wort auf englisch: »Berlin«! Auf deutsch! Auf französisch! Wie liest man dieses Wort auf deutsch: »Paris«? Auf englisch? Auf französisch? Ist das ein englisches Buch? Was für ein Buch ist dieses?

Lesen Sie französisch? Schreiben Sie englisch? Sprechen Sie deutsch? Ich lese, schreibe und spreche deutsch, aber ich spreche weder englisch noch französisch. Sprechen Sie spanisch? Nein, ich spreche es nicht, aber ich lese es.

In Paris spricht man französisch, in Berlin deutsch, in London englisch, in Madrid spanisch, in Rom italienisch und in Dänemark dänisch.

Wie spricht man in Berlin? In Paris? In Copenhagen? Wie sprechen wir hier?

Ist es richtig, das Wort »Dumas« wie Dümah zu lesen? Ja, das ist richtig. — Was ist richtig, »der Tisch« oder »das Tisch«? »Der Tisch« ist richtig. — Ist »die Fenster« richtig? Ja, es ist die Mehrzahl. — Ist »die Buch« richtig? Nein, das ist falsch, es heisst »das Buch«.

Ich sage das deutsche A-B-C her: A, B, C u. s. w. Sagen Sie das deutsche A-B-C her! Was thun Sie? — A ist der erste Buchstabe, B ist der zweite, C ist der dritte, D ist der vierte, E ist der fünfte, Z ist der letzte. — Wie viele Buchstaben hat das deutsche A-B-C? Wie viele Vokale, wie viele Konsonanten? Ist A ein Vokal (der) oder ein Konsonant (der)? Wie heisst der erste Buchstabe, der zweite, der letzte? Der wievielste Buchstabe ist A, C, E, X, Z?

A ist der erste Buchstabe; das A-B-C fängt hier an. Z ist der letzte; hier endet das A-B-C. Dies ist die erste Seite des Buches; das Buch fängt hier an. Dies ist die letzte Seite; das Buch endet hier. — Viele Wörter haben grosse Anfangsbuchstaben, wie: »Buch«, »Hut«, »Tisch«. — Wo fängt das A-B-C an, bei A oder bei Z? Wo endet es? Wo fängt diese Lektion (die) an? Auf Seite 11. Wo endet sie? Welches Wort fängt diesen Satz an?

Ich buchstabiere das Wort »Fenster«: F-e-n-s-t-e-r. Was thue ich? Welches Wort buchstabiere ich? Buchstabieren Sie das Wort »Tisch«, »Buch«, »weiss«, »dreissig«, »ja«, »nein«, »deutsch« u. s. w. Was thun Sie? — Wie schreiben Sie »bewege«? Wie schreibt man »sondern«? Ist das richtig? Wie schreiben Sie »Hände«? H-ä-n-d-e. — Was ist ä? Ä ist der Umlaut von a. Wie viele Umlaute haben wir? Drei: ä, ö, ü. Hat die Mehrzahl von »Wand« den Umlaut? Von »Kopf«, »Fuss«? Wie schreibt man »höher«, »Schüler«, »gross«, »grösser«? u. s. w.

Ich schreibe an die Tafel: »Was thue ich?« »Wo ist das Buch?« »Ist der Bleistift rot?« Diese Sätze sind Fragen (die Frage). »Sie gehen,« »Das Buch ist hier,« »Ja, er ist rot« — sind die Antworten (die Antwort) auf diese Fragen. Ich stelle eine Frage an Sie: »Herr **, ist Ihr Rock schwarz?« Antworten Sie auf meine Frage! Was thun Sie? — Stellen Sie eine Frage an Frau **! An wen stellen Sie eine Frage? Was fragen Sie Frau **? Antwortet sie? Was antwortet sie? Ist ihre Antwort richtig oder falsch?

Hinter die Frage setzen Sie ein Fragezeichen (das). Das ist ein Fragezeichen [?]. Das ist ein Ausrufzeichen (das) [!]. Das ist ein Punkt (der) [.]. Das ist ein Komma (das) [,]. Das ist ein Strich (der) [—]. Was setzen Sie hinter die Antwort, einen Punkt oder ein Fragezeichen?

Neunte Lektion.

Machen Sie Ihre Bücher auf! Wir lesen auf Seite

14. Was thun wir? Wo lesen wir? Wir lesen die Übung. — Lesen Sie Wörter, wo die Striche sind! Wie viele Wörter setzen Sie in den ersten, in den zweiten Satz? Lesen Sie Buchstaben oder Silben, wo die Punkte (..) stehen!

Übung.

1. Ist — Stuhl gelb? Ja, — — —. 2. Ist — Bleistift länger als — Feder? Ja, — ist —. 3. Ist das — Thür? Nein, das ist — — Thür, sondern — Wand. 4. Ist — Tisch braun oder rot? — ist braun. 5. Wie ist — Schachtel? — ist grün. 6. Ist — Lineal breiter — schmalere, — — Papier? — — schmalere. 7. Welch .. Bleistift ist kürzer, — braun .. oder der schwarz..? 8. Ist — Buch so lang wie — Federhalter? Ja, — ist so lang. 9. — Buch ist länger — — Papier. 10. Welch .. Bleistift ist länger, dies .. oder jen..? 11. Welch .. Buch ist dicker, — braun.. oder — schwarz..? 12. Welch .. Hand ist das, — recht .. oder — link..?

13. Welch .. Fenster ist niedriger, dies .. oder jen..? 14. Wessen Hut ist das? Das — — Hut — Herrn **. 15. Wer ist jen.. Herr? Es ist Herr **. 16. — ist dies .. Dame? — ist Frau **. 17. Ist das Ihr Stock, Herr **? Ja, das ist — —. 18. Wessen Manschette ist das? Das ist — Manschette. 19. Haben Sie — Bleistift und — Schreibfeder, Fräulein **? Ich habe — Bleistift, aber — — —. 20. Welch .. Arm ist das? — rechte. 21. Welch .. Auge ist das? — link... 22. Welch .. Hand ist das? Das ist — —.

23. Wer steht dort? Der Herr **. 24. Wer sitzt —? Das Fräulein **. 25. Wo — Herr **? — sitzt hier. 26. Was nimmt Fräulein **? — nimmt — lange .. Bleistift. 27. Wer bewegt sein .. Stuhl? Herr ** — — —. 28. Herr **, nehmen Sie das rot.. Buch! Welch .. Buch — Herr **? — nimmt d .. rot.. Buch. 29. Legen Sie d .. rote Buch auf — Tisch! Wohin legen Sie es? Ich — es auf — Tisch! 30. Herr **, stellen Sie —

gelben Stuhl zwischen — Tisch und — Wand! Was — Herr **? Er — den — Stuhl zwischen — Tisch und — Wand. 31. Werfen Sie dies .. Papier in — Papierkorb! Was thut — Dame? Sie — das Papier in —. 32. Tragen Sie dies .. Stuhl in jen.. Ecke! Wohin tragen Sie — Stuhl? Ich trage — in — Ecke. 33. Ich hänge — Hut — Herrn ** an — Haken. Was — ich? Sie — den Hut — Herrn ** an — Haken. 34. Legen Sie die Zeitung auf — grossen Tisch! W .. legen Sie — Zeitung? Ich — — auf — — —. 35. Ich gehe an die Thüre und mache — auf. Mache — die Thüre zu? Nein, Sie — — auf.

36. Wie — Bleistifte habe —? Sie — drei. 37. Und — — haben —? Ich habe ein ... 38. Wie — ist 6 und 4? 6 und 4 — 10. 39. Was — mehr, 6 oder 9? 9 ist —. 40. Ist 60 weniger — 16? Nein, es ist —. 41. Hat — ** weniger Bücher — Sie? Nein, — hat — viele wie —. 42. Wie gross ist — Unterschied — 14 und 17? 43. Welch .. Arm ist das? D .. link... Das ist m .. link.. Arm. 44. Welche Hand ist das? Die rechte. 45. Welch .. Buch habe —? Sie hab .. d .. deutsch... 46. Was für ein Buch ist das? — ist — deutsch.. 47. Welches Buch nimmt Frau ** in — Hand? — nimmt i .. englisch... 48. Was für Stühle stehen dort? Braun... Und hier? Gelb... 49. Welch .. Stühle — höher? Die gelb.. 50. Was ist das? Das ist ein schwarz.. Hut und ein blau.. Kleid. 51. Das — zwei schwarz.. Hüte und zwei blau.. Kleid.. 52. Was für Bücher haben Sie? Wir — deutsch...

53. Hat Herr ** viel Geld? Nein, — hat sehr wenig, er — nur eine Mark. 54. Wieviel ist 3 mal 9? 3 — 9 ist —. 55. Ist 3 mal 9 ebenso viel — 7 mal 4? 56. Wie gross ist der Unterschied? Der — ist 1. 57. Wie viele Nullen — — Zahl 100? 58. Haben — viele Bleistifte? Nein, ich — — wenige. 59. Haben — 4? Nein, — — — 2. 60. Haben Sie viele deutsch .. Bücher? Nein, ich — keine deutsch .. 61. Wie viel .. Schüler und Schülerin .. sind hier? Es sind 2 Schüler — 4 Schülerin .. hier. 62. Sind mehr Schüler als

Schülerinnen hier? Nein, es — weniger Schüler hier.
 63. Sind — die Büch.. der Herren ** und **? Ja, das
 — —. 64. Alle Bücher haben zwei Deckel, aber nur
 ein.. Rücken. 65. Sind dies.. beid.. Bleistifte rot?
 Der — ist rot, der — ist blau.

66. Mache ich mehrere Bücher auf? Nein, Sie —
 nur — Buch auf. 67. Was für — Buch — ich auf?
 Ein schwarz... 68. Wessen schwarz.. Buch — — auf?
 Sie — Ihr — — auf. 69. Legt Herr ** ein.. gelb..
 Schlüssel auf den Tisch? Nein, er — e.. grau.. Schlüssel
 auf —. 70. Hier sind mehrere Stühle, dies.. Stuhl ist
 braun, aber jen.. ander.. sind gelb. 71. Frau **,
 wieviel Geld hab.. Sie? Ich habe 28 Mark. Und Sie,
 Fräulein **? Ich habe 83 Mark und 90 Pfennig. Und
 Sie, Herr **? 73 Mark und 35 Pfennig. Hat Frau **
 am meisten? Nein, sie hat — —, Fräulein ** — — —.
 72. Sind — Tafel und — Tisch gelb? Nein, —
 nicht gelb, — schwarz. 73. Gehen Sie zwischen —
 Herrn ** — Fräulein **! 74. Haben Sie kein.. Blei-
 stift: Ich habe ein.. Bleistift, — kein.. Feder.

(Der Schüler beantworte die folgenden Fragen.)

1. Wie spricht man in Berlin? 2. Haben Sie viele
 deutsche Bücher? 3. Wie lesen Sie das Wort »Hand«
 auf englisch? 4. Wie heissen die Buchstaben des Deut-
 schen A-B-C? 5. Der wievielste Buchstabe ist A, D, L,
 M? 6. Auf welcher Seite sind wir? 7. Wo fängt diese
 Lektion an? 8. Wo endet sie? 9. Wie schreiben Sie
 das Wort »niedrig«? 10. Was thun Sie? 11. Frage
 ich deutsch oder französisch? 12. Antworten Sie deutsch
 oder spanisch? 13. Wie viele Buchstaben hat das Wort
 »richtig«? 14. Wie viele Silben? 15. Wie viele Wörter
 hat der Satz: »Kommen Sie hierher!«

(Der Schüler bilde die zu den folgenden Antworten
 passenden Fragen.)

1. Ja, sie ist schwarz. 2. Nein, es ist grün. 3. Sie
 ist hoch. 4. Er ist lang. 5. Nein, es ist breiter.
 6. Nein, das Buch ist nicht so lang wie der Tisch, es

ist kürzer. 7. Dieser ist länger. 8. Jenes Buch ist
 dicker. 9. Das ist die linke. 10. Das ist der rechte.
 11. Das ist Herr **. 12. Das ist die des Herrn **.
 13. Das ist Fräulein **. 14. Das ist der des Fräulein
 **. 15. Das ist mein Stock. 16. Das ist Ihre Halsbinde.
 17. Ja, das ist sein Hut. 18. Nein, das ist nicht ihre,
 sondern meine Feder. 19. Ja, ich spreche ein wenig
 deutsch. 20. Ja, ich nehme deutsche Lektionen. 21.
 Mein Lehrer heisst **.

Zehnte Lektion.

Was ist das? — Das ist:
 der braune Stuhl, die grosse Thür, das breite Fenster.

Was ist das? — Das sind:
 die braunen Stühle, die grossen Thüren, die breiten
 Fenster.

Wohin? gehen, kommen, legen, stellen, setzen, schieben,
 stecken.

An, in, { den braunen Stuhl, die grosse Thür, das breite
 unter, { Fenster.

neben, { die braunen Stühle, die grossen Thüren, die
 auf, etc. { breiten Fenster.

Woher? kommen, nehmen.

Von, { dem braunen Stuhl(e), der grossen Thür, dem
 aus, { breiten Fenster.

{ den braunen Stühlen, den grossen Thüren, den
 breiten Fenstern.

Wo? liegen, stehen, sitzen, bleiben, sein, lassen.

An, in, { dem braunen Stuhl(e), der grossen Thür, dem
 unter, { breiten Fenster.

neben, { den braunen Stühlen, den grossen Thüren, den
 auf, etc. { breiten Fenstern.

Was ist das? Das ist der Tisch. Ich gehe an den
 Tisch. Ich gehe von dem Tisch. Wohin gehe ich?
 An den Tisch. Woher komme ich? Von dem Tisch.
 Ich nehme das Buch von dem Tisch und lege es auf
 den Stuhl. Woher nehme ich das Buch? Von dem
 Tisch. Wohin lege ich es? Auf den Stuhl. — Herr **,

gehen Sie von dem Ofen hinter den Tisch. Woher kommen Sie? Wohin gehen Sie? Woher kommt Herr **? Wohin geht er?

Welcher Stuhl ist das? Der braune. Und das? Der gelbe. Ich gehe von dem braunen Stuhl an den gelben. Von welchem Stuhl komme ich? An welchen Stuhl gehe ich? Nehmen Sie das Tintenfass von dem grossen Tisch und stellen Sie es auf den kleinen. Woher nehmen Sie das Tintenfass? Wohin stellen Sie es?

Ich gehe an das Fenster. Ich gehe von dem Fenster. Wohin gehe ich? Woher komme ich? — Herr **, nehmen Sie den Bleistift aus dem Buch und legen Sie diese Karte in dasselbe. Woher nehmen Sie den Bleistift? Wohin legen Sie die Karte? Ich gehe aus dem Schulzimmer in das Vorzimmer. Woher komme ich? Wohin gehe ich? Herr **, nehmen Sie die Karte aus dem deutschen Buch und legen Sie dieselbe in das französische Buch. Woher nimmt Herr ** die Karte? Wohin legt er sie?

Das ist die Tafel und das ist die Thür. Ich gehe von der Tafel and die Thür. Woher komme ich? Wohin gehe ich? — Herr **, nehmen Sie die Zeitung aus der Schublade und stecken Sie dieselbe in die Tasche. Woher nehmen Sie die Zeitung? Wohin stecken Sie sie? — Ich ziehe den Stuhl von der Thür and die Wand. Was thue ich? Wohin ziehe ich ihn?

Ich lege den Bleistift aus der rechten Hand in die linke. Was thue ich? Aus welcher Hand lege ich ihn? In welche Hand nehme ich ihn?

Ich gehe von dem Fenster an den braunen Tisch, nehme die Bücher von demselben und lege sie in die Schublade. Ich nehme die Bleistifte aus der Schublade und stecke dieselben in die Tasche. Woher komme ich? Wohin gehe ich? An welchen Tisch gehe ich? Woher nehme ich die Bücher? Wohin lege ich sie? Woher nehme ich die Bleistifte und wohin stecke ich sie?

Was ist das? Das sind die Stühle. Ich lege die Bücher auf die Stühle. Ich nehme die Bücher von den Stühlen. — Bitte, Herr **, nehmen Sie die Bücher. Woher nehmen Sie die Bücher? Was thut Herr **? —

Herr **, bitte, legen Sie Ihre Handschuhe hin. Wohin legen Sie dieselben?

Wie sind die Stühle? Gelb. Welche Stühle sind das? Die gelben. Ich lege die Zeitungen auf die gelben Stühle. Wohin lege ich die Zeitungen? — Ich nehme die Zeitungen von den gelben Stühlen und lege sie auf die braunen Stühle. Woher nehme ich die Zeitungen? Wohin lege ich sie? Von welchen Stühlen nehme ich sie? Auf welche Stühle lege ich sie? — Was ist das? Das sind die Haken. Wohin hänge ich die Schlüssel? Bitte, Herr **, nehmen Sie die Schlüssel. Woher nehmen Sie die Schlüssel? Was thut Herr **? — Was ist das? Das sind die Federhalter. Welche? Die dicken. — Was ist das? Die Federn. Ich stecke die Federn in die Federhalter. — Herr **, was thue ich? Bitte, ziehen Sie die Federn heraus. Was thut Herr **? Steckt er die Federn in die dünnen Federhalter?

Ich gehe an den Tisch. Ich stehe neben dem Tisch. — Ich lege das Buch auf den Tisch. Das Buch ist auf dem Tisch. — Ich ziehe den Stuhl an den Ofen. Der Stuhl steht neben dem Ofen. — Wohin gehe ich? Wo stehe ich? Wohin lege ich das Buch? Wo liegt es? Wohin ziehe ich den Stuhl? Wo steht er?

Herr **, gehen Sie an die Wandtafel! Der Herr ** steht vor der Wandtafel. Legen Sie, bitte, die Kreide in die Schachtel! Die Kreide ist in der Schachtel. — Wohin geht Herr **? Wo steht er? Wohin legt er die Kreide? Wo ist die Kreide?

Fräulein **, bitte, stellen Sie Ihren Schirm in das Vorzimmer! Der Schirm ist in dem Vorzimmer. Lassen Sie den Schirm in dem Vorzimmer und kommen Sie zurück in das Zimmer! — Wohin trägt Fräulein ** den Schirm? Wohin geht sie zurück? Wo bleibt der Schirm? Woher kommt Fräulein **?

Hängen Sie Ihre Hüte an die Kleiderhaken. Die Hüte hängen an den Haken. Schieben Sie Ihre Stühle zwischen die beiden Fenster! Die Stühle zwischen den beiden Fenstern. — Wohin hängen Sie Ihre Hüte? Wo

sind dieselben? Wohin stellen Sie Ihre Stühle? Wo stehen die Stühle?

Das Buch liegt auf dem Stuhl. Ich nehme es von dem Stuhl und lege es auf den Tisch. Ich habe einen Brief (der) in der Tasche. Ich ziehe ihn aus der Tasche und lege ihn in die Schublade. Es liegen mehrere andere Briefe in der Schublade. — Liegt das Buch auf dem Sofa (das)? Woher nehme ich das Buch? Wohin lege ich es? Wo habe ich den Brief? Woher nehme ich den Brief? Wohin lege ich ihn? Lasse ich ihn in der Tasche? Liegt nur ein Brief in der Schublade?

Auf dem Tische liegen Bücher. Auf diesem Stuhle liegt ein Bleistift. Was liegt auf jenem Stuhle? Nichts. Auf diesem Stuhle liegt etwas, auf jenem liegt nichts. Habe ich etwas in der rechten Hand? Ja. Was? Ein Buch. Habe ich etwas in der linken Hand? Nein, ich habe nichts in der linken Hand.

Auf diesem Stuhl sitzt Herr **, auf jenem sitzt Herr **, auf dem anderen Stuhle sitzt niemand. Sitzt jemand hinter dem Tisch. Wer sitzt da? Herr **. Sitzt jemand neben dem Fenster? Nein, es sitzt niemand neben dem Fenster.

Wer?	{	ich,	Sie,	er,	sie,	es.
		wir,	Sie,		sie.	
Vor, neben, hinter wen?	{	mich,	Sie,	ihn,	sie,	es.
		uns,	Sie,		sie.	
Vor, neben, hinter wem?	{	mir,	Ihnen,	ihm,	ihr,	ihm
		uns,	Ihnen,		ihnen.	

Sie sind Herr **. Ich gehe neben Sie. Ich stehe neben Ihnen. Ich gehe von Ihnen. Ich bin der Herr **. Sie kommen vor mich. Sie sind vor mir. Sie gehen von mir. Wer sind Sie? Vor wen komme ich? Vor wem stehe ich? — Wer sitzt hier? Ich. — Vor wen (wohin?) stelle ich den Stuhl? Sie stellen ihn vor mich. — Vor wem (wo?) steht der Stuhl? Er steht vor mir. — Legen Sie das Buch vor mich! Was thun Sie? Vor wen legen Sie es? Vor wem liegt es? — Wer ist das? Lege ich das Buch vor ihn? Liegt das Buch vor ihm? — Was ziehe ich vor die Frau **? Ziehe ich den Stuhl vor die Frau ** oder hinter sie? Vor wem steht

der Stuhl? Steht der Stuhl hinter ihr? — Legt Herr ** das Geld vor Herrn **? Ja, er legt es vor ihn (eine zweite Person). Nein, er legt es vor sich (nur eine Person).

Ich setze mich. Was thue ich? Sie setzen sich. Wohin setze ich mich? Wo sitze ich? Auf welchem Stuhle sitze ich? — Herr **, setzt sich an das Fenster. Was thut er? — Fräulein **, bitte, setzen Sie sich? Was thun Sie? Sitzen oder stehen Sie? Bitte, stehen Sie auf! Was thun Sie? Sitzen oder stehen Sie? Stehe ich? — Ich setze mich. Was thue ich? Die Herren ** und ** setzen sich; setzen wir uns auch?

Übung.

1. Ich gehe an den Tisch. Wohin — ich? Sie — an — —.
2. An welchen Tisch gehe ich? Sie geh.. an — gelb.. Tisch.
3. An was für ein.. Tisch gehe —? An ein.. gelb.. —.
4. An welch.. Tisch bin ich? Sie — an de.. gelben Tisch.
5. Von welch.. Tisch komme ich? Sie kommen von — gelb.. Tisch.
6. W.. schiebe ich den Stuhl? Sie schieben — neben — Fenster.
7. Neben welch.. Fenster? Neben — hohe —.
8. W.. steht — Stuhl? — steht neben — Fenster.
9. W.. gehe ich? Sie gehen an — Thür.
10. Wo sind wir? Wir sind an — Thür.
11. Ich gehe von — Thür fort, bleiben Sie hier! Wo bleibt Herr **? — bleibt an — Thür.
12. Ich setze mich — dies.. Stuhl! Wohin setze ich —? Sie setzen — auf jen.. Stuhl.
13. Wo sitze —? Sie sitzen auf jen.. Stuhl.
14. Sitzen Sie auf — braun.. Stühlen? Nein, — sitzen auf — gelb.. Stuhl..
15. Ich lege — Bleistift in — schwarz.. Buch. Wohin lege — ihn? Sie legen — in — schwar.. Buch.
16. Wo liegt der Bleistift? — liegt in — schwarzen Buch.
17. In welch.. Bücher lege ich die Federhalter? Sie legen — in — schwarz.. Bücher.
18. In welch.. Büch.. liegen dieselben? Sie liegen in — schwarz.. Büch..
19. Woher nehme ich sie? Sie nehmen sie aus — schwarz.. Büch..
20. Herr **, schieben Sie den Stuhl vor m..! Was thut Herr **? — schiebt den Stuhl vor Sie.
21. Lässt er ihn vor mir? Nein, er lässt

— nicht vor —, er trägt — neben — Fräulein **. 22. Neben w.. steht der Stuhl? Er steht neben — Fräulein. 23. Neben wem sitzen Sie? Ich sitze neben — Frau **. 24. Herr **, stellen Sie das Tintefass hin! Was thut der Herr? — stellt das Tintefass hin. 25. Wohin stellt er — Tintefass? Er stellt es auf — Tisch. 26. Nehmen Sie es fort, Fräulein **! W.. nehmen Sie es? Ich nehme — von — Tisch. 27. Hängen Sie Ihr .. Hut an den Gasarm! W.. hängt der Herr sein .. Hut? Er hängt — an jen.. Gasarm. 28. Wo hängt der Hut? An jen.. Gasarm.

1. Auf den Stuhl. 2. Auf den braunen Stuhl. 3. Auf die Stühle. 4. Auf die braunen Stühle. 5. Vor dem braunen Stuhl. 6. Von den braunen Stühlen. 7. An das breite Fenster. 8. An dem gelben Tische. 9. An dem breiten Fenster. 10. Neben die gelbe Thür. 11. Neben der gelben Thür. 12. Von der gelben Thür. 13. In die Schachteln. 14. Ich werfe die Kreide auf den Boden. 15. Nein, ich lasse sie auf dem Boden liegen. 16. Er trägt den Stuhl neben mich. 17. Sie legt den Bleistift vor sich. 18. Der Bleistift liegt vor Ihnen. 19. Ja, ich gehe neben Sie. 20. Nein, ich bleibe nicht neben Ihnen. 21. Ja, ich gehe neben sie. 22. Nein, ich bleibe nicht neben ihnen. 23. Frau ** stellt den Stuhl vor die Frau **. 24. Ja, ich bleibe vor ihr. 25. Es liegt vor mir. 26. Sie steht vor den Herren. 27. Sie legen den Bleistift zwischen uns. 28. Er liegt zwischen uns. 29. Ja, ich setze mich. 30. Auf das Sofa. 31. Auf dem Sofa.

Elfte Lektion.

Ich berühre den Vorhang. Berühren Sie die Tafel, Herr **! Was thun Sie?

Berühren Sie die Decke! Sie können die Decke nicht berühren, sie ist zu hoch für Sie. Ist der Gasarm zu hoch für Sie? Nein, er ist nicht zu hoch für Sie, Sie können ihn berühren. Sind Sie gross genug, um das Gas anzudrehen? Ja, ich bin gross genug dazu.

Sie können das Gas an und ab drehen: Sie sind grösser als ich, ich kann es nicht, ich bin kleiner als Sie. Wer ist grösser, Sie oder ich? Ist Herr ** gross genug, um das Gas anzudrehen? Nein, er kann es nicht andrehen, er ist zu klein dazu.

Das ist der obere Rahmen der Thür; Sie sind gross genug, um ihn zu berühren. Ich bin nicht gross genug, ich kann ihn nicht berühren. Sind Sie grösser als ich? Können Sie den oberen Rahmen der Tafel berühren?

Kann ich den Gasarm berühren? Ist der obere Rahmen der Thür zu hoch für mich? Kann ich ihn berühren? Bin ich gross genug, um das Gas anzudrehen? Sind Sie zu klein, um die Uhr von der Konsole herunter zu nehmen? Hängt die Konsole zu hoch für Sie?

Ich hebe den Stuhl auf. Was thue ich? Heben Sie den Ofen auf, Herr **! Sie können den Ofen nicht aufheben; er ist zu schwer für Sie. Den Stuhl können Sie aufheben; er ist leicht genug für Sie. Das grosse Buch ist schwerer als das kleine; das kleine Buch ist leichter als das grosse.

Ist diese Schachtel schwer? Ist der Ofen leicht? Können Sie diesen Tisch forttragen? Ist dieser Stuhl leicht genug für Sie? Können Sie ihn in das andere Zimmer tragen?

Sie können diesen Tisch nicht aufheben. Ich kann ihn aufheben. Ich bin stärker als Sie. Sie sind nicht so stark wie ich, Sie sind schwächer. Wer von uns ist stärker, Sie oder ich?

Ich schliesse die Thür zu. Die Thür ist verschlossen (oder zugeschlossen). Können Sie hinausgehen? Was ist das? Der Schlüssel. Ich schliesse die Thür auf. Können Sie hinausgehen?

Kann ich den Ofen aufheben? Bin ich stark genug dazu? Sind Sie zu schwach, den Stuhl aufzuheben? Sind Sie stark genug, diesen Stock zu zerbrechen? Können Sie dieses Papier zerreißen. Können Sie diese Pappe zerschneiden?

Warum können Sie die Decke nicht berühren? Weil sie zu hoch ist. Warum können Sie den Ofen nicht auf-

heben? Weil er zu schwer ist. Warum kann ich nicht hinausgehen? Weil die Thür zugeschlossen ist. Warum kann Fritz nicht schreiben? Weil er keinen Bleistift hat.

Warum können Sie dieses Buch nicht in die Tasche stecken? Warum können Sie diesen Stock nicht zerbrechen? Warum kann Herr ** nicht in das Zimmer kommen? Warum kann ich den Ofen nicht aufheben?

Wenn ich aufstehe, kann ich den Gasarm berühren; aber wenn ich auf dem Stuhle sitzen bleibe, kann ich ihn nicht berühren. Wenn ich die Thür zuschliesse, können Sie nicht aus diesem Zimmer gehen; aber wenn Sie den Schlüssel haben, können Sie die Thür aufschliessen, und hinaus gehen. Können Sie das Fenster aufmachen, wenn Sie auf Ihrem Stuhle sitzen bleiben?

Ich kann den Gasarm berühren, wenn ich auf einen Stuhl steige; aber ich kann es nicht, ohne auf einen Stuhl zu steigen (oder: wenn ich nicht auf einen Stuhl steige).

Können Sie aus diesem Zimmer gehen, ohne die Thür aufzumachen? Können Sie an die Tafel schreiben, ohne aufzustehen?

Ohne die Thür aufzumachen, können Sie nicht hinausgehen; Sie müssen die Thür aufmachen, wenn Sie hinaus (gehen) wollen. Ohne die Füsse zu bewegen, kann ich nicht gehen; ich muss die Füsse bewegen, wenn ich gehen will. Sie müssen das Buch aufmachen, wenn Sie lesen wollen. Was müssen Sie haben, wenn Sie die Thür aufschliessen wollen? Was müssen Sie haben, wenn Sie schreiben wollen? Was muss ich thun, wenn ich in diesem Buch lesen will?

Herr ** will hinausgehen, aber er kann es nicht; die Thür ist zugeschlossen; er muss den Schlüssel haben, wenn er aufschliessen will. Was will Herr ** (thun)? Kann er es? Warum kann er es nicht? Was muss er thun, wenn er hinaus (gehen) will?

Schreiben Sie die Wörter, welche an der Tafel stehen? Sie haben keinen Bleistift? Wollen Sie meinen Bleistift? Wollen Sie auch Papier? Wollen Sie Ihren Hut haben? Wollen Sie Ihren Regenschirm? Was wollen Sie?

Übung.

Wohin wollen Sie? Ich — hinausgehen. Warum geh.. Sie nicht —? — kann es nicht, weil die Thür —. Wollen Sie — Schlüssel? Ja, bitte, wenn Sie — haben. Dort ist —, an — Wand, links — Ihnen. — kann ihn nicht herabnehmen. Warum nicht? — — zu klein bin, er hängt zu —. Steigen Sie auf — Stuhl! Jawohl, wenn — auf — Stuhl steige, — ich — herabnehmen. Dies.. ist nicht an sein.. Platz, tragen Sie —, bitte, neben — Fenster! Das — — nicht. Warum nicht? — er — schwer für — ist; aber ich — ihn dorthin ziehen oder schieben. Gut, thun — das! Setzen Sie sich zu mir, wir wollen ein wenig französisch sprechen! Nein, ich danke Ihnen, — muss ausgehen. Kann — mit gehen? Jawohl, wenn — wollen. Warum schliessen Sie — Thür zu? — ich aus —. — Sie dies.. Wörterbuch in — Tasche stecken? Nein, — ist — gross. — Sie es in — Handtasche mitnehmen? Ja, die ist gross —. Sind — — genug, um — zu tragen? O ja, ich bin nicht so —. Gut, aber wenn — Ihnen — schwer ist, müssen — es — lassen. — will ein.. Brief schreiben, aber ich — kein.. Feder. Nehmen Sie ein.. Bleistift, — Sie k.. Feder hab... W.. Sie ausgehen, ohne das Fenster zu — machen? O nein, wenn ich —, mache ich — Fenster — und verschliesse — Thür.

1. Nein, ich will nicht schreiben. 2. Weil ich kein Papier habe. 3. Ja, er ist zu schwer für mich. 4. Nein, ich bin nicht zu schwach, um die Bank ins andere Zimmer zu tragen. 5. Nein, es ist sehr leicht. 6. Ja, sie ist grösser als ich. 7. Nein, ich bin kleiner als er. 8. Ja, wenn ich auf die Bank steige. 9. Weil sie verschlossen ist. 10. Weil ich den Schlüssel nicht habe. 11. Man muss den Schlüssel haben. 12. Ja, das kann ich. 13. Nein, ich bin zu schwach dazu. 14. Ich will ausgehen. 15. Nein, ich gehe nicht aus; ich will nur ins Nebenzimmer.

Zwölfte Lektion.

Ich gebe Ihnen ein Buch. Sie erhalten ein Buch von mir. Was thue ich? Wer giebt Ihnen das Buch? Was gebe ich Ihnen? Wem gebe ich das Buch? Wer erhält es? Von wem erhalten Sie es?

Sie geben mir ein Buch. Was thun Sie? Wer erhält das Buch? Wer giebt mir das Buch? Was geben Sie mir? Wem geben Sie es? Von wem erhalte ich es?

Geben Sie diesen Bleistift dem Herrn **. Was thun Sie? Wem geben Sie diesen Bleistift? Ich gebe ihn dem Herrn **. Was geben Sie dem Herrn **? Ich gebe ihm einen Bleistift. Was erhält der Herr **? Von wem erhält er denselben?

Was geben Sie der Frau **? Ich gebe ihr eine Feder.

Giebt Ihr Lehrer seinen Schülern Bücher? Ja, er giebt ihnen Bücher.

Was giebt Ihnen der Herr **, meine Herren? Er giebt uns Lektionen. Und was müssen Sie ihm geben? Geld. Von wem erhält er Geld? Von uns.

Sie können das Tintefass nicht nehmen, ohne an den Tisch zu gehen; Sie sind zu weit davon entfernt. Ich reiche es Ihnen. Was thue ich? Wem reiche ich das Tintefass? Wer reicht es Ihnen? Von wem erhalten Sie es? Warum können Sie das Tintefass nicht nehmen? Reichen Sie dem Herrn das Buch! Was thun Sie? Wem reichen Sie das Buch? Was reichen Sie dem Herrn **? Wer reicht es ihm?

Ich bin zu weit von Ihnen entfernt, um Ihnen das Buch reichen zu können, ich bringe es Ihnen. Was thue ich? Warum kann ich Ihnen das Buch nicht reichen? Wem bringe ich das Buch? Von wem erhalten Sie das Buch?

Ich spreche: »Die Thür ist offen.« Ich sage, dass die Thür offen ist. Spreche ich? Was sage ich? Spreche ich deutsch? Können Sie dasselbe auf französisch sagen? Herr **, sprechen Sie! Was thut Herr **? Was sagt er? Sagen Sie mir, was Sie in der Hand haben! Was

thun Sie? Können Sie mir sagen, wer jener Herr ist? Können Sie mir sagen, wessen Bild das ist?

Ich heiße **, Sie heißen **; mein Name ist **, Ihr Name ist **. Sagen Sie mir Ihren Namen! Was thun Sie? Wie heisst jener Herr dort neben dem Fenster? Was thun Sie?

Sagen Sie dem Herrn **, er soll die Thür zumachen! (Herr **, bitte, machen Sie die Thür zu!) Was sagen Sie dem Herrn **? Wem sagen Sie es? Thut Herr **, was Sie ihm sagen?

»Bitte, machen Sie Ihr Buch auf!« Was sage ich Ihnen? Sie sagen mir, ich soll mein Buch aufmachen. Was sollen Sie thun? »Bitte, reichen Sie mir das Buch!« Um was bitte ich Sie? Sie bitten mich um das Buch. Wie bittet man um Schreibpapier? Man sagt: »Bitte, geben Sie mir etwas Schreibpapier,« oder: »Wollen Sie so gut sein (oder: haben Sie die Güte), mir etwas Schreibpapier zu geben.« Und was sagen Sie, wenn jemand Ihnen etwas giebt? Ich sage: »Danke,« (»danke sehr«, »besten Dank«, »ich danke Ihnen«). Und was antworten Sie, wenn Ihnen jemand dankt? Ich sage: »Bitte!« Bitten Sie mich um einen Bleistift!

Herr **, sagen Sie dem Herrn **, er soll dem Herrn ** dies Buch bringen. Herr ** schickt (dem) Herrn ** ein Buch. Was schickt (der) Herr ** (dem) Herrn **? Wem schickt er es? Durch wen schickt er es ihm?

Ich schreibe dem Herrn ** einen Brief. Ich kann ihm den Brief nicht selbst bringen, weil Herr ** nicht hier ist; er ist in Berlin. Ich muss ihm den Brief schicken. Ich schicke Ihnen ein Buch. Bringe ich es selbst, oder schicke ich es durch einen anderen Herrn? Ich will Ihnen einen Brief schreiben, soll ich Ihnen den Brief selbst bringen, oder soll ich Ihnen denselben durch einen anderen Herrn schicken? Bitte, bringen Sie mir ihn selbst. Bitte, Herr **, bringen Sie mir das Tintefass! Schicken Sie es mir? Nein, ich bringe es Ihnen selbst. Wollen Sie mir Ihren Bleistift geben, Fräulein **? O nein, ich will selbst schreiben.

Übung.

(Der Schüler beantworte die folgende Fragen und benutze Pronomina in der Antwort an Stelle der Hauptwörter.)

1. Schreiben Sie Ihre Aufgabe? 2. Will Herr ** meinen Bleistift? 3. Wohin legen wir unsere Bücher? 4. Schreibt Frau ** die Fragen? 5. Haben Sie mein Taschentuch? 6. Haben alle Schüler ihre Bücher? 7. Lege ich die Bücher auf den Tisch? 8. Liegt mein Hut auf dem Tisch? 9. Stecken Sie diese Bücher in Ihre Taschen? 10. Sind die Streichhölzer in jener Schachtel?

11. Was geben Sie Herrn **? 12. Was reicht Ihnen Frau **? 13. Was reichen Sie Frau **? 14. Was giebt der Lehrer seinen Schülern? 15. Was schickt mir Herr **? 16. Sagt Herr ** dem Fräulein **, wo ihr Buch ist? 17. Was sagen Ihnen jene Damen? 18. Was sagen Sie jenen Damen? 19. Bringt Ihnen jener Herr etwas?

20. Schickt Ihnen Herr ** das Tintefass. 21. Geben Sie Herrn ** das Geld dafür? 22. Reicht Herr ** der Frau ** ihren Mantel? 23. Bringen Sie mir meine Papiere? 24. Sagt Ihnen jener Herr seinen Namen? 25. Schicken Sie jenem Herrn das Geld? 26. Bringen jene Herren uns unsere Zeitungen? 27. Was schicken wir jenen Herren? 28. Wem schreiben Sie diesen Brief? 29. Was schreiben Sie Herrn **?

(Der Schüler setze Wörter an Stelle der Striche!)

1. Bitte, Herr **, machen Sie das Fenster zu! Was sagen Sie dem Herrn **? Ich sage —, — — — — — .
2. Öffnen Sie die Thür, Fräulein **! Was sagen Sie, mein Herr? Ich sage —, — — — — — .
3. Bitte, schreiben Sie einen Brief. Was sagen Sie dem Herrn? Ich sage —, — — — — — .
4. Schicken Sie jenen Herren das Geld! Was sagen Sie der Frau **? Ich sage —, — — — — — .

(Der Schüler stelle die zu den folgenden Antworten passende Fragen und benutze Substantiva an Stelle der Föhrwörter!)

1. Ja, ich nehme ihn. 2. Nein, ich mache es nicht zu. 3. Sie geben sie mir. 4. Ja, er erhält es. 5. Nein, sie erhält sie nicht. 6. Ja, ich reiche sie ihm. 7. Sie schicken sie uns. 8. Nein, er giebt ihn nicht ihr, sondern ihm. 9. Ja, ich gebe ihnen Lektionen. 10. Sie bringen es mir. 11. Ja, ich erhalte es von ihm. 12. Nein, ich erhalte es nicht von ihr. 13. Nein, er schickt ihn mir nicht durch sie. 14. Ja, er schickt sie durch ihn.

Dreizehnte Lektion.

Der Bleistift. Wir schreiben mit dem Bleistift auf das Papier.
Die Kreide. Wir schreiben mit der Kreide an die Tafel.
Das Messer. Wir schneiden mit dem Messer.
Die Hände. Wir halten mit den Händen.

Was thun wir mit dem Bleistift, mit dem Schlüssel, mit dem Messer, mit der Feder, mit den Händen?

Womit schneiden, schreiben, halten, nehmen, gehen wir? Womit schiebe ich den Stuhl? Womit trage ich das Buch? Mit welcher Hand schreiben Sie?

Wir sehen mit den Augen. Wir hören mit den Ohren. Was thun wir mit den Augen? Was sehen Sie in diesem Zimmer? Womit sieht man? Sieht man, wenn man die Augen zumacht? Womit hören wir? Ich klopfe. Hören Sie etwas? Hören Sie mich gehen? Sehen Sie, was ich thue? Was thue ich? Womit hört man?

Wir riechen mit der Nase.

Hier sind Blumen: Eine Rose, eine Tulpe, ein Veilchen (das), ein Stiefmütterchen (das). Die Rose riecht gut; das Gas riecht schlecht; das Papier riecht weder gut noch schlecht, es riecht gar nicht.

Womit riechen wir? Riecht die Nelke gut? Riecht das Veilchen gut oder schlecht? Riecht die Rose besser.

als das Stiefmütterchen? Riechen Sie an die Tinte! Wie riecht die Tinte? Woran riechen Sie? Womit riechen wir? Riechen alle Blumen? Einige riechen, andere riechen nicht. Riecht die Tinte so schlecht wie das Gas? Nein, das Gas riecht schlechter. Welche Blume riecht am besten?

Mit dem Mund sprechen wir. Sprechen wir englisch hier in der Klasse? Sprechen Sie ebenso gutes Deutsch wie ich? Sprechen Sie englisch besser als ich (oder: besseres Englisch als ich)?

Ich spreche laut; Sie hören gut, was ich sage. Ich spreche leise; Sie hören es nicht gut. Wie spricht Ihr Lehrer, laut oder leise? Wie sprechen Sie?

Ich lese in einem Buche. Ich lese schnell. Ich lese langsam. Spricht der Lehrer langsam und laut? Bitte, Herr **, lesen Sie! Wie liest Herr **? Sprechen Sie deutsch langsamer als französisch?

Mit dem Mund essen und trinken wir.

Wir essen: Äpfel (der Apfel), Birnen (die Birne), Trauben (die Traube), Brod (das), Fleisch (das), Kartoffeln (die Kartoffel) und andere Speisen (die Speise).

Wir trinken: Wasser (das), Wein (der), Bier (das), Kaffee (der), Thee (der), Milch (die) und andere Getränke (das Getränk).

Essen Sie Äpfel? Sind Birnen gut zu essen? Essen Sie Brod zum Fleisch? Trinken Sie Kaffee? Was thun Sie in den Kaffee? Nehmen Sie Milch (die) und Zucker (der) zu Ihrem Thee? Von welcher Farbe ist Kaffee ohne Milch? Trinken Sie Milch? Das, was man isst, nennt man Speise; was man trinkt, nennt man Getränk.

Sagen Sie mir, bitte, die Namen mehrerer Speisen! Haben Sie auch die Güte, die Namen mehrerer Getränke herzusagen! Ist die Limonade ein Getränk? Limonade macht man mit Citronen, Wasser und Zucker. Können Sie mir sagen, woraus man den Wein macht? Und woraus macht man den Apfelwein? Trinken Sie Apfelwein? Äpfel und Birnen sind Früchte (das Obst); Bohnen (die Bohne), Erbsen (die Erbse), Kartoffeln und Kohl (der) sind Gemüse (das).

Ist die Erdbeere Obst? Essen Sie viel Gemüse? Bitte, sagen Sie die Namen verschiedener Gemüse her!

Übung.

Was thu.. Sie da? Ich — meine Aufgaben. Aber schreib.. Sie dieselben nicht mit ein.. Feder? Nein, ich schr.. — mit ein.. Bleistift. Warum nehmen Sie ein.. Bleistift zum Schreiben? W.. ich kein.. Feder —. Hier, ich gebe — meine Feder, wenn Sie — w... Sie — sehr gütig, ich danke bestens. Wer ist in — anderen Zimmer? Ich s.. niemand. Aber h.. Sie nicht gehen? Nein, ich h.. nichts. Schliessen Sie — Thür auf! Ich kann es nicht mit dies.. Schlüssel und ich habe kein.. ander...

Was für ein.. Blume steht dort in der Vase? Es sind mehrere Bl., ei.. Nelke, ei.. Stiefmütterchen und ei.. Rose. Riecht d.. Stiefmütterchen gut? Nein, — riecht g.. nicht.

Können Sie m.. sagen, womit wir sehen, hören und riechen? O ja, man s.. mit d.. —, man h.. mit d.. — und man r.. mit d.. —. Und womit essen und trinken —? Man — und — mit d.. —. Können Sie d.. Namen einiger Speisen und G.. hersagen? O ja, das — ich. Bitte, sagen — dieselben —!

Mit der Scheere. Mit den Händen. An diese Blume. Aus jener Vase. In einer Schachtel. Mit der rechten Hand. In die Tasche. Mit dem Mund. Nein, ich will es nicht. Ja, ich höre sehr gut. Weil er laut spricht. Nein, sie ist kein Obst, sondern ein Gemüse. O ja, man kann sie essen. Nein, ich danke; ich trinke meinen Kaffee schwarz. O ja, ich nehme Zucker.

Vierzehnte Lektion.

Wenn wir essen wollen, setzen wir uns an den Tisch. Vor dem Essen legt man ein weisses Tischtuch auf den Tisch. Vor jeder Person steht ein Teller. Wir legen

die Speisen auf den Teller. Der Teller ist rund. Dieser Tisch ist viereckig. Die Speisen trägt man in Schüsseln auf den Tisch. Wir nehmen sie von den Schüsseln und legen sie auf unsere Teller.

Wir essen Suppe mit dem Löffel, Fleisch mit der Gabel. Wir trinken Wasser aus dem Glase und Kaffee aus der Tasse.

Wohin setzen wir uns, wenn wir essen wollen? Wohin legen wir die Speisen? Wie ist ein Teller, rund oder eckig? Wie ist dieser Tisch?

Womit schneiden wir das Fleisch? Womit führen wir es zum Mund? Womit essen wir Suppe? Worin bringt man die Suppe auf den Tisch? Woraus essen wir? Worin ist das Gemüse? Worauf liegt das Fleisch, wenn man es auf den Tisch trägt? Woraus trinken wir den Wein? Trinken Sie aus der Flasche? Nein, ich giesse den Wein aus der Flasche in das Glas. Woraus trinkt man den Kaffee? Wollen Sie eine Tasse Kaffee?

Wir nehmen Zucker zum Kaffee. Warum thun wir das? Weil der Kaffee ohne Zucker nicht gut schmeckt. Womit schmecken wir? Wir schmecken mit der Zunge. Wie schmeckt der Kaffee ohne Zucker? Er schmeckt bitter. Und wie schmeckt der Zucker? Er schmeckt süß. Was für einen Geschmack hat die Citrone? Sie schmeckt sauer.

Wie ist der Geschmack der Erdbeere und wie ist ihr Geruch? Sie schmeckt sehr gut und riecht auch gut; ihr Geschmack sowohl wie ihr Geruch ist angenehm. Hat das Gas einen angenehmen Geruch? Nein, es riecht sehr schlecht; es hat einen sehr unangenehmen Geruch.

Essen wir Zucker zum Fleisch? Nein. Warum nicht? Weil wir Zucker zu dem Fleisch nicht mögen; es schmeckt nicht gut. Mögen Sie Erdbeeren? O ja, Erdbeeren mag ich sehr gern. Mögen Sie den Geruch des Veilchens? Mögen Sie Rotwein? Trinken Sie Thee gern? Nein, ich mag Thee nicht; aber Georg mag Thee sehr gern.

Was mögen Sie lieber, Kaffee oder Thee? Ich mag Kaffee lieber. Was mögen Sie am liebsten, Äpfel, Birnen oder Trauben? Welche Blumen mögen Sie am liebsten?

Mögen Sie das Stiefmütterchen? O ja, ich mag die Blume sehr gern. Warum mögen Sie das Stiefmütterchen, hat es einen angenehmen Geruch? Nein, es riecht nicht gut, aber ich sehe es gern; es ist eine schöne Blume.

Ist die Kornblume schön anzusehen? O ja, sie ist schön. Riecht die Kornblume gut? Nein, sie hat gar keinen Geruch. Ist der Einband dieses Buches schön? Nein, er ist nicht sehr schön. Aber ist er gut? Ja, das Buch ist sehr gut eingebunden. Ist der Teppich in diesem Zimmer gut? Ist er schön? Sind zerrissene und schmutzige Kleider schön? Nein, zerrissene und schmutzige Kleider sind hässlich. Sind grosse Füße schön? Sind schmutzige Hände schön?

Übung.

W.. die Herren etwas essen? Ja; bitte, was haben — Gutes? Wir — Suppe, Fleischspeisen, Gemüse und Früchte. Hier ist die Speisekarte. Mögen Sie Suppe? O ja, ich — Suppe sehr —. Gut, bringen Sie — zwei T.. Suppe. Hier, meine Herren. Mit dies.. Löffel kann — d.. Suppe nicht essen, — ist zu klein; haben Sie die Güte, mir einen grösseren zu geben. Was — die Herren noch?

Bringen Sie uns Fleisch! Was für Gemüse haben Sie? — haben —, —, — und —. Ich — grüne Erbsen nehmen, und dies.. Herr n.. Kartoffeln. Bitte, bringen — auch eine halbe Flasche Rotwein! Es ist kein Wasser auf — Tisch. Wie schmeckt Ihnen der Wein? Er ist etwas sauer. Ich — lieber Weisswein. Wir — dies.. Wein nicht trinken, er ist zu —. Nehmen Sie diese Sorte; sie hat einen sehr angenehm.. Geschmack. Wollen — noch — Stück Fleisch? Nein, ich danke. Was für Obst haben Sie? Wir — sehr schöne Erdbeeren; soll ich Ihnen eine Portion —? Ja, bitte. Wollen Sie — dazu? Nein, ich mag sie nicht süß. Soll ich ein.. — Kaffee holen? Ja, bitte. Mit Milch? Nein, ich trinke mein.. Kaffee —. Bitte, reichen — die Zuckerdose! Ich danke.

Übung.

(Der Schüler beantworte folgende Fragen.)

1. Wovon sprechen wir in dem vorhergehenden Stücke? 2. Ist eine Wanduhr in diesem Zimmer? 3. Wo befindet sich dieselbe? 4. Haben Sie eine Taschenuhr? 5. Ist dieselbe in Ihrer Tasche? 6. Woraus ist Ihre Uhr? 7. Was für eine Uhr habe ich? 8. Ist Ihr Kleid aus Seide? 9. Was für ein Kleid haben Sie? 10. Woraus ist dieser Tisch? 11. Was für ein Tisch ist das. 12. Ist dieser Stuhl auch aus Holz? 13. Zeigt Ihre Uhr die Sekunden? 14. Wieviel Uhr ist es? 15. Um wieviel Uhr fängt Ihre Lektion an, und wann ist sie zu Ende? 16. Wieviele Minuten sind in einer Stunde? In einer halben Stunde? In einer Viertelstunde? 17. Wieviele Stunden enthält ein Tag? 18. Wieviele Sekunden enthält eine Minute? 19. Geht diese Wanduhr? 20. Steht Ihre Taschenuhr? 21. Warum geht diese Wanduhr nicht? 22. Womit ziehen Sie Ihre Uhr auf? 23. Ist dieser Schlüssel aus Kupfer oder Eisen? 24. Ist das ein kupferner Schlüssel? 25. Ist Kupfer ein Metall? 26. Ist dieses Tintefass aus Glas? 27. Können Sie mir die Namen einiger Metall sagen? 28. Geht Ihre Uhr vor? 29. Wieviel geht sie vor? 30. Wollen Sie Ihre Uhr stellen?

(Der Schüler bilde passenden Fragen zu den folgenden Antworten.)

1. Die Überschrift des vorhergehenden Stückes heisst »Die Uhr«. 2. Ja, sie ist grösser. 3. Nein, sie hängt nicht an der Wand. 4. Ja, sie steht dort. 5. Nein, er hat keine. 6. Sie sind aus Kupfer. 7. Nein, sie ist nicht aus Nickel. 8. Es ist aus Wolle. 9. Ja, meine Manschetten sind aus Leinwand. 10. Ein seidenes. 11. Ein hölzerner. 12. Das gläserne. 13. Die ledernen. 14. Das eine liegt auf dem Tische, das andere auf dem Stuhle. 15. Die einen sind rot, die anderen sind schwarz. 16. Nein, sie steht. 17. Weil sie zerbrochen ist. 18. Ja, ich will sie aufziehen. 19. Mit dem Schlüssel. 20. Nein, sie geht nicht nach, im Gegenteil, sie geht vor. 21. Sie

Die Uhr.

Dort auf jener Konsole steht eine Uhr. Auf derselben sehen wir zwei Zeiger, einen grossen und einen kleinen. Der grosse zeigt die Minuten, und der kleine die Stunden. Eine Stunde enthält sechzig Minuten, und in einer Minute sind sechzig Sekunden. Vierundzwanzig Stunden sind ein Tag.

Wir haben verschiedene Uhren: Wanduhren, Stutz- oder Standuhren und Taschenuhren. Die Wanduhr hängt an der Wand, die Stutzuhr steht auf dem Kamin Sims oder auf der Konsole, und eine Taschenuhr tragen wir in der Tasche.

Eine Wanduhr ist aus Holz; eine Stutzuhr ist aus Marmor oder Bronze; eine Taschenuhr ist aus Gold, Silber oder Nickel. Ich habe eine silberne, und Sie eine goldene Taschenuhr. Dort hängt eine hölzerne Wanduhr.

Die Uhr auf jener Konsole geht nicht. Man muss sie aufziehen. Wollen Sie dieselbe aufziehen? Hier ist der Schlüssel. Stellen Sie die Uhr! Es ist halb elf. Sie stellen die Uhr nach; Sie stellen sie gerade auf zehn Uhr. Ich habe eine sehr gute Uhr; sie geht weder vor noch nach, sie geht richtig.

Wie viel Uhr ist es, Fräulein? Es ist dreiviertel auf zwölf. Ihre Lektion fängt um elf Uhr an, und ist um zwölf Uhr zu Ende; sie dauert eine Stunde.

geht zehn Minuten vor. 22. Es ist gerade zwei Uhr. 23. Er enthält vierundzwanzig. 24. Sie hat sechzig Minuten.

Das Jahr.

Dreihundertfünfundsechzig Tage bilden ein Jahr. Das Jahr teilen wir in zwölf Monate oder zweiundfünfzig Wochen ein.

Eine Woche hat sieben Tage; sie heissen: »Sonntag, Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Sonnabend (Samstag).« Sechs Tage in der Woche arbeiten wir; an einem Tage, am Sonntag, thun wir keine Arbeit. Sonntag ist ein Ruhetag.

Die Namen der Monate sind: »Januar, Februar, März, April, Mai, Juni, Juli, August, September, Oktober, November, Dezember.« Einige dieser Monate haben einunddreissig Tage, andere dreissig, und der Februar allein hat achtundzwanzig Tage.

Alle vier Jahre hat der Februar neunundzwanzig Tage, und das Jahr also dreihundertsechundsechzig. Ein solches Jahr nennen wir Schaltjahr.

Es sind vier Jahreszeiten in einem Jahr: »Frühling, Sommer, Herbst und Winter.« März, April und Mai sind Frühlingsmonate; Juni, Juli, August sind im Sommer; der Herbst enthält die Monate September, Oktober, November; und während der Monate Dezember, Januar und Februar haben wir Winter. Können Sie mir sagen, in welcher Jahreszeit wir sind? Wir sind im Winter. Diese Jahreszeit dauert bis zum einundzwanzigsten März, und dann beginnt der Frühling.

Heute ist der fünfzehnte Januar, gestern war der vierzehnte und morgen ist der sechzehnte. Wenn Sie sehen wollen, den wievielten Tag des Monats, oder welchen Tag der Woche wir haben, so schlagen Sie in dem Kalender nach. Hier ist ein Kalender. Sehen Sie her! Im vorigen Jahr war der erste Januar ein Sonntag,

dieses Jahr war der erste Januar ein Montag und nächstes Jahr, 1895, fällt der erste Januar auf einen Dienstag. Heute, der fünfzehnte Januar, ist ein Sonnabend. Darum haben Sie heute die letzte Lektion in dieser Woche; die Schule ist am Sonntag geschlossen.

Jetzt ist Ihre Lektion zu Ende, Sie können nach Haus gehen, aber schreiben Sie viele Aufgaben für nächsten Montag. Hören Sie! Die Uhr schlägt, es ist zwölf Uhr.

Übung.

1. Wieviele Tage sind in einem Jahre? 2. Wie nennt man ein Jahr, welches dreihundertsechundsechzig Tage hat? 3. Wann fängt das Jahr an? 4. Wann ist es zu Ende? 5. Welches ist der erste, dritte, fünfte und achte Monat des Jahres? 6. Wie heissen die sieben Tage der Woche? 7. Wie heisst der vorletzte Monat des Jahres? 8. Der wievielte Monat ist März? 9. Wie heisst der letzte Tag der Woche? 10. Welcher Tag der Woche ist heute? 11. War gestern Sonntag? 12. An welchen Tagen kommen Sie hierher? 13. Ist nächsten Sonnabend der fünfzehnte? 14. Wie lange bleiben Sie hier? 15. Wie lange dauert Ihre Lektion? 16. Den wievielten haben wir nächsten Montag? 17. Der wievielte war vorigen Donnerstag? 18. Ist der Monat morgen zu Ende? 19. In welcher Jahreszeit sind wir jetzt? 20. Wie lange dauert eine Jahreszeit? 21. Wie heisst die Jahreszeit, welche auf den Winter folgt? 22. Sind wir im Frühling? 23. Wie heisst der Tag vor dem Sonntag? 24. Wie viel Uhr ist es jetzt? 25. An welchen Tagen arbeiten wir? 26. Arbeiten Sie am Sonntag? 27. Auf welchen Tag fällt dieses Jahr der einunddreissigste Dezember?

1. Er zeigt mir einen Kalender. 2. Ja, das Jahr hat dreihundertfünfundsechzig Tage. 3. Es ist der zwölfte Teil des Jahres. 4. Sie hat sieben Tage. 5. Es ist der erste Monat des Jahres. 6. Er heisst Sonntag. 7. Er heisst Dezember. 8. November. 9. Er hat einunddreissig Tage. 10. Ich komme dreimal die Woche hierher.

11. Gestern war Dienstag. 12. Nein, nächsten Sonntag haben wir nicht den ersten, sondern den dritten. 13. Ja, am letzten Freitag war der fünfundzwanzigste. 14. Es giebt vier Jahreszeiten. 15. Nein, wir sind nicht im Herbst, sondern im Winter. 16. Ja, April ist ein Frühlingsmonat. 17. Die Jahreszeit, die dem Herbst vorangeht, heisst Sommer. 18. Der Monat Juli ist im Sommer. 19. Nein, der Winter fängt nicht am ersten, sondern am einundzwanzigsten Dezember an. 20. Ja, nächsten Montag ist der fünfte. 21. Nein, am Sonntag nehme ich keine Lektion. 22. Weil das ein Ruhetag ist. 23. Der vierte Juli fällt nächstes Jahr auf einen Freitag.

Tag und Nacht.

Wir teilen die vierundzwanzig Stunden in zwei Teile: Tag und Nacht. Während des Tages ist es hell, und wir können sehen; aber während der Nacht ist es dunkel, und wir müssen das Gas oder die Lampe anzünden, wenn wir sehen wollen.

Sie sagen, dass es hier nicht sehr hell ist; gut, da ist ein Streichholz; bitte, zünden Sie das Gas an! Jetzt brennt das Gas, es erleuchtet das Zimmer. Kommen Sie der Flamme nicht zu nahe; wenn Sie dieselbe berühren, verbrennen Sie sich. Ist es jetzt hell genug? Können Sie gut sehen?

Das Gaslicht ist nicht sehr stark; daher beleuchtet man grosse Säle mit elektrischem Licht, welches heller und angenehmer ist.

Das Tageslicht kommt von der Sonne, die am Himmel ist. Schauen Sie aus dem Fenster! Sehen Sie den blauen Himmel über uns? Während der Nacht ist die Sonne nicht sichtbar, wir können sie nicht sehen, aber wir können den Mond und die Sterne sehen. Es giebt so viele Sterne, dass man sie nicht zählen kann.

Der Anfang des Tages heisst Morgen, und das Ende

desselben heisst Abend. Am Morgen geht die Sonne im Osten auf, und am Abend geht sie im Westen unter.

Am Mittag ist die Sonne im Süden. Die Gegend, welche Süden gegenüber liegt, heisst Norden. Osten, Westen, Süden, Norden sind die vier Himmelsgegenden.

Im Sommer geht die Sonne sehr früh auf, um drei oder vier Uhr, und die Tage sind lang; aber im Winter geht sie sehr spät auf, um sieben Uhr und noch später, die Tage sind dann kurz.

Während des Tages arbeiten wir. Am Abend legen wir uns ins Bett, wir gehen schlafen; am Morgen stehen wir auf, wir kleiden uns an, und wir frühstücken.

Übung.

1. Wie teilen wir die vierundzwanzig Stunden ein? 2. Wann ist es hell? 3. Ist es jetzt hell? 4. Woher kommt das Tageslicht? 5. Wo ist die Sonne? 6. Leuchtet die Sonne während der Nacht? 7. Womit beleuchtet man dieses Zimmer am Abend? 8. Was thun wir am Abend, um sehen zu können? 9. Was sehen Sie am Himmel während der Nacht? 10. Wie heissen die Himmelsgegenden? 11. Wo geht die Sonne auf. 12. Um wieviel Uhr geht die Sonne im März auf? 13. Geht die Sonne im Sommer früh auf? 14. Um wieviel Uhr geht die Sonne jetzt unter? 15. In welcher Jahreszeit sind die Tage lang? 16. Sind die Nächte jetzt länger als die Tage? 17. Können Sie sehen, wenn es dunkel ist? 18. Warum zünden wir das Gas an? 19. Womit zündet man das Gas an? 20. Wann legen Sie sich schlafen? 21. Wann schlafen Sie? 22. Was thun Sie am Morgen? 23. Um wieviel Uhr frühstücken Sie? 24. Wie lange arbeiten Sie? 25. Arbeiten Sie gern? 26. Ist das Licht des Mondes so stark wie das der Sonne? 27. Wann scheint der Mond? 28. Scheint jetzt die Sonne? 29. Kann man die Sterne zählen? 30. Wo geht die Sonne auf? 31. Wo geht sie unter?

1. Nein, wenn es dunkel ist, kann ich nicht sehen.
2. Ja, es ist hell während des Tages. 3. Von der Sonne.

4. Nein, dieses Zimmer ist nicht elektrisch beleuchtet.
 5. Wenn es dunkel ist, zünde ich das Gas an. 6. Nein, während der Nacht ist sie nicht sichtbar. 7. Er ist blau.
 8. Man sieht sie während der Nacht. 9. Am Himmel.
 10. Im Westen. 11. Am Morgen. 12. Im März und September sind die Tage so lang wie die Nächte.
 13. Um zwölf Uhr mittags. 14. Nein, im Dezember geht die Sonne spät auf. 15. Nein, ich zünde es an, wenn es dunkel ist. 16. Ich lege mich um zehn Uhr abends schlafen. 17. Am Morgen stehe ich auf. 18. Ja, wenn das Gas brennt, leuchtet es. 19. Ja, der Mond geht auch im Osten auf. 20. Nein, das elektrische Licht ist stärker als das Gaslicht.

Das Wetter.

Der Himmel ist grau; er ist mit Wolken bedeckt; es fängt an zu regnen; dicke Tropfen fallen herab. Machen Sie Ihren Regenschirm auf! So, jetzt sind wir gegen das Wasser von oben geschützt. Aber wie schlecht es sich geht! Die Strasse ist mit schmutzigem Wasser bedeckt. Bei jedem Schritt, den wir thun, bespritzen wir uns. Wir wollen in das Haus zurückkehren, es ist zu schlechtes Wetter um auszugehen.

Hier im Zimmer ist es sehr angenehm. Wir wollen unsere Kleider wechseln, die nassen ausziehen und trockene anziehen.

Welch' ein hässlicher Tag! Sehen Sie, da fängt es auch an zu schneien! Regentropfen, mit Schneeflocken gemischt, schlagen an die Fensterscheiben. Es ist nicht mehr die Jahreszeit für Schnee; wir sind schon im Mai, aber es ist Wetter wie im Dezember.

Es ist sehr kalt. Setzen Sie sich an das Feuer und wärmen Sie sich. Das Feuer ist sehr schwach. Johann, legen Sie Kohlen auf das Feuer! Ist es Ihnen jetzt warm genug? Halten Sie Ihre Füße an den Ofen! Friert es Sie noch? Nein, ich danke Ihnen, jetzt friert

es mich nicht mehr. Ziehen Sie Ihre Schuhe aus, sie sind ganz nass. Es ist nicht gut, kalte Füße zu haben.

Wie windig es ist! Sehen Sie doch diesen Mann an, er muss seinen Hut mit der Hand festhalten. Da! jetzt klappt ihm der Wind den Schirm um. Dieser Wind macht das Wetter noch unangenehmer, aber er vertreibt auch die Wolken; es regnet jetzt weniger stark.

Wir haben viel Regen; es regnet sehr oft und die Sonne zeigt sich sehr selten. Man kann nie ausgehen, ohne nass zu werden, und man muss immer einen Regenschirm mitnehmen. Ja, aber wenn es zwei oder drei Monate nicht regnet, ist es noch unangenehmer. Am besten ist es, wenn zuweilen die Sonne scheint und es auch zuweilen regnet.

Übung.

1. Wie ist der Himmel bei schlechtem Wetter.
 2. Womit ist der Himmel bedeckt? 3. Regnet es jetzt?
 4. Was fällt im Winter vom Himmel? 5. Geht es sich gut, wenn die Strassen mit Schmutz bedeckt sind?
 6. Was haben Sie in der Hand, um sich vor dem Regen zu schützen? 7. Und wovon schützt Sie der Sonnenschirm? 8. Wie ist das Wetter heute? 9. Gehen Sie bei schlechtem Wetter aus? 10. Ist es in diesem Zimmer zu warm? 11. Ist es draussen kalt? 12. In welchem Monat schneit es? 13. Schneit es oft im Februar? 14. Schneit es oft im April? 15. Schneit es zuweilen im August? 16. Friert es Sie? 17. Wann heizt man dieses Zimmer? 18. Macht man im Sommer Feuer im Ofen? 19. Womit macht man Feuer? 20. Womit schützen wir uns vor der Kälte? 21. Woher kommt die Wärme? 22. Scheint die Sonne im Winter so warm, wie im Sommer? 23. Geht es sich immer schlecht bei Regenwetter? 24. Wohin setzen Sie sich, um sich zu wärmen? 25. Gehen Sie bei gutem Wetter gern aus? 26. Was vertreibt die Wolken? 27. In welchem Monat ist es oft windig? 28. Im welchem Monat ziehen Sie dicke Kleider an?

1. Er ist blau. 2. Nein, es regnet nicht. 3. Die Kleider schützen uns vor der Kälte. 4. Es ist sehr angenehmes Wetter. 5. Es geht sich heute gut. 6. Er sagt ihm, er soll ins Haus zurückkehren. 7. Weil es schlechtes Wetter ist. 8. Ja, es schneit zuweilen im Monat März. 9. Nein, es schneit niemals im Juli. 10. Es ist sehr angenehm in diesem Zimmer. 11. Auf der Strasse ist es kalt. 12. Um mich zu wärmen, setze ich mich an den Ofen. 13. Man macht Feuer mit Holz und Kohlen. 14. Weil das Feuer sehr klein ist. 15. Er sagt Johann, dass er Kohlen auf das Feuer legen soll. 16. Nein, es friert mich nicht. 17. Weil dieselben nass sind. 18. Um sie zu trocknen. 19. Sie sehen einen Mann, der vorbei geht. 20. Weil der Wind ihm den Hut vom Kopfe reisst, wenn er ihn nicht festhält. 21. Wenn ich in das Zimmer komme, nehme ich den Hut ab. 22. Nein, im Sommer bin ich lieber im Schatten, als in der Sonne.

Die Vergangenheit.

Jemand klopft. — Wer hat geklopft? — Ich habe nichts gehört. — Ach, Sie sind es! Warum haben Sie die Thüre nicht aufgemacht ohne zu klopfen? — Ich habe nicht gekonnt; ich habe die Hände nicht frei gehabt. — Bitte, treten Sie ein!

Ich habe Ihnen das Paket gebracht, welches Sie gestern bei uns gelassen haben. — Das ist sehr gütig von Ihnen; meinen besten Dank. Aber, bitte, setzen Sie sich doch! Warum haben Sie sich an den Ofen gesetzt? Friert es Sie? — Draussen hat es mich gefroren, aber hier ist es warm. — Hat es geschneit? — Während der Nacht hat es zuerst geregnet und dann geschneit, aber heute morgen hat die Sonne geschienen.

Warum haben Sie Ihren Überrock nicht abgelegt? Ich kann nicht lange bleiben. — Ach, bitte, bleiben Sie doch zum Essen! — Das kann ich nicht, auch habe ich schon gegessen. — Aber eine Tasse Kaffee trinken

Sie doch? — Ich danke Ihnen, eben habe ich eine getrunken.

Hat Ihnen Herr ** gesagt, was sein Bruder ihm aus Deutschland geschrieben hat? — Ja, er hat in dem Briefe auf alle Fragen geantwortet, welche Herr ** an ihn gestellt hat. — Haben Sie den Brief selbst gelesen? — Nein, ich habe ihn gar nicht gesehen, aber Herr ** hat mit mir darüber gesprochen. Er hat mich gebeten, Sie zu fragen, ob Sie auch einen Brief erhalten haben. — Ich habe meine Briefe noch nicht von der Post geholt; ich habe keine Zeit gehabt. — Was haben Sie denn gethan? — Ich habe gestern und heute Morgen an dem Artikel gearbeitet, welchen ich für die Zeitung schreibe. — Haben Sie ihn beendet? — Noch nicht ganz. Ich habe noch einige Seiten zu schreiben. — Wann haben Sie ihn angefangen? — Vorgestern. — Haben Sie ihn Herrn ** gezeigt? — Ja, ich habe ihm einen Theil zum Durchlesen gegeben; er hat ihn in die Tasche gesteckt und mit nach Hause genommen; dort hat er seinen Rock auf einen Stuhl gelegt, und sein kleiner Junge hat während der Abwesenheit seines Vaters den Artikel heraus gezogen, ihn zerrissen und in das Feuer geworfen. Jetzt muss ich ihn noch einmal schreiben. — Da will ich Sie nicht länger von Ihrer Arbeit abhalten. — Oh, ich bitte, bleiben Sie nur. Ich kann heute Abend schreiben. — Ach nein, es ist besser wenn ich gehe. Also guten Morgen. — Adieu.

Vergangenheit.

(Fortsetzung.)

Wo ist Georg? — Er ist nach Dresden gegangen. — Wann ist er abgereist? — Er ist heute Vormittag hierher gekommen um sich zu verabschieden. Er ist nur wenige Minuten geblieben und ist dann sogleich nach dem Bahnhof gefahren. — Ist Karl mit im hier gewesen? — Sie sind zusammen die Treppe heraufgekommen, aber

Karl ist nicht eingetreten. Er ist von hier gleich wieder nach Hause zurückgegangen, weil sein Fritz im Bette liegt. — So? was hat der Knabe? — Er ist gestern auf einen Stuhl gestiegen, derselbe ist zerbrochen und Fritz ist heruntergefallen. — Hat er sich einen Arm gebrochen? — Ach nein, er ist sogleich wieder aufgestanden, und hat erst zu weinen angefangen, als es Zeit war, in die Schule zu gehen. — Nun ja, dann ist es nicht so schlimm.

Sind Sie gestern Abend im Theater gewesen? — Ja, ich bin mit Georg hingegangen. — Sind Sie lange geblieben? — Nein, ich bin nur kurze Zeit geblieben, dann bin ich wieder fortgegangen, weil es so warm im Saale war. — Wir sind gestern Abend gar nicht ausgegangen. Am Nachmittag sind wir in den Park gefahren und sind erst gegen acht zurückgekommen. Kurz nach dem Essen sind wir zu Bette gegangen. — Aber bitte, treten Sie doch ein. — Ach nein, ich muss jetzt fort. Ich will zu Karl und ihn fragen, ob Georg ihm gesagt hat, wann er zurückkommt.

Übung.

(Der Schüler setze die Verba ins Perfektum.)

Ich stehe um sieben Uhr auf. Um acht frühstücke ich. Ich trinke eine Tasse Kaffee und esse ein Brödchen dazu. Später gehe ich auf meine Stube und schreibe Briefe. Ich erhalte sehr viele, aber antworte auf alle.

Gegen elf Uhr kommt mein Lehrer und giebt mir Unterricht. Er setzt sich neben das Fenster und legt seine Bücher auf den Tisch. Der Unterricht fängt an. Der Lehrer spricht mit mir, liest meine Aufgaben durch und korrigiert meine Fehler. Um zwölf Uhr geht er fort.

Nach Tische tragen wir Stühle in den Garten und bleiben den Nachmittag über im Freien. Aber oft ist es kalt, und wir können uns nicht in den Garten setzen, sondern müssen im Hause bleiben. Was thun Sie dann? Arbeiten Sie? Helfen Sie Karl? Lesen Sie Bücher?

Friederich und Paul kommen zuweilen; sie treten aber nicht ein, sondern zünden das Gas in dem Bibliothekzimmer

an und bleiben dort. Friert es sie dort nicht? Nein, es ist warm genug; wir haben einen Ofen im Zimmer.

Kommen sie alle Tage? Heute kommen sie nicht, denn es regnet. Begleitet man sie hierher? Zuweilen ja, aber oft sind sie auch allein hier.

Die Zukunft.

Guten Morgen, Herr **! Warum sind Sie schon so früh aufgestanden? — Ich werde um acht Uhr abreisen. — So! Wohin werden Sie gehen? — Zuerst werde ich nach Frankfurt reisen, und wenn mir dann noch Zeit übrig bleibt, werde ich nach Würzburg fahren.

Wird Ihre Frau Sie begleiten? — Ja, sie wird bis Frankfurt mitkommen. — Wird sie auch nach Würzburg mitgehen? — Nein, sie wird nicht so weit reisen; sie will es, aber sie kann nicht. Sie hat in Frankfurt so viel zu thun, dass sie in weniger als einer Woche nicht abkommen kann. Die Kinder wollen auch mitkommen, aber wir werden sie nicht mitnehmen. Sie sollen täglich in die Schule gehen, und wir wollen sie nicht abhalten. — Gehen sie gern in die Schule? — Nein, sie wollen nicht in die Schule gehen, aber sie müssen. — Werden sie allein hier bleiben? — Nein, Emilie wird bei ihnen bleiben.

Wann werden Sie wieder zurück kommen? — Wir wollen Ende nächster Woche zurück sein, und wenn wir das nicht können, werden wir den folgenden Montag wieder hier sein. Wir werden nicht länger bleiben, als wir müssen. — Werde ich Sie noch vor der Abreise sehen? — Das kann ich noch nicht sagen. Ich will auf Ihr Zimmer kommen, wenn ich kann; aber ich werde nur wenige Minuten bleiben können.

Übung.

(Der Schüler setze die Übung auf Seite 72 in das Futurum.)

Die Tiere.

Wir teilen alle Wesen in belebte und unbelebte ein. Die belebten Wesen, zu denen Menschen und Tiere gehören, können sich bewegen. Um zu leben müssen sie atmen, essen und trinken; ohne Luft und Nahrung können sie nicht leben, sie sterben.

Die lebenden Wesen haben Sinne, der Mensch und die meisten Tiere haben fünf; es sind: das Gesicht, das Gehör, der Geruch, der Geschmack und das Gefühl. Die Gesichtswerkzeuge sind die Augen, diejenigen des Gehörs sind die Ohren, der Geruch hat seinen Sitz in der Nase, der Geschmack liegt in der Zunge und im Gaumen, das Gefühl ist über den ganzen Körper verbreitet.

Durch die fünf Sinne nehmen wir die Existenz der Dinge wahr. Das Gesicht zeigt uns die Farbe, die Gestalt, die Ausdehnung, die Lage der Gegenstände, und den Ort, wo sie sich befinden. Durch das Gehör vernehmen wir die verschiedenen Laute. Durch das Gefühl empfinden wir die Kälte des Eises, die Wärme des Ofens, einen Schmerz, wenn wir uns verbrennen, und wir bemerken, ob eine Sache weich oder hart ist.

Man teilt die Tiere in Arten ein. Die hauptsächlichsten Tierarten sind: Vierfüssler, Vögel, Fische, Reptilien, Amphibien, Insekten.

Die Vierfüssler leben auf dem festen Lande. Sie haben vier Füsse zum Gehen, Laufen und Springen. Ihr Körper ist mit Haaren bedeckt. Wir nennen hier folgende vierfüssige Tiere: Das Pferd, der Ochs, die Kuh, der Esel, das Schaf, der Hund, die Katze, — diese sind Haustiere — der Löwe, der Tiger, der Bär, die Hyäne, der Wolf, der Fuchs — sind wilde Tiere.

Die Vögel leben auf der Erde und in der Luft. Sie haben ausser ihren zwei Füßen zwei Flügel, womit sie fliegen. Sie haben statt Nase und Mund einen Schnabel. Ihr Körper ist mit Federn bedeckt. Zu den Vögeln gehören: Das Huhn, die Ente, die Gans, der Pfau, der Adler, der Strauss, die Eule, die Schwalbe, der Sperling.

Der Mensch und die oben beschriebenen zwei Tierarten haben rotes, warmes Blut und ein Herz, welches dasselbe zirkulieren lässt. Sie haben Lungen zum Atmen und einen Magen, um die Nahrung zu verdauen. Wenn diese Organe nicht gut arbeiten, ist der Mensch oder das Tier krank.

Die Fische leben im Wasser. Sie haben weder Füsse noch Flügel; sie haben Flossen und bewegen sich durch Schwimmen. Ihr Körper ist mit Schuppen bedeckt.

Das bekannteste Reptil ist die Schlange. Sie hat keine Füsse, sondern sie kriecht auf dem Erdboden.

Der Frosch ist ein Amphibium, welches im Wasser und auf dem Lande leben kann.

Die Biene, welche uns den Honig giebt, und die Seidenraupe, von welcher wir die Seide erhalten, sind nützliche Insekten. Die Fliege und die Mücke sind schädlich.

Übung.

1. Sind die Pflanzen belebte Wesen?
2. Was müssen die Tiere thun, um zu leben?
3. Was geschieht, wenn wir keine Nahrung haben?
4. Was geschieht, wenn ich meine Uhr fallen lasse?
5. Kann eine Pflanze ohne Wasser gedeihen?
6. Wie heissen die fünf Sinne?
7. Welche sind die Werkzeuge der fünf Sinne?
8. Was empfinden wir durch jeden der fünf Sinne?
9. Wie heissen die hauptsächlichsten Tierarten?
10. Welche sind die bekanntesten Haustiere?
11. Welchen Nutzen haben sie für uns?
12. Welches wilde Tier sieht wie ein grosser Hund aus?
13. Welche sind die hauptsächlichsten Unterschiede zwischen den Vögeln und den Vierfüsslern?
14. Wie heisst der grösste Vogel?
15. Ist er nützlich?
16. Wie heisst der kleine grau- und braune Vogel, den Sie auf der Strasse sehen?
17. Welcher zahme Vogel hat die schönsten Federn?
18. Welche sind die Werkzeuge des Atmens und des Verdauens?
19. Wie ist Ihre Gesundheit?
20. Wo lebt der Fisch?
21. Wie bewegt sich die Schlange fort?
22. Kann der Frosch gehen?
23. Welches ist der Nutzen der Biene

und der Seidenraupe? 24. Zu welcher Tierart gehört die Biene? 25. Gehört dieses Buch Ihnen? 26. Wem gehört jener Bleistift? 27. Wozu gehört dieser Deckel? 28. Gehören Deckel zu einem Buche?

Der Mensch.

Über allen Tieren steht der Mensch. Viele Tiere haben einen schärferen Gesichts- oder Geruchssinn als der Mensch, aber beim Menschen ist das Gehirn besser ausgebildet. — Mit dem Gehirn, welches im Kopf ist, denken wir.

Beim Sprechen denken wir an das, was wir sagen wollen. Wir bilden im Geiste den Gedanken, welchen wir durch das Sprechen ausdrücken. Wir können auch an abwesende Personen und Dinge denken; wir sehen sie im Geiste.

Wenn jemand viel und richtig denkt, sagen wir, dass er Verstand hat, und wenn jemand schnell lernt, sagen wir, er ist beanlagt (er hat Anlagen). Sie lernen die deutsche Sprache sehr schnell, weil Sie Anlagen dazu haben. Sie verstehen die feinen Unterschiede in den grammatikalischen Formen gut, weil Sie Verstand haben.

Was wir gut gelernt haben, wissen wir. Sie wissen viele deutsche Wörter; Sie haben dieselben in ihren Lektionen gelernt. Ich weiss die Namen aller meiner Schüler; sie stehen in meinem Buche eingetragen.

Wir behalten nicht alle Dinge, welche wir gelernt haben; es giebt Dinge, welche uns wieder entgehen; wir vergessen sie. Sie haben viele deutsche Wörter gelernt, aber sie haben das Geschlecht einiger wieder vergessen.

Beim Menschen sind die Empfindungen und die Gefühle feiner entwickelt als bei den Tieren.

Wir empfinden Bewunderung für das Schöne und einen Widerwillen gegen das Hässliche.

Wir hegen den Wunsch das zu besitzen, was wir gern mögen, und wenn wir es nicht haben können, so

hoffen wir, dass unser Wunsch in der Zukunft in Erfüllung gehen wird. Sie wünschen jetzt deutsch zu lernen, und Sie hoffen, dass Sie es nächstes Jahr geläufig sprechen können.

Bei dem Gedanken, dass uns etwas Unangenehmes geschehen wird, befällt uns ein Gefühl der Furcht. Wenn jemand sehr krank ist, fürchten wir, das er sterben wird. Ein Schüler, der seine Aufgaben nicht geschrieben hat, fürchtet, dass der Lehrer ihn tadeln wird.

Wenn wir etwas Angenehmes erfahren, haben wir ein Gefühl der Freude; wenn wir etwas Unangenehmes erfahren, ein Gefühl des Bedauerns. Es ist Ihnen angenehm zu wissen, dass Sie gute Fortschritte gemacht haben, und wenn Ihr Lehrer Ihnen sagt, das Ihre Aufgabe ohne Fehler ist, so freuen Sie sich darüber. Zuweilen ist es sehr schlechtes Wetter und Sie können nicht zur Schule kommen; das ist Ihnen unangenehm, denn Sie haben Ihre Lektionen gern, und Sie bedauern (es thut Ihnen leid), dieselben versäumen zu müssen.

Übung.

1. Steht der Mensch in allen Dingen über den Tieren?
2. In welchen Dingen ist der Mensch dem Tier nicht überlegen?
3. Nennen Sie einen Vogel, welcher einen sehr scharfen Gesichtssinn, und ein vierfüssiges Haustier, welches einen sehr entwickelten Geruchssinn hat.
4. Wo befindet sich der Sitz des Verstandes?
5. Wo ist das Gehirn?
6. Denken Sie an Ihren Unterricht, auch wenn Sie nicht in der Schule sind?
7. Haben Sie gestern an Ihre deutschen Stunden gedacht?
8. Kann man richtig sprechen, ohne zu denken?
9. Haben alle Menschen Anlagen zur Musik?
10. Was lernen Sie hier?
11. Wohin gehen die Kinder, um lesen und schreiben zu lernen?
12. Weiss ein Schüler besser als der Lehrer, ob etwas falsch oder richtig ist?
13. Wissen Sie, in welchem Jahr Christoph Columbus gestorben ist?
14. Haben Sie es gewusst?
15. Haben Sie es vergessen?
16. Haben Sie es in der Schule gelernt?
17. Was empfinden Sie, wenn Sie ein schönes Bild betrachten?
18. Was empfinden Sie, wenn Sie ein totes Tier sehen?
19. Wünschen Sie

reich zu sein? 20. Hoffen Sie, einst reich zu werden? 21. Was wünschen Sie hier zu lernen? 22. Hoffen Sie, in einem Jahr deutsch sprechen zu können? 23. Wünschen Sie Herrn ** zu sehen? 24. Hoffen Sie, dass er nächstes Jahr wieder nach Europa kommen wird? 25. Fürchten Sie, sich zu erkälten, wenn Sie ohne Mantel ausgehen? 26. Warum setzen Sie sich nicht neben den Ofen; fürchten Sie sich zu verbrennen? 27. Was empfinden Sie, wenn Ihr Lehrer Ihnen sagt, dass Sie sehr gut sprechen? 28. Freuen Sie sich, wenn der Unterricht zu Ende ist? 29. Bedauern Sie, die Stadt im Sommer verlassen zu müssen? 30. Thut es Ihnen leid, dass Sie kein Deutscher sind?

Die Einladung.

A. — Wollen Sie mit mir nach Berlin kommen?

B. — Mit grösstem Vergnügen; ich habe diese Stadt noch nie besucht, und da ich schon lange den Wunsch habe, die schöne Hauptstadt Deutschland zu sehen, will ich dieses Land nicht verlassen, ohne Berlin gesehen zu haben.

A. — Schön; wir können morgen abreisen, wenn es Ihnen recht ist.

B. — Ich bin es zufrieden; wir können dort eine Woche bleiben, nach Dresden reisen und mit dem Dampfschiff die Elbe hinauf, durch die sächsische Schweiz, nach Österreich fahren und Prag besuchen.

A. — Kann man mit dem Dampfschiff bis Prag fahren?

B. — Nein, aber wir fahren nur zwei Stunden mit der Eisenbahn; die Fahrt auf dem Dampfschiff dauert einen halben Tag.

A. — Man hat mir gesagt, dass die Reise durch die sächsische Schweiz sehr schön ist.

B. — Wollen wir nicht auch nach Wien und von dort in die Alpen? Ich habe noch niemals so hohe Berge wie die Alpen gesehen.

A. — Ich weiss nicht, ob wir Zeit dazu haben werden; ich fürchte, dass ich meine Reise abbrechen muss.

B. — Um wieviel Uhr werden wir morgen abreisen? Haben Sie einen Fahrplan?

A. — Ja, hier ist einer.

B. — Wir wollen einmal nachsehen; hier sind die Züge von Cöln nach Berlin verzeichnet. Wollen wir mit dem Eilzug, acht Uhr fünfundvierzig Minuten morgens fahren? Wir werden dann abends sechs Uhr in Berlin sein.

A. — Ich denke, die Stunde ist die günstigste, wir haben dann noch Zeit, uns Berlin ein wenig anzusehen.

B. — Schön, ich werde Sie also morgen früh um acht Uhr abholen. Packen Sie heute noch Ihre Sachen, damit Sie morgen fertig sind.

A. — Das werde ich thun; jetzt verlasse ich Sie, da ich noch mehreres zu besorgen habe. Also auf morgen.

B. — Auf Wiedersehen.

Übung.

(Der Schüler setze passende Wörter an Stelle der Striche.)

Die Herren A und B sind auf der Reise und treffen sich in Cöln, einer — Deutschlands, welche am Rheine —. Nachdem sie — verschiedene Dinge gesprochen haben, ladet — A — B ein, mit ihm — Berlin zu —. Herr B, welcher noch niemals diese Stadt —, nimmt — Einladung mit vielem — an. — wollen eine Woche — — — und dann — — —. Von Dresden — — nach Prag —, indem sie einen Theil des Weges mit — — und einen Theil mit — — —. Herr B wünscht auch — — zu besuchen, weil er noch — dort gewesen ist, aber sein Freund fürchtet, dass er nicht — — dazu haben wird. Nachdem Sie nachgesehen haben — — — die Züge abgehen, trennen sie sich, um sich für die Reise fertig zu machen.

1. Welches ist die Überschrift des vorhergehenden Stückes? 2. Warum ist es so überschrieben? 3. Wo sind die Herren, von denen man spricht? 4. Wohnen

sie dort, oder sind sie nur auf der Durchreise. 5. Wozu ladet der eine den andern ein? 6. Nimmt Herr B diese Einladung an? 7. Warum nimmt er dieselbe an? 8. Was ist Berlin? 9. Nennen Sie die hauptsächlichsten Länder Europa's mit ihren Hauptstädten. 10. Welche Völker bewohnen diese Länder, und welche Sprachen sprechen dieselben? 11. In welchem Lande wohnen Sie? 12. Wie lange denken die Herren in Berlin zu bleiben? 13. Wohin werden sie dann gehen, und wie werden sie reisen? 14. Was denken sie von einer Reise durch die sächsische Schweiz? 15. Was hat man dem Herrn A über die Reise durch die sächsische Schweiz gesagt? 16. Warum werden die Herren nicht nach der Schweiz gehen? 17. Hofft Herr A noch lange reisen zu können? 18. Was fürchtet er, thun zu müssen? 19. Was thun sie, um zu sehen, um wieviel Uhr sie abreisen können? 20. Welchen Zug werden sie nehmen? 21. Wie lange werden sie unterwegs sein? 22. Warum ziehen sie es vor, am Morgen abzureisen? 23. Wo wollen sie sich treffen? 24. Setzen sie ihre Unterhaltung noch lange fort? 25. Warum trennen sie sich?

Die Abreise.

A. — Ah, da sind Sie ja, Sie sind sehr zeitig gekommen, es ist erst sieben Uhr.

B. — Besser zu früh, als zu spät; ich warte selbst nicht gerne und lasse deshalb auch andere nicht gerne warten.

A. — Haben Sie schon gefrühstückt?

B. — Danke, ja, schon vor einer halben Stunde. Ich habe diese Nacht nicht gut geschlafen, bin zeitig aufgestanden und habe meine Koffer auf den Bahnhof geschickt. Sind Ihre schon fort?

A. — Nein, sie sind noch hier.

B. — In diesem Fall will ich einen Wagen holen lassen.

A. — Ich werde Ihnen dankbar dafür sein. Während dieser Zeit will ich noch einige Sachen zusammen packen, welche ich in meinen Koffern nicht mehr habe unterbringen können.

B. — Der Wagen wartet vor der Thüre.

A. — Sagen Sie, bitte, dem Hausdiener, dass er mein Gepäck holen lässt; — aber wo ist mein Hut? Ich sehe ihn nicht.

B. — Schauen Sie einmal in den Kleiderschrank, ob er dort ist.

A. — Er ist nicht da?

B. — Haben Sie ihn in dem andern Zimmer gesucht?

A. — Nein, noch nicht.

B. — So sehen Sie dort nach. — Haben Sie ihn gefunden?

A. — Ja, hier ist er.

B. — Gut, nun können wir weg fahren.

A. — Wieviel bekommt der Kutscher für diese Fahrt?

B. — Hier ist der Tarif, es kostet eine Mark für zwei Personen und dreissig Pfennige für jedes Stück Gepäck, wir haben also zwei Mark und fünfzig Pfennige zu bezahlen.

A. — Ich werde ihm drei Mark geben, er behält dann eine halbe Mark Trinkgeld. Wir sind am Bahnhof, wollen Sie, bitte, unsere Koffer abgeben lassen, während ich die Billets kaufe?

B. — Ja, sehr gern.

A. — Wo ist der Schalter? Oh ich sehe ihn. Zwei Billets erster Klasse nach Berlin.

(Der Beamte.) — Sechsendreissig Mark fünfzig Pfennig.

A. — So; nun können wir unser Gepäck aufgeben. Wieviel wiegen die Koffer?

B. — Fünfundvierzig Kilo ungefähr. Also haben wir kein Übergewicht und haben nur zehn Pfennige für den Gepäckschein zu zahlen.

B. — Gehen wir in den Wartesaal.

A. — Wieviel Uhr ist es?

B. — Es ist acht Uhr dreissig Minuten.

A. — Die Thüren sind offen, wir können einsteigen.

Übung.

Am Tage der Abreise kommt Herr B, der während der Nacht schlecht — hat und deswegen sehr — aufgestanden —, schon um sieben Uhr — — Freunde, Herrn A. Derselbe ist eben bei den letzten Vorbereitungen: er hat seine Koffer schon fertig und — nun einige — zusammen, welche er nicht in den Koffern hat — können. Unterdessen lässt Herr B einen Wagen —.

Es — Zeit wegzugehen, aber Herr A kann — — nicht finden. Er sucht —, und findet — endlich in — anderen —. Sie lassen — — auf den Wagen tragen und fahren nach dem —. Herr A — die Billets und Herr B lässt — — abgeben. Nachdem er — — erhalten hat, holt — seinen Freund und beide begeben sich in — — und — —, sobald die Thüren — —.

1. Kommt Herr B. zu spät? 2. Warten Sie gern auf jemand, der nicht kommt? 3. Lassen Sie Ihren Lehrer zuweilen warten? 4. Um wieviel Uhr hat Herr B. gefrühstückt? 5. Hat Herr B. gut geschlafen? 6. Wann ist er aufgestanden? 7. Was fragt er den Herrn A? 8. Was antwortet dieser? 9. Bleibt Herr B. bei seinem Freunde, während dieser seine Sachen packt? 10. Was thut er? 11. Womit ist Herr A während der Abwesenheit seines Freundes beschäftigt? 12. Was meldet Herr B bei seiner Rückkehr? 13. Sind die Herren jetzt zum Abreisen fertig? 14. Warum reisen sie nicht sofort ab? 15. Findet er zuletzt seinen Hut? 16. Wo war derselbe? 17. Wovon sprechen die Herren auf ihrer Fahrt nach dem Bahnhof? 18. Gehen sie zu Fuss? 19. Was thut jeder von ihnen, nachdem sie auf dem Bahnhof sind? 20. Wo kauft man die Billets? 21. Wieviel wiegt ihr Gepäck? 22. Wohin gehen sie, um bis zur Abfahrt zu warten? 23. Um wieviel Uhr steigen sie ein?

Die Ankunft.

A. — Wir nähern uns Berlin. Dort sehen Sie schon die Türme; in einer Viertelstunde werden wir auf dem Bahnhof Friedrichstrasse sein.

B. — Dann ist es Zeit, dass wir unsere Reisedecken und unsere Handtaschen in Ordnung bringen.

A. — Wollen Sie, bitte, eine Droschke besorgen, während ich mich nach dem Gepäck umsehe. Der Zug hält; steigen wir aus. — Wir wollen einen Gepäckträger rufen, welcher uns die Koffer auf den Wagen trägt. — Kutscher, fahren Sie uns in das Hotel Bellevue. — Haben Sie nachgesehen, wieviel die Fahrtaxe beträgt?

B. — Nein, ich habe nicht gewusst, dass dies nötig ist.

A. — Wir wollen nachsehen, sonst kann der Kutscher zu viel fordern. Dort steckt der Tarif in der Wagentasche.

B. — Wir halten an. Sind wir schon an unserem Hotel?

A. — Ja, wir wollen aussteigen. — Haben Sie ein Zimmer mit zwei Betten?

Der Portier. — Jawohl, in der ersten Etage.

A. — Wir möchten es ansehen.

Der Portier. — Darf ich die Herren bitten hinaufzusteigen und es in Augenschein zu nehmen.

A. — Das Zimmer gefällt mir nicht, es ist nicht hell.

B. — Wohin führt dieses Fenster?

Der Portier. — Auf den Hof.

A. — Haben Sie kein Zimmer frei, welches nach vorn gelegen ist?

Der Portier. — Jawohl, wollen Sie es sehen?

A. — Ja, bitte. — Ah — dieses Zimmer gefällt mir besser; was denken Sie davon, Herr B?

B. — Es gefällt mir ziemlich gut.

A. — Was kostet das Zimmer?

Der Portier. — Acht Mark den Tag.

A. — Gut, wir nehmen dieses Zimmer, bitte, lassen Sie unser Gepäck herauftragen.

B. — Um wieviel Uhr ist table d'hôte?

Der Portier. — Um halb drei.

A. — Wo ist der Speisesaal?

Der Portier. — Die Herren brauchen nur eine Treppe hinabzusteigen, die Thüre ist am Fusse derselben.

Der Oberkellner. — Bitte, meine Herren, treten Sie hier ein.

Der Kellner. — Hier ist die Speisekarte.

A. — Schön, wir wollen sehen, was es Gutes giebt. Essen Sie gern Omelette?

B. — Ja, aber ich ziehe Spiegeleier vor.

A. — Und darauf? Kalbs-Cotelettes?

B. — Gut.

A. — Kellner! Einmal Omelette, einmal Spiegeleier und zwei Portionen Kalbs-Cotelettes.

Kellner. — Was für Wein wünschen die Herren?

A. — Eine Flasche Rüdesheimer.

Kellner. — Befehlen die Herren Dessert?

A. — Ja, etwas Obst. — Wollen Sie keinen Kaffee?

Doch, ich trinke gern eine Tasse schwarzen Kaffee nach dem Essen.

A. — Kellner, zahlen! Was macht unser Abendbrot?

Kellner. — Neun Mark.

B. — Gut. Haben Sie gezahlt?

A. — Ja, ich habe es besorgt.

B. — Schön, dann wollen wir gehen.

A. — Wenn es Ihnen recht ist, können wir jetzt einen kleinen Spaziergang machen und ein wenig die Stadt besichtigen.

B. — Mit Vergnügen, und da Sie Berlin schon kennen, werden Sie mein Führer sein.

A. — Gewiss.

Übung.

Nach einer kurzen — kommen die Herren, von denen wir im vorherstehenden Stücke — haben, in Berlin an und steigen im Bahnhof Friederichstrasse aus. Während der Eine — — — Gepäck umsieht, — — — eine Droschke. Sie — — — »Hotel Bellevue«. Auf dem Wege fragt Herr A — B, ob er —, wieviel die Fahrtaxe —, und da

dieser verneinend —, sagt er ihm, dass er auf dem Tarif — soll, welcher über dem Rücksitze hängt, weil der Kutscher sonst — — — kann. Sie — — — Hotel an, und verlangen — —. Das erste, welches man ihnen —, gefällt — nicht, weil es — — — hinausieht. Sie wünschen ein Zimmer, welches — — — —. Später wollen sie —, und steigen die Treppe hinab in das Speisezimmer.

Dort essen sie — — — und — — —. Nachdem sie — haben, gehen sie aus, um — — — machen und die Stadt zu —.

1. Was sehen die Reisenden, wenn sie sich Berlin nähern? 2. Was thun sie, bevor sie auf dem Bahnhof ankommen? 3. Was thun die Herren, nachdem sie ausgestiegen sind? 4. Wohin fahren sie? 5. Wovon sprechen sie während der Fahrt vom Bahnhof nach dem Hotel? 6. Erreichen sie das Hotel schneller, als sie denken? 7. An welchem Worte können wir das sehen? 8. An wen wenden sie sich dort, und wonach fragen sie? 9. Was thut man, ehe man ein Zimmer mietet? 10. Wie gefällt ihnen das Zimmer, welches der Portier ihnen zuerst zeigt? 11. Warum gefällt es ihnen nicht? 12. Nach welcher Seite ist das Zimmer gelegen, welches sie mieten? 13. Wohin lassen sie ihr Gepäck bringen? 14. Was fragen die Herren in Bezug auf das Essen? 15. Wo nehmen die Herren die Mahlzeit ein? 16. Woher wissen sie, was es zu essen giebt? 17. Was essen und trinken sie? 18. Was fragen sie den Kellner, nachdem sie gespeist haben? 19. Was thun sie später? 20. Wohin gehen sie? 21. Warum wird Herr A der Führer sein?

Ein Spaziergang durch Berlin.

A. — Was für prächtiges Wetter! Bei solchem Wetter ist es ein Vergnügen, einen Spaziergang zu machen. Wir gehen hier durch den Thiergarten.

B. — Ein schöner Park; und die Menschenmenge in demselben; die vielen Equipagen, Droschken und Reiter!

A. — Sehen Sie, dort ist das Brandenburger Thor, wir gehen hindurch. Hier sind wir »Unter den Linden«; der erste Teil ist der Pariser Platz. — Sehen Sie sich gern Schaufenster an? Betrachten Sie hier in dieser Auslage diese neuen Hutformen. Dort diese schönen Schaufenster des Galanteriewaaren-Geschäftes. Wie gefallen Ihnen die seidene Regenschirme mit den vergoldeten Griffen?

B. — Nicht sehr. Ich ziehe die mit den elfenbeinernen Griffen vor.

A. — Sehen Sie doch, wie die Damen vor dem Schaufenster der Modistin stehen bleiben und die neu angekommenen Pariser Hüte bewundern.

B. — Warten Sie einen Augenblick; wir wollen uns die Auslage dieses Juwelen-Geschäftes betrachten. — Sehen Sie diese schöne Brosche! — So grosse Diamanten wie in New-York sehen Sie hier nicht, aber alles was Sie sehen ist schön.

A. — Ich bemerke dort auf der anderen Seite einen Handschuhladen. Wollen Sie mich dahin begleiten? Ich brauche neue Handschuhe; die meinen sind zerrissen.

Der Commis. — Womit kann ich den Herren dienen?

A. — Ich möchte ein Paar Handschuhe haben.

Der Commis. — Wünschen Sie Glacé-Handschuhe?

A. — Ja, bitte mir farbige zu zeigen.

Der Commis. — Hier, das ist die beste Sorte.

A. — Was kosten diese Handschuhe?

Der Commis. — Fünf Mark fünfzig.

A. — Das ist sehr teuer.

Der Commis. — Ich werde Ihnen eine billigere Sorte zeigen.

B. — Zu welchem Preis wünschen Sie dieselben?

A. — Ungefähr zu vier Mark.

Der Commis. — Bitte, hier sind sehr schöne Hand-

schuhe zu vier Mark das Paar. Wir haben noch billigere Sorten, aber sie sind nicht gut.

A. — Ich werde diese hier nehmen.

Der Commis. — Schön. Hier sind sie. Bitte, bezahlen Sie an die Kasse.

Der Kassierer. — Danke verbindlichst.

B. — Bitte, kommen Sie durch diesen Gang. Es ist die »Passage« oder Kaiser-Galerie. Sie führt nach der Friedrichstrasse. Diese Passage ist nicht so gross, wie manche in andern Städten, aber sie ist die schönste und belebteste Europas. Hier ist die Friedrichstrasse; das ist die verkehrsreichste Strasse der Residenz.

B. — Welche Strasse ist das, durch welche wir jetzt gehen?

A. — Das ist die Leipziger Strasse, dort in dem schönen Gebäude ist das Konsulat der »Vereinigten Staaten«. Jetzt sind wir auf dem Leipziger Platz und dort drüben ist unser Gasthof.

Übung.

In dem Stücke, welches wir eben — —, — —
— A und B. »Unter den Linden« spazieren. Das Wetter ist — und — Spaziergang deshalb sehr —. Sie — — schönen Auslagen der Kaufäden und — vor — — eines Juwelierladens stehend, um die prächtigen Sachen — —.

Nachher treten Sie — — Handschuhladen ein, um — — — — —; weil Herr B, welcher die seinen — hat, neue braucht. Er besieht — Sorten und kauft ein Paar, welches weder zu der — noch zu der — Sorte gehört. Er — an — Kasse.

Sie sind wieder im Freien und — durch Friedrich- und Leipzigerstrasse — — Gasthof.

1. Wie bringen die Reisenden ihren ersten Nachmittag in Berlin zu?
2. Wo beginnen sie ihren Spaziergang?
3. Wie ist das Wetter?
4. Was sehen sie im Park?
5. Was liegt zwischen dem Thiergarten und

»Unter den Linden«? 6. Vor welchem Laden bleiben sie zuerst stehend? 7. Was fragt der eine den Anderen, indem sie sich die Auslage in dem Schaufenster betrachten? 8. Welche Regenschirme gefallen ihm am besten? 9. Welches Schaufenster bewundern die Damen am meisten? 10. Was ist dort ausgestellt? 11. Was sehen sie in der Auslage des Juwelen-Geschäftes? 12. Wohin geht man, um sich Schmucksachen zu kaufen? 13. Wo sehen sie den Handschuhladen? 14. Warum will Herr A neue Handschuhe kaufen? 15. In welchem Zustande sind seine Handschuhe? 16. In welchem Zustande ist Ihr Buch? 17. Wer redet die Herren an, wenn sie den Laden betreten? 18. Mit welchen Worten redet er sie an? 19. Welche Sorte Handschuhe will Herr A kaufen? 20. Warum nimmt er nicht das Paar, welches man ihm zuerst zeigt? 21. Was für ein Unterschied ist zwischen den drei Sorten Handschuhe, von welchen die Rede ist? 22. Welches Paar nimmt er schliesslich? 23. Was thut man, ehe man etwas kauft, und nachdem man es gekauft hat? 24. Was thun die Herren, nachdem sie bezahlt haben? 25. Setzen sie ihren Spaziergang fort? 26. Auf welchem Wege gehen sie zum Gasthause zurück? 27. Was sagt man über die Passage in dem Stück? 28. Wie heisst die belebteste Strasse der Residenz? 29. In welcher Strasse liegt das Konsulat der »Vereinigten Staaten«?

Ein Spaziergang durch Berlin.

(Fortsetzung.)

B. — Wohin werden wir heute gehen?

A. — Wir wollen wieder durch die Leipziger- und Friedrichstrasse gehen.

B. — Gut, diese Strassen sind sehr schön; wir wollen aber heute nicht so viele Schaufenster, sondern mehr Bauwerke betrachten. — Durch welche Strasse gehen wir jetzt?

A. — Das ist die »Französische Strasse«; hier ist die Ecke der Charlottenstrasse.

B. — Was ist das für eine Kirche?

A. — Das ist die Französische Kirche. Auf der rechten Seite der Kirche ist das königliche Schauspielhaus und daneben der Schillerplatz. Wir wollen durch diese Querstrasse; hier ist die Hedwigskirche, welche Friedrich der Grosse nach dem Stil des Pantheons in Rom hat bauen lassen. — Dieses schöne Gebäude ist das Opernhaus, und rings um dasselbe befindet sich eine grosse Anzahl Sehenswürdigkeiten; der Palast des Kaisers und schräg gegenüber die Universität, dann die neue Wache und das Zeughaus, auf der anderen Seite der Palast des Kronprinzen.

B. — Ist dort nicht die schöne Strasse »Unter den Linden«, wo wir gestern waren?

A. — Ja, der Platz am Opernhaus ist die Fortsetzung.

B. — Was ist dort für ein grosses Standbild?

A. — Es ist die Kolossalstatue Friedrich des Grossen. Wir wollen jetzt wieder zurück und die Brücke überschreiten; sie führt über die Spree. — Hier sind wir am alten Schloss; wir wollen es morgen besuchen. Wir wenden uns jetzt links und gelangen durch den Lustgarten vor das Museum; betrachten Sie dieses herrliche Gebäude, und sehen Sie hier auf der Treppe die Bronze-Standbilder »Amazone« und »Löwenkämpfer«.

B. — Ich habe Durst, wollen wir in ein Café oder Restaurant gehen?

A. — Gut, dann müssen wir über diese Brücke; ich kenne dort drüben ein gutes Café.

B. — Trinken Sie Bier oder Wein?

A. — Ich ziehe Wein vor.

B. — Wir können hier auf der Terrasse Platz nehmen; im Innern des Restaurants ist es zu heiss. — Wollen Sie etwas essen?

A. — Nein, ich danke, ich habe keinen Hunger.

B. — Kellner, bringen Sie ein halbe Flasche Moselwein mit Sodawasser.

B. — Ist alles bezahlt?

A. — Ja, ich habe es beglichen.

B. — Haben Sie Kleingeld, vielleicht brauchen wir es?

A. — Nein, ich habe nur eine grössere Banknote.

Kellner, können Sie einen Hundertmark-Schein wechseln?

Der Kellner. — Gewiss, mein Herr.

A. — Gehen wir weiter!

B. — Ich fange an müde zu werden; wollen wir nicht einen Wagen nehmen?

A. — Dort ist eine Droschke erster Klasse; nehmen wir sie; Kutscher, wir nehmen Ihren Wagen auf eine Stunde. Es ist eben drei. Fahren Sie uns an dem Museum vorüber. — Dort sehen Sie die Börse. Hier rechts führt dieser langen Säulengang nach der National-Galerie, einer Sammlung von Gemälden neuerer deutscher Künstler. Dieses prächtige Gebäude ist einem griechischen Tempel ähnlich. Kutscher, fahren Sie an dem Kastanien-Wäldchen vorüber.

Kutscher. — Sehr wohl, mein Herr.

A. — Wir fahren hier wieder über die Spree. Sehen Sie, dort stehen Kanonen, daneben ist die Hauptwache; die Soldaten sind von der Garde, es sind die grössten Männer der Armee. Kutscher, fahren Sie auf dem kürzesten Wege nach dem Tiergarten.

B. — Was für eine Säule ist dort?

A. — Es ist die Siegessäule; die vergoldete Figur darauf ist die Siegesgöttin.

B. — Welche Eisenbahn ist dort?

A. — Die nächste Eisenbahn ist ein Teil der Stadtbahn, das vorderste Gebäude ist ein Bahnhof derselben, im Hintergrunde sehen Sie die Bahn nach Hamburg und den »Lehrter Bahnhof«.

B. — Wohin führt die Chaussee, auf welcher wir jetzt fahren?

A. — Nach Charlottenburg, hier links sind die Parkteiche und die Rousseau-Insel, die Promenade der eleganten Welt.

B. — Woher kommt die Musik, welche wir hören?

A. — Vom Zoologischen Garten, Sie können denselben nicht sehen, die Stadtbahn führt daran vorüber.

B. — Ich denke, unsere Stunde ist bald um.

A. — Ja, Sie haben recht. Kutscher, fahren Sie uns zum »Bellevuehotel«.

Übung.

Am zweiten — ihres Besuches in Berlin setzen unsere zwei Freunde — Spaziergang —. Sie wollen nicht wieder so viele Schaufenster, sondern — — —. Zuerst bleiben sie — — — an der Ecke — — stehen und — die Kirche, welche dort gelegen ist. Nachdem sie noch das Schauspielhaus und den Schillerplatz — —, gehen sie durch — — an der Hedwigskirche vorbei auf den Opernhausplatz. Dort — sie eine Zeit lang und betrachten die vielen —, welche in dieser Gegend Berlins gelegen sind. Nachher gehen sie über die Schlossbrücke und betrachten die — auf der — des Museums. Herr A hat — das viele Umhergehen — bekommen und ladet seinen Freund —, in ein Café zu —. Da — Café in der Nähe ist, gehen sie — — andere Seite der Spree und nehmen auf — — eines Restaurants Platz; sie — nicht in daselbe ein, weil es im Innern — — ist. Nachdem sie eine halbe Flasche Moselwein mit Sodawasser —, und einen Hundertmark-Schein haben — lassen, — sie das Restaurant, um — — fortzusetzen. Weil Herr B jedoch anfängt — — —, nehmen die Herren — — auf eine Stunde. Der Kutscher erhält den Auftrag, an dem Museum vorüber — —. Während — — sehen sie die Börse und das prächtige, — — ähnliche Gebäude, die National-Galerie. Danach — der Kutscher, auf Wunsch des Herrn A, — — Kastanien-Wäldchen vorüber, und später auf dem — — nach dem Tiergarten. Während der Fahrt sehen sie — — mit — Siegesgöttin, einen Teil — Stadtbahn und von Weitem — Lehrter Bahnhof; auch — — an den Parkteichen und der Rousseau-Insel vorüber. Bald ist — — um, und die Herren beenden ihre — am »Bellevue-Hotel«.

1. Durch welche Strassen nehmen die beiden Freunde am nächsten Tage ihren Weg? 2. Wie findet Freund B diese Strassen? 3. Was wollen sie heute hauptsächlich betrachten? 4. An welcher Ecke der Charlottenstrasse bleiben sie stehen? 5. Wo liegt das Schauspielhaus, und welcher Platz liegt neben demselben? 6. Wer hat die Hedwigskirche bauen lassen und im welchem Stile? 7. Was für Sehenswürdigkeiten befinden sich in der Nähe des Opernhauses? 8. Von welcher schönen Strasse ist der Platz am Opernhaus die Fortsetzung? 9. Welches Standbild befindet sich in der Nähe der Universität? 10. Welche Brücke müssen die Freunde überschreiten, um an das alte Schloss zu gelangen? 11. Ueber welchen Fluss führt diese Brücke? 12. Was liegt dem Schloss gegenüber? 13. Was für Standbilder schmücken die Treppe des Museums? 14. Warum wünscht Herr B in ein Café zu gehen? 15. Wodurch hat er Durst bekommen? 16. Wo finden die Freunde ein gutes Café? 17. Warum nehmen sie auf der Terrasse Platz? 18. Was bestellen die Herren? 19. Wünschen sie auch etwas zu essen? 20. Warum nicht? 21. Warum lässt Herr A einen Hundertmark-Schein wechseln? 22. Was thun die Herren, nachdem sie alles bezahlt haben? 23. Weshalb wünscht Herr B einen Wagen zu nehmen? 24. Was für einen Wagen nehmen sie? 25. Auf wie lange nehmen sie die Droschke? 26. Um wieviel Uhr steigen sie ein? 27. An welche Gebäude wollen die Freunde vorüber fahren? 28. Was liegt in der Nähe des Museums? 29. Wohin führt der lange Säulengang? 30. Was befindet sich in der National-Galerie? 31. Welchem Gebäude sieht die National-Galerie ähnlich? 32. Ist die italienische Sprache der spanischen ähnlich? 33. Was bemerken die Herren, während sie an dem Kastanien-Wäldchen vorüber fahren? 34. Was für Soldaten sehen sie an der Hauptwache? 35. Welchen Weg nehmen die Herren nach dem Tiergarten? 36. Was bemerken sie zuerst im Tiergarten? 37. Was für eine Figur befindet sich auf der Siegestsäule? 38. Welche Eisenbahnen bemerken die Herren in der Ferne? 39. Wohin führt die Chaussee,

auf welcher die Herren fahren? 40. Was liegt auf der linken Seite der Chaussee? 41. Woher kommt die Musik, welche die Herren hören? 42. Können die Herren den zoologischen Garten sehen? 43. Was befehlen die Herren dem Kutscher, weil die Stunde bald vorbei ist? 44. Wie gefällt Ihnen die Reise dieser Herren? 45. Wünschen Sie eines Tages eine ähnliche Reise machen zu können? 46. Werden Sie dann auch alle diese Sehenswürdigkeiten besuchen.

Nøgle.

Iste Time.

Blyanten.	Pennen.	Bogen.
Stolen.	Kridtet.	Linealen.
Bordet.	Tavlen.	Papiret.
Ovnen.	Æsken.	Pulten.
Gulvet.	Loftet.	Vinduet.
Gardinet.	Væggen.	Blækkuset.
	Døren.	

Hvad er det? — Blyanten, Stolen o. s. v.
 Er det Stolen? { Ja, det er Stolen.
 Nej, det er ikke Stolen, men Bordet.
 Er det Bordet, Gardinet? o. s. v.
 Er det Blyanten { Det er Blyanten.
 eller Pennen? - - Pennen.
 - - hverken Blyanten eller
 Pennen, men Linealen.
 Er det Døren eller Vinduet, Gulvet eller Loftet? o. s. v.
 Farver: Sort, hvid, rød, blaa, grøn, gul, brun, graa.
 Tavlen er sort, Kridtet er hvidt, Bogen er blaa o. s. v.
 Hvorledes er (ser ud) Blyanten? Den er sort.
 - - - Pennen? Den er sort.
 - - - Bogen? Den er sort.
 Hvorledes er Bordet, Stolen, Væggen, Loftet, Pulten,
 Linealen?
 Er Blyanten sort? — Ja, den er sort.

Er Pennen rød? — Nej, den er ikke rød, men sort.
 Er Bogen grøn eller sort? — Den er sort.
 Denne Blyant er rød, denne er sort: det er den
 røde Blyant, det er den sorte. Denne Æske er blaa,
 denne er grøn: det er den blaa Æske, det er den grønne.
 Dette Papir er hvidt, dette er gult: det er det hvide
 Papir, det er det gule.

Hvilken Blyant er det? — Det er den røde Blyant.
 Hvorledes er denne Blyant? — Den er rød.
 Hvilken Bog er det? Hvorledes er Bogen? Hvilken
 Stol er det? Hvorledes er Stolen? Hvilken Æske er
 det? Hvorledes er Æsken? o. s. v.

2den Time.

Den sorte Blyant er lang, den røde er ikke lang,
 den er kort. — Hvilken Blyant er lang? Hvorledes er
 den røde Blyant? Hvorledes er den korte Blyant?
 Hvilken Blyant er sort?

Den brune Bog er bred, den sorte er ikke bred,
 men smal. — Hvilken Bog er bred? Hvorledes er den
 brede Bog? Hvorledes er den sorte Bog, bred eller
 smal? Hvilken Bog er sort?

Den røde Bog er lang og bred, den er stor; den
 graa Bog er kort og smal, den er lille. — Er den røde
 Bog stor? Hvorledes er den graa Bog? Er den store
 Bog gul eller grøn? Er Døren lille? Hvilken Bog er
 graa?

Den røde Bog er tyk, den graa er tynd. — Hvilken
 Bog er tyk? Hvilken Bog er rød? Hvorledes er den
 graa Bog? Hvorledes er den røde Bog, tyk eller tynd?
 Hvilken Bog er graa?

saa lang som,	længere end,	længst.
saa kort som,	kortere end,	kortest.

Den sorte Blyant er lang og den brune er lang:
 den sorte Blyant er længere end den brune. — Hvilken

Blyant er længere? Er den brune længere? Hvad er kortere, Linealen eller Pennen?

Den røde Bog er større end den graa; den graa er mindre end den røde. — Hvilken Bog er mindre? Er den graa mindre? Hvilken Bog er tykkere, den brede eller den smalle?

Den brune Bog er større end den sorte, den sorte er ikke saa stor som den brune. — Loftet er lige saa stort som Gulvet. — Er den sorte Bog saa stor som den graa? Er Bordet saa langt som Væggen? Er det hvide Papir smallere end det gule, eller er det lige saa bredt?

Hvilken Blyant er længst, den røde, den sorte eller den brune? Hvilken Bog er størst, den gule, den graa eller den sorte? Hvad er kortest, Linealen, Blyanten eller Kridtet?

Bordet er højt. Stolen er lav. Vinduet er lavere end Loftet. — Er Døren saa høj som Væggen? Hvad er højere, Vinduet eller Døren?

3die Time.

Klædningsstykker: Frakken, Vesten, Benklæderne, Hatten, Kjolen, Skoen, Lommetørklædet, Slipset, Flippen, Mansketten, Handsken.

Hvem?	Herren.	Fruen.	Frøkenen.
Hvis?	Herrens.	Fruens.	Frøkenens.

Hvem er denne Herre?	Det er Hr. **.
Hvem er denne Frue?	Det er Fru **.
Hvem er denne Frøken?	Det er Frøken **.

Hvad er det?	Det er Hatten.
Hvis Hat er det?	Det er { Hr. **'s Fru **'s Frøken **'s } Hat.

Er det Hr. **? Ja, det er. — Hvem er denne Dame? Det er Frøken **. — Er det Fru **? Ja, det

er hende. — Hvem er det? Det er Hr. **. — Hvis Hat er det? Det er Frøken **'s (Hat). — Hvis Kjole er grøn? Fru **'s (Kjole). — Hvis Mansket er det? Hr. **'s Mansket.

Flippen.	Slipset.	Lommetørklædet.
min Flip	mit Slips	mit Lommetørklæde
Deres -	Deres -	Deres -
hans -	hans -	hans -
hendes -	hendes -	hendes -

Er det Hr. **'s Handske? Ja, det er hans Handske. — Er det Fru **'s Hat? Nej, det er ikke hendes Hat, men hendes Lommetørklæde. — Er det Hr. **'s Bog? Nej, det er min Bog. — Er det Hr. **'s Slips? Nej, det er ikke hans Slips, men mit. — Er det min Pen? Nej, det er ikke Deres Pen, men Hr. **'s. — Hvis Kjole er sort? Fru **'s er sort. — Hvis Frakke, Vest, Hat o. s. v. er det? Hvis Hat er sort? o. s. v.

den, det
hvilken, hvilket
denne, dette
hin, hint

Denne Stol er brun, hin er gul. — Hvilken Stol er brun? Hvilken Æske er lille, denne eller hin? — Hvilken Bog er tyk, denne eller hin? — Er dette Vindue stort? Hvilket Papir er hvidt, dette eller hint? Hvis er denne sorte Hat? Hvis er hin blaa Bog?

Legemsdele: Hovedet, Ansigtet, Panden, Næsen, Øjet, Øret, Kinden, Munden, Hagen, Halsen, Brystet, Ryggen, Armen, Haanden, Fingeren, Benet, Foden; den højre Haand, den venstre Haand; Siden.

Hvad er det? Hovedet, Munden, Haanden o. s. v.
Hvilken Haand er det? Hvilken Fod er det?
Hvilket Øre er det? Er Deres Haar sort? Hvilken er den højre Arm? Hvilket er det venstre Øje? Hvilken den højre Side?

4de Time.

jeg gaar	De gaar	han (hun, den, det) gaar	
- kommer	- kommer	-	- kommer
- staar	- staar	-	- staar
- sidder	- sidder	-	- sidder
- er	- er	-	- er
Hvad gør jeg?	Hvad gør De?	Hvad gør Herren?	

Hr. ** gaar; Frøken ** gaar ikke. Hvem gaar?
 Hr. **. Hvem gaar ikke? Frøken **. Gaar Hr. **?
 Ja, han gaar. Gaar Frøken **? Nej, hun gaar ikke.
 Hr. ** gaar; Hr. ** kommer. Kommer han eller gaar
 han? Hvad gør han? Han kommer. Hvem kommer?

Det er Hr. **; Hr. ** staar. Det er Hr. **; Hr.
 ** sidder. Hvem er det? Staar han eller sidder han?
 Hvem staar? Hvem sidder? Sidder Frøken ** eller
 staar hun? Staar Frøken **?

Jeg gaar; De gaar ikke. De sidder; jeg sidder ikke,
 jeg staar. Hvem staar? Hvem sidder? Hvem gaar?
 Hvad gør jeg? — Det er Hr. **; jeg er Hr. **; De er
 Frøken **. Hvem er jeg? Jeg er Hr. **. Hvem er
 De? De er Frøken **. Hvem er De? Hvem er jeg?
 Hvem er det?

Hvor er De? Jeg er her? Hvor er jeg? De er
 der. — Hvor sidder Hr. **? Han sidder her. Hvor
 staar Fru **. Hun staar der.

Gaa, Frøken **! Hvad gør Frøken **? Hun gaar.
 — Hr. **, gaa! Hvad gør De? Kommer De? Hvad
 gør De? Kommer Hr. ** eller gaar han? Han kommer.

Er det Hr. **? Ja, det er ham. — Hvem er det?
 Det er Frøken **. — Hvem er De? Jeg er Fru **. —
 Er De Fru **? Ja, det er mig. — Hvem er jeg? De
 er Hr. **. — Er jeg Hr. **? Ja, det er Dem.

Den sorte Bog ligger, den røde staar. — Hvilken
 Bog ligger? Hvilken Bog staar? Staar Stolen eller ligger
 den? Hvad ligger der? Hvad staar her? Staar jeg?
 Staar De? Nej, jeg sidder. Hvem sidder her? Hvor
 sidder Frøken **? Hvem er denne Dame?

5te Time.

bevæge,	holde stille;	lukke op,	lukke i.
berøre,	tage,	lægge hen,	stille hen.

Det er: den højre Arm, den venstre Haand, den
 røde Bog.

Jeg bevæger: den højre Arm, den venstre Haand,
 den røde Bog.

Det er Bordet. Jeg berører Bordet. — Det er den
 højre Arm. Jeg holder den højre Arm stille. — Det er
 den venstre Arm. Jeg bevæger den venstre Arm.

Det er den røde Blyant. Jeg tager den røde Blyant.
 — Her er den sorte Blyant. Læg den sorte Blyant hen!
 Hvad gør De? — Hr. **, er det Deres Stok? Stil Deres
 Stok hen! Hvis Stok er det? Det er min Stok. Hvis
 Stok stiller De hen? Jeg stiller min Stok hen. — Stiller
 Hr. ** sin Stok hen? Ja, han stiller den hen. — Tager
 Fru ** sin Handske? Ja, hun tager den.

Jeg lukker Døren op. Lukker jeg Døren op? Ja,
 De lukker den op. — Jeg lukker Vinduet i. Lukker jeg
 Vinduet op? Nej, De lukker det i. — Luk Døren i!
 Hvad gør De? — Frøken **, luk Deres Bog op! Hvad
 gør hun. Hun lukker sin Bog op. — Lukker hun sin
 Bog op? Ja, hun lukker den op. — Hvilken Blyant
 (hvilket [Stykke] Kridt, hvilket Papir) tager jeg? De
 tager den lange Penneholder (det korte [Stykke] Kridt,
 det gule Papir. — Lægger Fru ** Blyanten hen? Nej,
 hun lægger den ikke hen. — Berører Deres Arm Væggen?
 Nej, den berører den ikke.

Hvis Stok tager jeg? Hvem tager Bogen? Hvis
 Bog tager jeg? Tager jeg Hr. **'s Hat eller Fru **'s?
 Hvis Handske lægger De hen? Hvis Blyant tager Frøken
 **? Hvilken Arm er det? Hvilken Arm bevæger jeg?
 Hvilken Haand? Hvilken Bog lukker jeg i? Hvad be-
 rører jeg? Stiller jeg Stokken hen? Lægger De Handsken
 hen? Hvad gør De?

hen til, paa, over, under, foran, bag, ved Siden af, i,
 imellem.

hænge, kaste, trække, stikke, bære.

Læreren gaar hen til Bordet. Hvad gør han? — Læreren lægger Bogen paa Bordet. Hvad gør han? — Læreren kaster Papiret i Papirskurven. Hvad gør han? — Læreren hænger sin Overfrakke over Stoleryggen. Hvad gør han? — Hr. ** trækker sin Stol bag Bordet. Hvad gør han? — Læreren tager den lille Bog og stikker den under Armen. Hvad gør han? — Fru ** bærer Stolen (hen) foran Ovn. Bærer hun den (hen) ved Siden af Vinduet? — Jeg stiller min Stol mellem Herren og Damen. Hvad gør jeg?

Hvorhen gaar jeg? (Hen) Til Bordet. — Hvor kaster Fru ** Papiret hen? I Papirskurven. — Hvem hænger sin Kaabe over Stoleryggen? Hvad hænger jeg paa Krogen? Paa hvilken Stol kaster jeg Avisen? Hvor stikker De Deres Handske hen? Stikker De den i Lommen? Hvem bærer Stokken (hen) i Krogen (Hjørnet)? Hvilken Bog lægger jeg under Bordet?

Jeg gaar ikkê bag (ved) Bordet, men foran det. — Hvor gaar De hen? Til Vinduet. Hæng Termometret ved Siden af det! Hvad gør De? Jeg gaar (hen) til Vinduet og hænger Termometret ved Siden af det. — Lægger jeg Bogen paa Stolen? Nej, jeg lægger den ikke paa Stolen, men under den. — Gaar Hr. ** (hen) til Døren? Nej, han gaar ikke (hen) til den.

6te Time.

Tallene og Cifrene.

0 Nul	7 syv	14 fjorten
1 en	8 otte	15 femten
2 to	9 ni	16 seksten
3 tre	10 ti	17 sytten
4 fire	11 elleve	18 atten
5 fem	12 tolv	19 nitten
6 seks	13 tretten	20 tyve

21 en og tyve	70 halvfjerds	200 to hundrede
30 tredive	80 firs	365 tre hundrede
40 fyrre	90 halvfems	og fem og tres
50 halvtreds	100 hundrede	1000 tusinde.
60 tres		

Jeg tæller: en, to, tre o. s. v. Hvad gør jeg? De tæller. — Hr. **, tæl (vær saa god at tælle)! Hvad gør han? Han tæller. — Jeg tæller fra 9 til 14. Hvad gør jeg? De tæller fra 9 til 14. — Tæl (vær saa god at tælle) fra 15 til 20! — 3 og 4 er 7. Hvor meget er 3 og 5? — 3 Gange 3 er 9. Hvormeget er 2 Gange 6? — 9 er mere end 8. Hvad er mere, 5 eller 8? — 9 er mindre end 10. Hvad er mindre, 6 eller 9? 6 er 3 mindre end 9. Hvormeget er 6 mindre end 9? Hvormeget er 8 mere end 5? — Er 3 og 4 mere end 2 og 5? Nej, det er lige saa meget, det er hverken mere eller mindre. Hvor stor er Forskellen mellem 13 og 18.

Enkelttal.

Hvilken? den røde Blyant, den brede Pen, den tykke Bog. Hvad for? en rød Blyant, en bred Pen, en tyk Bog. Hvis? min røde Blyant, Deres brede Pen, hans tykke Bog.

Hvilken Blyant er det? Det er den sorte. — Hvad for en Blyant er det? En sort. — Er det min sorte Blyant? Nej, det er Deres røde. — Hvilket Vindue er det? Det store. — Hvad for en Bog er det? Det er en stor Bog. — Er det mit hvide Lommeterklæde? Tager jeg min højre Handske? — Hvad tager jeg? — Tager De Deres højre Handske! Hvad gør De? — Luk den venstre Haand i? Hvad gør De? o. s. v.

Flertallet.

Det er to Blyanter, det er tre Stole, fire Penne o. s. v. Hvormange Blyanter er det? o. s. v.

e.

Blyanter, Stole, Borde, Vægge, Gardiner, Pulte,

Linealer, Stokke, Hoveder, Halse, Arme, Ben, Fødder, Frakker, Hatte, Sko, Kurve, Papirer, Knæ.

en.

Kinder, Øjne, Øren, Næser, Pander, Lofter, Døre, Tavler, Børster, Penne, Veste, Hjørner, Halsbind, Slips, Mansketter, Stolerygge, Aviser, Lektioner, Herrer, Damer, Fruer, kvindelige Elever, Lærerinder.

er.

Kjoler, Benklæder, Bøger, Tørklæder, Blækhuse.

Elever, Lærere, Termometere, Penneholdere, Fingre, Vinduer.

Laage, Nøgler, Kapper, Søm.

Knager, Flipper, Rygge, Ovne, Gulve.

Hvorledes hedder Flertallet af: Sko, Stol, Haand, Fod, Øre, Gulv, Bog o. s. v.

7de Time.

Enkelttal.			Flertal.
den,	den,	den,	de
denne,	denne,	denne,	disse
hin,	hin,	hin,	hine
hvilken,	hvilken,	hvilken,	hvilke.

Hvilke? de røde Blyanter, de brede Penne, de tykke Bøger.

Hvis? mine røde Blyanter, Deres brede Penne, hans tykke Bøger.

Hvad for? røde Blyanter, brede Penne, tykke Bøger.

Hvem? Herrerne, Fruerne, Frøknernes.

Hvis? Herrerne, Fruernes, Frøknernes.

Hvorledes hedder Flertallet af: Bord, Haand, Øje, dette Slips, o. s. v.

Hvilken Blyant er det?	Den røde.
Hvilke Blyanter er det?	De røde.
Hvis Bog er det?	Hendes Bog.
Hvis Bøger er det?	Hendes Bøger.
Hvad for en Stol er det?	En brun.
Hvad for Stole er det?	Brune.
Hvis Stole er det?	Vore Stole.
Hvem er disse Herrer?	Det er mine Elever.
Hvis Bøger er det?	Det er mine Elevers (Bøger).

Jeg har en Blyant. Hvor mange Blyanter har De? Hvor mange Blyanter har Hr. **? Har De lige saa mange som han? — De har to Blyanter, jeg har tre: vi have tilsammen fem. Have D'Hrr. ** og ** flere end vi? Ja, de have flere. — Hvis Bøger har De? Vi have vore. — Have hine Damer mine Bøger? Nej, de have deres Bøger. Har jeg seks Blyanter? Nej, jeg har færre; jeg har kun fire. — Har De tre Bøger? Nej, De har kun én Bog? — Have vi kun én Blyant? Nej, vi have flere.

Her er flere Bøger. Det er én Bog, og det er én Bog, og det er én Bog. Der er kun ét Loft her, det er Loftet. Det er en Blyant. Det er Døren. Det er en Arm. Det er den højre Arm. — Hvad er det? En Haand. Hvilken Haand? Den højre.

Har Hr. ** flere Blyanter? Ja, han har tre. — Har De ogsaa tre? Nej, jeg har kun to. — Hr. ** har 100,000 Mark; har han mange Penge? O ja, han har saare mange. — Jeg har kun fem Pfennig, har jeg ogsaa mange Penge? Nej, De har meget faa. Hr. ** har endnu færre, han har ikke én Pfennig. — Jeg har 1000 Mark, De har 5000, Fru ** har endnu flere; Fru ** har flest, jeg har færrest. De har flere end jeg, men færre end Fru **.

Er Deres Bog sort? Nej, den er ikke sort, men rød; men Hr. **'s er sort. Denne Bog er ikke sort; men hin er sort. — Er Døren saa stor som Vinduet? Den er lige saa bred, men ikke saa høj. — Har De en Bog og en Blyant? Jeg har en Bog, men ingen Blyant. Hvorledes ere mine Bøger? Den ene er sort og

den anden rød. — Tager jeg kun den sorte Bog? Nej, De tager begge Bøgerne. — Sidde vi begge? Ja, vi sidde, men hine Herrer staa. Have alle mine Elever Bøger? Nej, ikke alle, nogle have Bøger, andre ikke. — Sidde alle mine Elever? Ja, de sidde alle, men Læreren staa. — Ere alle disse Stole gule? Ikke alle, nogle ere brune.

8de Tims.

(Følgende Bogstaver udtales: h (ha); j (jot); v (fov); x (iks); y (ypsilon), de andre udtales som paa dansk).

Jeg skriver det tyske Alphabet paa Vægtavlen. Hvad gør jeg? Hvad skriver jeg paa Vægtavlen? Hvor skriver jeg? Hvem skriver paa Vægtavlen? Jeg læser. Hvad gør jeg? Hvad læser jeg? Hvem læser? Læser De? Hvad gør De?

Jeg skriver Bogstaver paa Vægtavlen. Det er et Bogstav. — Jeg skriver Ord paa Vægtavlen. Det er et Ord. — Jeg skriver en Sætning paa Vægtavlen. Det er en Sætning. — Dette Bogstav hedder A, dette B o. s. v. Hvad hedder dette Bogstav? Og dette? Hvad hedder dette Ord? Denne Sætning? — Hvad er det, et Ord eller et Bogstav? Hvor mange Bogstaver har Ordet »Tisch«? Hvor mange Ord har denne Sætning? Hvor mange Stavelser har dette Ord?

Dette Ord er tysk: »Buch«; dette er engelsk: »book«, og dette er fransk: »livre«. Hvad hedder dette Bogstav paa engelsk? Paa fransk? Hvad hedder »Tisch« paa engelsk? Paa fransk? Læs dette Ord paa engelsk: »Berlin«! Paa tysk! Paa fransk! Hvorledes læser man dette Ord paa tysk: »Paris«? Paa engelsk? Paa fransk? Er det en engelsk Bog? Hvad for en Bog er dette?

Læser De fransk? Skriver De engelsk? Taler De tysk? Jeg læser, skriver og taler tysk, men jeg taler hverken engelsk eller fransk. Taler De spansk? Nej, jeg taler det ikke, men jeg læser det.

I Paris taler man fransk, i Berlin tysk, i London engelsk, i Madrid spansk og i Rom italiensk.

Hvad taler man i Berlin? I Paris? Hvad tale vi her?

Er det rigtigt at læse Ordet »Dumas« som »Dumah«? Ja, det er rigtigt. — Hvad er rigtigt, »der Tisch« eller »das Tisch«? »Der Tisch« er rigtigt. — Er »die Fenster« rigtigt? Ja, det er Flertal. — Er »die Buch« rigtigt? Nej, det er fejl, det hedder »das Buch«.

Jeg fremsiger det tyske Alphabet: A, B, C o. s. v. Fremsig det tyske Alphabet! Hvad gør De? — A er det første Bogstav, B er det andet, C er det tredje, D er det fjerde, E er det femte, Z er det sidste. — Hvor mange Bogstaver har det tyske Alphabet? Hvor mange Vokaler, hvor mange Konsonanter? Er A en Vokal eller en Konsonant? Hvad hedder det første Bogstav, det andet, det sidste? Hvad Nummer i Bogstavrækken er A, C, E, X, Z?

A er det første Bogstav; her begynder Alphabetet. Z er det sidste; her ender Alphabetet. Dette er den første Side i Bogen; her begynder Bogen. Dette er den sidste Side; her ender Bogen. — Mange Ord have store Begyndelsesbogstaver, saasom: »Buch«, »Hut«, »Tisch«. — Hvor begynder Alphabetet, ved A eller ved Z? Hvor ender det? Hvor begynder denne Time? Paa Side 76. Hvor ender den? Hvilket Ord begynder denne Sætning?

Jeg bogstaverer Ordet »Fenster«: F-e-n-s-t-e-r. Hvad gør jeg? Hvilket Ord bogstaverer jeg? Bogstavér Ordet »Tisch«, »Buch«, »weiss«, »dreissig«, »ja«, »nein«, »deutsch« o. s. v. Hvad gør De? — Hvorledes skriver De »bewege«? Hvorledes skriver man »sondern«? Er det rigtigt? Hvorledes skriver De »Hände«? H-ä-n-d-e. — Hvad er ä? Ä er Omlyden af a. Hvor mange Omlyde have vi? Tre: ä, ö, ü. Har Flertallet af »Wand« Omlyd? Af »Kopf«, »Fuss«? Hvorledes skriver man »höher«, »Schüler«, »gross«, »grösser«? o. s. v.

Jeg skriver paa Tavlen: »Was thue ich?« (»Hvad gør jeg?«) »Wo ist das Buch?« (»Hvor er Bogen?«) »Ist der Bleistift rot?« (»Er Blyanten rød?«). Disse Sætninger ere Spørgsmaal. »Sie gehen« (»De gaar«). »Das Buch

ist hier« (»Bogen er her«). »Ja, er ist rot« (»Ja, den er rød«) ere Svarene paa disse Spørgsmaal. Jeg retter et Spørgsmaal til Dem: »Hr. **, er Deres Frakke sort?« Svar paa mit Spørgsmaal! Hvad gør De? — Ret et Spørgsmaal til Fru **! Til hvem retter De et Spørgsmaal? Hvad spørger De Fru ** om? Svarer hun? Hvad svarer hun? Er hendes Svar rigtigt eller fejl?

Efter Spørgsmaalet sætter De et Spørgsmaalstegn. Det er et Spørgsmaalstegn [?]. Det er et Udraabstegn [!]. Det er et Punktum [.]. Det er et Komma [,]. Det er en Streg [—]. Hvad sætter De efter Svaret, et Punktum eller et Spørgsmaalstegn?

9de Time.

Luk Deres Bøger op! Vi læse paa Side 14. Hvad gøre vi? Hvor læse vi? Vi læse Øvelsen. — Læs Ord, hvor der staar Streger! Hvor mange Ord sætter De i den første, hvormange i den anden Sætning? Læs Bogstaver eller Stavelse, hvor der staar Punkter (.)!

Nøgle til Øvelsen.

1. Ist der Stuhl gelb? Ja, er ist gelb. 2. Ist der Bleistift länger als die Feder? Ja, er ist länger. 3. Ist das die Thür? Nein, das ist nicht die Thür, sondern die Wand. 4. Ist der Tisch braun oder rot? Er ist braun. 5. Wie ist die Schachtel? Sie ist grün. 6. Ist das Lineal breiter oder schmalere als das Papier? Es ist schmalere. 7. Welcher Bleistift ist kürzer, der braune oder der schwarze? 8. Ist das Buch so lang, wie der Federhalter? Ja, es ist so lang. 9. Das Buch ist länger als das Papier. 10. Welcher Bleistift ist länger, dieser oder jener? 11. Welches Buch ist dicker, das braune oder das schwarze? 12. Welche Hand ist das, die rechte oder die linke?

13. Welches Fenster ist niedriger, dieses oder jenes? 14. Wessen Hut ist das? Das ist der Hut des Herrn **. 15. Wer ist jener Herr? Es ist Herr **. 16. Wer ist diese Dame? Es ist Frau **. 17. Ist das Ihr Stock, Herr **? Ja, das ist mein Stock. 18. Wessen Manschette ist das? Das ist meine Manschette. 19. Haben Sie Ihren Bleistift und Ihre Schreibfeder, Fräulein **? Ich habe meinen Bleistift, aber nicht meine Schreibfeder. 20. Welcher Arm ist das? Der rechte. 21. Welches Auge ist das? Das linke. 22. Welche Hand ist das? Das ist die rechte.

23. Wer steht dort? Der Herr **. 24. Wer sitzt dort? Das Fräulein **. 25. Wo ist Herr **? Er sitzt hier. 26. Was nimmt Fräulein **? Sie nimmt den langen Bleistift. 27. Wer bewegt seinen Stuhl? Herr ** bewegt den Stuhl. 28. Herr **, nehmen Sie das rote Buch! Welches Buch nimmt Herr **? Er nimmt das rote Buch. 29. Legen Sie das rote Buch auf den Tisch! Wohin legen Sie es? Ich lege es auf den Tisch! 30. Herr **, stellen Sie den gelben Stuhl zwischen den Tisch und die Wand! Was thut Herr **? Er stellt den gelben Stuhl zwischen den Tisch und die Wand. 31. Werfen Sie dieses Papier in den Papierkorb! Was thut die Dame? Sie wirft das Papier in den Papierkorb. 32. Tragen Sie diesen Stuhl in jene Ecke! Wohin tragen Sie den Stuhl? Ich trage ihn in die Ecke. 33. Ich hänge den Hut des Herrn ** an den Haken. 34. Legen Sie die Zeitung auf den grossen Tisch! Wo legen Sie die Zeitung? Ich lege sie auf den grossen Tisch. 35. Ich gehe an die Thür und mache sie auf. Mache ich die Thür zu? Nein, Sie machen sie auf.

36. Wie viele Bleistifte habe ich? Sie haben drei. 37. Und wie viele haben Sie? Ich habe einen. 38. Wieviel ist 6 und 4? 6 und 4 sind 10. 39. Was ist mehr, 6 oder 9? 9 ist mehr. 40. Ist 60 weniger als 16? Nein, es ist mehr. 41. Hat Herr ** weniger Bücher als Sie? Nein, er hat ebenso viele wie ich. 42. Wie gross ist der Unterschied zwischen 14 und 17? 43. Welcher Arm ist das? Der linke. Das ist mein linker Arm. 44. Welche Hand ist das? Die rechte. 45. Welches Buch habe ich?

Sie haben das deutsche. 46. Was für ein Buch ist das? Das ist ein deutsches. 47. Welches Buch nimmt Frau ** in die Hand? Sie nimmt ihr englisches. 48. Was für Stühle stehen dort? Braune. Und hier? Gelbe. 49. Welche Stühle sind höher? Die gelben. 50. Was ist das? Das ist ein schwarzer Hut und ein blaues Kleid. 51. Das sind zwei schwarze Hüte und zwei blaue Kleider. 52. Was für Bücher haben Sie? Wir haben deutsche.

53. Hat Herr ** viel Geld? Nein, er hat sehr wenig, er hat nur eine Mark. 54. Wieviel ist 3 mal 9? 3 mal 9 ist 27. 55. Ist 3 mal 9 ebenso viel wie 7 mal 4? 56. Wie gross ist der Unterschied? Der Unterschied ist 1. 57. Wie viele Nullen hat die Zahl 100? 58. Haben Sie viele Bleistifte? Nein, ich habe nur wenige. 59. Haben Sie 4? Nein, ich habe nur 2. 60. Haben Sie viele deutsche Bücher? Nein, ich habe keine deutschen. 61. Wie viele Schüler und Schülerinnen sind hier? Es sind 2 Schüler und 4 Schülerinnen hier. Sind mehr Schüler als Schülerinnen hier? Nein, es sind weniger Schüler hier. 63. Sind das die Bücher der Herren ** und **? Ja, das sind ihre Bücher. 64. Alle Bücher haben zwei Deckel, aber nur einen Rücken. 65. Sind diese beiden Bleistifte rot? Der eine ist rot, der andere ist blau.

66. Mache ich mehrere Bücher auf? Nein, Sie machen nur ein Buch auf. 67. Was für ein Buch mache ich auf? Ein schwarzes. 68. Wessen schwarzes Buch mache ich auf? Sie machen Ihr schwarzes Buch auf. 69. Legt Herr ** einen gelben Schlüssel auf den Tisch? Nein, er legt einen grauen Schlüssel auf ihn. 70. Hier sind mehrere Stühle, dieser Stuhl ist braun, aber jene anderen sind gelb. 71. Frau **, wieviel Geld haben Sie? Ich habe 28 Mark. Und Sie Fräulein **? Ich habe 83 Mark und 90 Pfennig. Und Sie, Herr **? 73 Mark und 35 Pfennig. Hat Frau ** am meisten? Nein sie hat am wenigsten, Fräulein ** hat am meisten. 72. Sind die Tafel und der Tisch gelb? Nein, sie sind nicht gelb, sondern schwarz. 73. Gehen Sie zwischen den Herrn ** und das Fräulein **! 74. Haben Sie keinen Bleistift? Ich habe einen Bleistift, aber keine Feder.

1. In Berlin spricht man deutsch. 2. Ich habe acht deutsche Bücher. 3. Das Wort »Hand« lese ich auf englisch: »hænd«. 4. Die Buchstaben des deutschen A-B-C sind: A, B, C, D u. s. w. 5. A ist der erste, D der vierte, L der zwölfte und M der dreizehnte Buchstabe. 6. Wir lesen auf Seite 16. 7. Diese Lektion fängt auf Seite 14 an. 8. Sie endet Seite 17. 9. Das Wort »niedrig« schreibe ich: n-i-e-d-r-i-g. 10. Ich buchstabiere. 11. Sie fragen deutsch. 12. Ich antworte deutsch. 13. Das Wort »richtig« hat sieben Buchstaben. 14. Zwei Silben. 15. Der Satz: »Kommen Sie hierher« hat drei Wörter.

1. Ist die Tafel schwarz? 2. Ist das Buch rot? 3. Ist die Thüre niedrig? 4. Ist der Bleistift kurz? 5. Ist das Papier schmaler als das Buch? 6. Ist das Buch so lang wie der Tisch? 7. Welcher Tisch ist länger, dieser oder jener? 8. Welches Buch ist dicker, dieses oder jenes? 9. Welche Hand ist das? 10. Welcher Arm ist das? 11. Wer ist dieser Herr? 12. Wessen Schreibfeder ist das? 13. Wer ist diese Dame? 14. Wessen Bleistift ist das? 15. Wessen Stock ist das? 16. Wessen Halsbinde ist das? 17. Ist das sein Hut? 18. Ist das die Feder des Fraulein **? 19. Sprechen Sie deutsch? 20. Nehmen Sie deutsche Lektionen? 21. Wie heisst Ihr Lehrer?

I Ode Time.

Hvad er det? — Det er:
den brune Stol, den store Dør, det brede Vindue.
Hvad er det? — Det er:
de brune Stole, de store Døre, de brede Vinduer.

Hvorhen? gaa, komme, lægge, stille, sætte, skubbe, stikke.

Til, i, } den brune Stol, den store Dør, det brede
 under, } Vindue.
 ved Siden af, } de brune Stole, de store Døre, de brede
 paa etc. } Vinduer.

Hvorfra? komme, tage.

Fra, } den brune Stol, den store Dør, det brede
 ud af } Vindue.
 } de brune Stole, de store Døre, de brede
 } Vinduer.

Hvor? ligge, staa, sidde, forblive, være, lade
 (blive).

Ved, i, } den brune Stol, den store Dør, det brede
 under, } Vindue.
 ved Siden af, } de brune Stole, de store Døre, de brede
 paa etc. } Vinduer.

Hvad er det? Det er Bordet. Jeg gaar hen til
 Bordet. Jeg gaar fra Bordet. Hvorhen gaar jeg? Til
 Bordet. Hvorfra kommer jeg? Fra Bordet. Jeg tager
 Bogen fra Bordet og lægger den paa Stolen. Hvorfra
 tager jeg Bogen? Fra Bordet. Hvor lægger jeg den?
 Paa Stolen. — Hr. **, gaa fra Kakkellovnen hen bagved
 Bordet. Hvorfra kommer De? Hvorhen gaar De? Hvorfra
 kommer Hr. **? Hvorhen gaar han?

Hvilken Stol er det? Den brune. Og det? Den
 gule. Jeg gaar fra den brune Stol hen til den gule.
 Fra hvilken Stol kommer jeg? Til hvilken Stol gaar
 jeg hen? Tag Blækhuset fra det store Bord og stil
 det paa det lille. Hvorfra tager De Blækhuset? Hvor
 stiller De det?

Jeg gaar hen til Vinduet. Jeg gaar bort fra Vinduet.
 Hvorhen gaar jeg? Hvorfra kommer jeg? — Hr. **,
 tag, Blyanten ud af Bogen og læg dette Kort i den.
 Hvorfra tager De Blyanten? Hvor lægger De Kortet?
 Jeg gaar fra Skolestuen ind i Forstuen. Hvorfra kommer
 jeg? Hvorhen gaar jeg? Hr. **, tag Kortet ud af den
 tyske Bog og læg det i den franske Bog. Hvorfra tager
 Hr. ** Kortet? Hvor lægger han det?

Det er Tavlen, og det er Døren. Jeg gaar fra

Tavlen hen til Døren. Hvorfra kommer jeg? Hvorhen
 gaar jeg? — Hr. **, tag Avisen ud af Skuffen og stik
 den i Lommen. Hvorfra tager De Avisen? Hvor gør
 De af den? — Jeg trækker Stolen fra Døren hen til
 Væggen. Hvad gør jeg? Hvorhen trækker jeg den?

Jeg lægger Blyanten fra den højre Haand over i
 den venstre. Hvad gør jeg? Fra hvilken Haand tager
 jeg den? I hvilken Haand lægger jeg den?

Jeg gaar fra Vinduet hen til det brune Bord, tager
 Bøgerne derfra og lægger dem i Skuffen. Jeg tager
 Blyanterne ud af Skuffen og stikker dem i Lommen.
 Hvorfra kommer jeg? Hvorhen gaar jeg? Til hvilket
 Bord gaar jeg hen? Hvorfra tager jeg Bøgerne? Hvor
 lægger jeg dem? Hvor tager jeg Blyanterne, og hvor
 gør jeg af dem?

Hvad er det? Det er Stolene. Jeg lægger Bøgerne
 paa Stolene. Jeg tager Bøgerne fra Stolene. — Jeg beder
 Dem, Hr. **, tag Bøgerne. Hvorfra tager De Bøgerne?
 Hvad gør Hr. **? — Jeg beder Dem, Hr. **, læg Deres
 Handsker tilside. Hvor lægger De dem?

Hvorledes ere Stolene? Gule. Hvilke Stole er det?
 De gule. Jeg lægger Aviserne paa de gule Stole. Hvor
 lægger jeg Aviserne? — Jeg tager Aviserne fra de gule
 Stole og lægger dem paa de brune Stole. Hvorfra tager
 jeg Aviserne? Hvor lægger jeg dem? Fra hvilke Stole
 tager jeg dem? Paa hvilke Stole lægger jeg dem? —
 Hvad er det? Det er Knagerne. Hvor hænger jeg
 Nøglerne? Jeg beder Dem, Hr. **, tag Nøglerne.
 Hvorfra tager De Nøglerne? Hvad gør Hr. **? — Hvad
 er det? Det er Penneskafterne. Hvilke? De tykke. —
 Hvad er det? Pennene. Jeg sætter Pennene i Penne-
 skafterne. — Hr. **, hvad gør jeg? Jeg beder Dem,
 træk Pennene ud. Hvad gør Hr. **? Sætter han Pennene
 i de tynde Penneskafter?

Jeg gaar hen til Bordet. Jeg staar ved Siden af
 Bordet. Jeg lægger Bogen paa Bordet. Bogen ligger
 paa Bordet. — Jeg trækker Stolen hen til Kakkellovnen.
 Stolen staar ved Siden af Kakkellovnen. — Hvorhen gaar
 jeg? Hvor staar jeg? Hvor lægger jeg Bogen? Hvor

ligger den? Hvor trækker jeg Stolen hen? Hvor staar den?

Hr. **, gaa hen til Vægtavlen! Hr. ** staar foran Vægtavlen. Jeg beder Dem, læg Kridtet i Æsken! Kridtet ligger i Æsken. — Hvor gaar Hr. ** hen? Hvor staar han? Hvor lægger han Kridtet? Hvor ligger Kridtet?

Jeg beder Dem, Frk. **, stil Deres Paraply i Forstuen! Paraplyen staar i Forstuen. Lad Paraplyen blive staaende i Forstuen, og kom ind i Stuen igen! — Hvor bærer Frk. ** Paraplyen hen? Hvor lader hun Paraplyen staa? Hvor gaar hun ind igen? Hvor bliver Paraplyen staaende? Hvorfra kommer Frk. **?

Hæng Deres Hatte paa Knagerne. Hattene hæng paa Knagerne. Ryk Deres Stole hen mellem begge Vinduerne! Stolene staa mellem begge Vinduerne. — Hvor hænger De Deres Hatte? Hvor ere de? Hvor stiller De Deres Stole? Hvor staa Stolene?

Bogen ligger paa Stolen. Jeg tager den fra Stolen og lægger den paa Bordet. Jeg har et Brev i Lommen. Jeg trækker det op af Lommen og lægger det i Skuffen. — Ligger Bogen paa Sofaen? Hvorfra tager jeg Bogen? Hvor lægger jeg den? Hvor har jeg Brevet? Hvorfra tager jeg Brevet? Hvor lægger jeg det? Lader jeg det ligge i Lommen? Ligger der kun et Brev i Skuffen?

Paa Bordet ligger der Bøger. Paa denne Stol ligger der en Blyant. Hvad ligger der paa hin Stol? Intet. Paa denne Stol ligger der noget, paa hin ligger der intet. Har jeg noget i den højre Haand? Ja. Hvad? En Bog. Har jeg noget i den venstre Haand? Nej, jeg har intet i den venstre Haand.

Paa denne Stol sidder Hr. **, paa hin sidder Hr. **, paa den anden Stol sidder der ingen. Sidder der nogen bagved Bordet? Hvem sidder der? Hr. **. Sidder der nogen ved Vinduet? Nej, der sidder ingen ved Vinduet.

Hvem?	{	jeg,	De,	han, hun, det.
		vi,	De,	de.
Foran, ved Siden af,	{	mig,	Dem,	ham, hende, det.
bagved hvem?		os,	Dem,	dem.

Foran, ved Siden af,	{	mig,	Dem,	ham, hende, det.
bagved hvem?		os,	Dem,	dem.

De er Hr. **. Jeg gaar hen ved Siden af Dem. Jeg staar ved Siden af Dem. Jeg gaar fra Dem. Jeg er Hr. **. De kommer foran mig. De er foran mig. De gaar fra mig. Hvem er De? Foran hvem kommer jeg hen? Foran hvem staar jeg? — Hvem sidder her? Jeg. — Foran hvem stiller jeg Stolen? De stiller den foran mig. — Foran hvem staar Stolen? Den staar foran mig. — Læg Bogen foran mig! Hvad gør De? Foran hvem lægger De den? Foran hvem ligger den? — Hvem er det? Lægger jeg Bogen foran ham? Ligger Bogen foran ham? — Hvad rykker jeg hen foran Fru **? Rykker jeg Stolen hen foran Fru ** eller hen bagved hende? Foran hvem staar Stolen? Staar Stolen bagved hende? — Lægger Hr. ** Pengene foran Hr. **? Ja, han lægger dem foran ham. Nej, han lægger dem foran sig.

Jeg sætter mig. Hvad gør jeg? De sætter Dem. Hvor sætter jeg mig? Hvor sidder jeg? Paa hvilken Stol sidder jeg? — Hr. ** sætter sig ved Vinduet. Hvad gør han? — Jeg beder Dem, Frk. **, sæt Dem ned! Hvad gør De? — Sidder eller staar De? Jeg beder Dem, rejs Dem op! Hvad gør De? Sidder eller staar De? Staar jeg? — Jeg sætter mig. Hvad gør jeg? D'Hrr. ** og ** sætte sig; sætte vi os ogsaa?

Nøgle til Øvelserne.

1. Ich gehe an den Tisch. Wohin gehe ich? Sie gehen an den Tisch. 2. An welchen Tisch gehe ich? Sie gehen an den gelben Tisch. 3. An was für einen Tisch gehe ich? An einen gelben Tisch. 4. An welchem Tisch bin ich? Sie sind an dem gelben Tisch. 5. Von welchem Tisch komme ich? Sie kommen von dem gelben Tisch. 6. Wohin schiebe ich den Stuhl? Sie schieben ihn neben das Fenster. 7. Neben welches Fenster? Neben das hohe Fenster. 8. Wo steht der Stuhl? Er steht neben dem Fenster. 9. Wohin gehe

ich? Sie gehen an die Thür. 10. Wo sind wir? Wir sind an der Thür. 11. Ich gehe von der Thür fort, bleiben Sie hier! Wo bleibt Herr **? Er bleibt an der Thür. 12. Ich setze mich auf diesen Stuhl! Wohin setze ich mich? Sie setzen sich auf jenen Stuhl. 13. Wo sitze ich? Sie sitzen auf jenem Stuhl. 14. Sitzen Sie auf den braunen Stühlen? Nein, wir sitzen auf den gelben Stühlen. 15. Ich lege den Bleistift in das schwarze Buch. Wohin lege ich ihn? Sie legen ihn in das schwarze Buch. 16. Wo liegt der Bleistift? Er liegt in dem schwarzen Buch. 17. In welche Bücher lege ich die Federhalter? Sie legen sie in die schwarzen Bücher. 18. In welchen Büchern liegen dieselben? Sie liegen in den schwarzen Büchern. 19. Woher nehme ich sie? Sie nehmen sie aus den schwarzen Büchern. 20. Herr **, schieben Sie den Stuhl vor mich! Was thut Herr **? Er schiebt den Stuhl vor Sie. 21. Lässt er ihn vor mir? Nein, er lässt ihn nicht vor mir, er trägt ihn neben das Fräulein **. 22. Neben wem steht der Stuhl? Er steht neben dem Fräulein. 23. Neben wem sitzen Sie? Ich sitze neben der Frau **. 24. Herr **, stellen Sie das Tintefass hin! Was thut der Herr? Er stellt das Tintefass hin. 25. Wohin stellt er das Tintefass? Er stellt es auf den Tisch. 26. Nehmen Sie es fort, Fräulein **! Woher nehmen Sie es? Ich nehme es von dem Tisch. 27. Hängen Sie Ihren Hut an den Gasarm! Wohin hängt der Herr seinen Hut? Er hängt ihn an jenen Gasarm. 28. Wo hängt der Hut? An jenem Gasarm.

1. Wohin setzt er sich? 2. Wohin legt sie ihre Handschuhe? 3. Wohin legt er seine Bücher? 4. Wohin setzen Sie sich, meine Damen? 5. Wo liegt der Bleistift? 6. Woher nehmen Sie die Bücher? 7. Wohin setze ich mich? 8. Wo sitzen die Herren? 9. Wo steht Fräulein **? 10. Wohin schieben Sie die roten Stühle? 11. Wo bleibt mein Schirm? 12. Woher ziehe ich den schwarzen Tisch? 13. Wohin legt er die Federn? 14. Wohin werfen Sie die Kreide? 15. Legen Sie die Kreide auf den Tisch? 16. Neben wem trägt er den Stuhl? 17. Vor wem legt sie den Bleistift? 18. Vor

wem liegt der Bleistift? 19. Gehen Sie neben mich? 20. Bleiben Sie neben mir? 21. Gehen Sie neben das Fräulein **? 22. Bleiben Sie neben den Herren? 23. Vor wem stellt Frau ** den Stuhl? 24. Bleiben Sie vor dem Fräulein **? 25. Wo liegt das Buch? 26. Wo steht Frau **? 27. Wohin lege ich den Bleistift? 28. Wo liegt der Bleistift? 29. Setzen Sie sich? 30. Wohin setzen Sie sich? 31. Wo sitzen Sie?

11te Time.

Jeg berører Gardinet. Berør Tavlen, Hr. **! Hvad gør De?

Berør Loftet! De kan ikke berøre Loftet, det er for højt for Dem. Er Gasarmen for høj for Dem? Nej, den er ikke for høj for Dem, De kan berøre den. Er De høj nok til at skrue Gassen op? Ja, jeg er høj nok dertil. De kan skrue Gassen op og ned: De er højere end jeg, jeg kan det ikke, jeg er mindre end De. Hvem er højest, De eller jeg? Er Hr. ** høj nok til at skrue Gassen op? Nej, han kan ikke skrue den op, dertil er han for lille.

Det er den øverste Karm af Døren; er De høj nok, til at berøre den? Jeg er ikke høj nok, jeg kan ikke berøre den. Er De højere end jeg? Kan De berøre den øverste Rand af Tavlen?

Kan jeg berøre Gasarmen? Er den øverste Dørkarm for høj for mig? Kan jeg berøre den? Er jeg høj nok til at skrue Gassen op? Er De for lille til at tage Uret ned fra Konsolen? Er Konsolen for høj for Dem?

Jeg løfter Stolen op. Hvad gør jeg? Løft Kakkellovnen op Hr. **! De kan ikke løfte Kakkellovnen op; den er for tung for Dem. Stolen kan De løfte op; den er let nok for Dem. Den store Bog er tungere end den lille; den lille Bog er lettere end den store.

Er denne Æske tung? Er Kakkellovnen let? Kan

De bære dette Bord bort? Er denne Stol let nok for Dem? Kan De bære den ind i den anden Stue?

De kan ikke løfte dette Bord op. Jeg kan løfte det op. Jeg er stærkere end De. De er ikke saa stærk som jeg, De er svagere. Hvem af os er stærkest, De eller jeg?

Jeg lukker Døren af. Døren er lukket af. Kan De gaa ud? Hvad er det? Nøglen. Jeg lukker Døren op. Kan De gaa ud?

Kan jeg løfte Kakkellovnen op? Er jeg stærk nok dertil? Er De for svag til at løfte Stolen op? Er De stærk nok til at knække denne Stok? Kan De rive dette Papir i Stykker? Kan De skære dette Papir i Stykker?

Hvorfor kan De ikke berøre Loftet? Fordi det er for højt. Hvorfor kan De ikke løfte Kakkellovnen op? Fordi den er for tung. Hvorfor kan jeg ikke gaa ud? Fordi Døren er lukket af. Hvorfor kan Fritz ikke skrive? Fordi han ingen Blyant har.

Hvorfor kan De ikke stikke denne Bog i Lommen? Hvorfor kan De ikke knække denne Stok? Hvorfor kan Hr. ** ikke komme ind i Stuen? Hvorfor kan jeg ikke løfte Kakkellovnen op?

Naar jeg rejser mig op, kan jeg berøre Gasarmen; men naar jeg bliver siddende paa Stolen, kan jeg ikke berøre den. Naar jeg lukker Døren af, kan De ikke gaa ud af denne Stue; men naar De har Nøglen, kan De lukke Døren op og gaa ud.

Kan De lukke Vinduet op, naar De bliver siddende paa Deres Stol?

Jeg kan berøre Gasarmen, naar jeg staar op paa en Stol; men jeg kan det ikke, uden at staa op paa en Stol (eller: naar jeg ikke staar op paa en Stol).

Kan De gaa ud af denne Stue uden at lukke Døren op? Kan De skrive paa Tavlen uden at rejse Dem op?

Uden at lukke Døren op, kan De ikke gaa ud; De maa lukke Døren op, naar De vil gaa ud. Uden at bevæge Fødderne kan jeg ikke gaa; jeg maa bevæge

Fødderne, naar jeg vil gaa. De maa lukke Bogen op, naar De vil læse. Hvad maa De have, naar De vil lukke Døren op? Hvad maa De have, naar De vil skrive? Hvad maa jeg gøre, naar jeg vil læse i denne Bog?

Hr. ** vil gaa ud, men han kan det ikke; Døren er lukket af; han maa have Nøglen, naar han vil lukke op. Hvad vil Hr. ** (gøre)? Kan han det? Hvorfor kan han det ikke? Hvad maa han gøre, naar han vil (gaa) ud?

Skriv de Ord, som staa paa Tavlen! De har ingen Blyant? Ønsker De min Blyant? Ønsker De ogsaa Papir? Vil De have Deres Hat? Ønsker De Deres Paraply? Hvad ønsker De?

Nøgle til Øvelserne.

Wohin wollen Sie? Ich will hinausgehen. Warum gehen Sie nicht hinaus? Ich kann es nicht, weil die Thüre verschlossen ist. Wollen Sie den Schlüssel? Ja, bitte, wenn Sie ihn haben. Dort ist er, an der Wand, links neben Ihnen. Ich kann ihn nicht herabnehmen. Warum nicht? Weil ich zu klein bin, er hängt zu hoch. Steigen Sie auf den Stuhl! Jawohl, wenn ich auf den Stuhl steige, kann ich ihn herabnehmen. Dieser ist nicht an seinem Platz, tragen Sie ihn, bitte, neben das Fenster! Das kann ich nicht. Warum nicht? Weil er zu schwer für mich ist; aber ich will ihn dorthin ziehen oder schieben. Gut, thun Sie das! Setzen Sie sich zu mir, wir wollen ein wenig französisch sprechen! Nein, ich danke Ihnen, ich muss ausgehen. Kann ich mitgehen? Jawohl, wenn Sie wollen. Warum schliessen Sie die Thür zu? Weil ich ausgehe. Wollen Sie dieses Wörterbuch in die Tasche stecken? Nein, es ist zu gross. Wollen Sie es in der Handtasche mitnehmen? Ja, die ist gross genug. Sind Sie stark genug, um es zu tragen? O ja, ich bin nicht so schwach. Gut, aber wenn es Ihnen zu schwer ist, müssen Sie es lieber lassen. Ich will einen Brief schreiben, aber ich habe keine Feder.

Nehmen Sie einen Bleistift, wenn Sie keine Feder haben. Wollen Sie ausgehen, ohne das Fenster zu zumachen? O nein, wenn ich gehe, mache ich das Fenster zu und verschliesse die Thür.

1. Wollen Sie schreiben? 2. Warum nicht? 3. Ist der Ofen zu schwer für Sie? 4. Sind Sie zu schwach, uns die Bank ins andere Zimmer zu tragen? 5. Ist das Buch schwer? 6. Ist Fräulein ** grösser als Sie? 7. Sind Sie grösser als Herr **? 8. Können Sie die Decke berühren? 9. Warum können Sie die Thür nicht aufschliessen? 10. Warum nehmen Sie den Schlüssel nicht? 11. Was muss man haben, wenn man aufschliessen will? 12. Können Sie den Stuhl aufheben? 13. Können Sie den Ofen forttragen? 14. Was wollen Sie? 15. Gehen Sie aus, oder was wollen Sie?

12te Time.

Jeg giver Dem en Bog. De faar en Bog af mig. Hvad gør jeg? Hvem giver Dem Bogen? Hvad giver jeg Dem? Hvem giver jeg Bogen? Hvem faar den? Af hvem faar De den?

De giver mig en Bog. Hvad gør De? Hvem faar Bogen? Hvem giver mig Bogen? Hvad giver De mig? Hvem giver De den? Af hvem faar jeg den?

Giv Hr. ** denne Blyant. Hvad gør De? Hvem giver De denne Blyant? Jeg giver Hr. ** den. Hvad giver De Hr. **? Jeg giver ham en Blyant. Hvad faar Hr. **? Af hvem faar han den?

Hvad giver De Fru **? Jeg giver hende en Pen.

Giver Deres Lærer sine Elever Bøger? Ja, han giver dem Bøger.

Hvad giver Hr. ** Dem, mine Herrer? Han giver os Timer. Og hvad maa De give ham? Penge. Af hvem faar han Penge? Af os.

De kan ikke tage Blækhuset, uden at gaa hen til

Bordet; De er for langt borte derfra. Jeg rækker Dem det. Hvad gør jeg? Hvem rækker jeg Blækhuset? Hvem rækker Dem det? Af hvem faar De det? Hvorfor kan De ikke tage Blækhuset? Ræk Herren Bogen! Hvad gør De? Hvem rækker De Bogen? Hvad rækker De Hr. **? Hvem rækker ham den?

Jeg er for langt borte fra Dem til at kunne række Dem Bogen, jeg bringer Dem den. Hvad gør jeg? Hvorfor kan jeg ikke række Dem Bogen? Hvem bringer jeg Bogen? Af hvem faar De Bogen?

Jeg siger: »Die Thür ist offen«. Jeg siger, at Døren er aaben. Taler jeg? Hvad siger jeg? Taler jeg tysk? Kan De sige det samme paa fransk? Tal, Hr. **! Hvad gør Hr. **? Hvad siger han? Sig mig, hvad De har i Haanden! Hvad gør De? Kan De sige mig, hvem den Herre er? Kan De sige mig, hvis Billede det er?

Jeg hedder **, De hedder **; mit Navn er **, Deres Navn er **. Sig mig Deres Navn! Hvad gør De? Hvad hedder den Herre dér ved Vinduet? Hvad gør De?

Sig til Hr. **, at han skal lukke Døren. (Jeg beder Dem, Hr. **, luk Døren i). Hvad siger De til Hr. **? Til hvem siger De det? Gør Hr. **, hvad De siger til ham?

»Jeg beder Dem, luk Deres Bog op!« Hvad siger jeg til Dem? De siger til mig, at jeg skal lukke min Bog op. Hvad skal De gøre? »Jeg beder Dem, ræk mig Bogen!« Om hvad beder jeg Dem? De beder mig om Bogen. Hvorledes beder man om Skrivepapir? Man siger: »Jeg beder Dem, giv mig noget Skrivepapir,« eller: »Vil De være saa god (eller: vær saa god) at give mig noget Skrivepapir.« Og hvad siger De, naar nogen giver Dem noget? Jeg siger: »Tak« (»mange Tak«, »tusend Tak«, »Tak skal De have«). Og hvad svarer De, naar nogen takker Dem? Jeg siger: »Jeg beder!« Bed mig om en Blyant!

Hr. **, sig til Hr. **, at han skal bringe Hr. ** denne Bog. Hr. ** sender Hr. ** en Bog. Hvad sender Hr. ** (til) Hr. **? Hvem sender han den? Gennem hvem sender han ham den?

Jeg skriver et Brev til Hr. **. Jeg kan ikke selv bringe ham Brevet, fordi Hr. ** ikke er her; han er i Berlin. Jeg maa sende ham Brevet. Jeg sender Dem en Bog. Bringer jeg den selv, eller sender jeg den gennem en anden Herre? Jeg vil skrive et Brev til Dem, skal jeg selv bringe Dem Brevet, eller skal jeg sende Dem det gennem en anden Herre? Jeg beder Dem, bring mig det selv. Jeg beder Dem, Hr. **, bring mig Blækhuset! Sender De mig det? Nej, jeg bringer Dem det selv. Vil De give mig Deres Blyant, Frk. **? O nej, jeg vil selv skrive.

Nøgle til Øvelserne.

1. Ja, wir schreiben sie. 2. Nein, er will ihn nicht. 3. Sie legen sie auf den Tisch. 4. Nein, sie schreibt sie nicht. 5. Nein, ich habe es nicht. 6. Ja, sie haben sie. 7. Ja, Sie legen sie auf ihn. 8. Ja, er liegt auf ihm. 9. Ja, wir stecken sie in dieselben. 10. Ja, sie sind in derselbe.

11. Ich gebe ihm einen Bleistift. 12. Sie reicht mir das Tintefass. 13. Ich reiche ihr das Lineal. 14. Er giebt ihnen gute Bücher. 15. Er schickt Ihnen einen Brief. 16. Nein, er sagt es ihr nicht. 17. Sie sagen mir französische Wörter. 18. Wir bitten sie um die Schreibfedern. 19. Nein, er bringt mir nichts.

20. Nein, er schickt es mir nicht. 21. Ja, ich gebe es ihm. 22. Ja, er reicht ihn ihr. 23. Nein, ich bringe sie Ihnen nicht. 24. Ja, er sagt ihn mir. 25. Nein, ich schicke es ihm nicht. 26. Ja, sie bringen sie uns. 27. Wir schicken ihnen die grossen Bücher. 28. Ich schreibe ihm dem Herrn **. 29. Ich schreibe ihm einen Brief.

1. Bitte, Herr **, machen Sie das Fenster zu! Was sagen Sie dem Herrn **? Ich sage ihm, er soll das Fenster zumachen. 2. Öffnen Sie die Thüre, Fräulein **! Was sagen Sie, mein Herr? Ich sage: »Fräulein **, bitte, öffnen Sie die Thüre«. 3. Bitte, schreiben Sie einen Brief. Was sagen Sie dem Herrn? Ich sage ihm,

er soll einen Brief schreiben. 4. Schicken Sie jenen Herren das Geld! Was sagen Sie der Frau **? Ich sage ihr, sie soll jenen Herren das Geld schicken.

1. Nehmen Sie den Stuhl? 2. Machen Sie das Fenster zu? 3. Geben die Herren Ihnen die Federn? 4. Erhält Herr ** das Geld? 5. Erhält Fräulein ** die Schachtel? 6. Reichen Sie dem Herrn ** die Tafel? 7. Bringen die Schüler uns die Kreide? 8. Giebt Herr ** den Bleistift der Frau ** oder dem Herrn **? 9. Geben Sie diesen Herren Lektionen? 10. Schicken die Schüler Ihnen das Buch? 11. Erhalten Sie das Papier von dem Herrn **? 12. Erhalten Sie das Lineal von dem Fräulein **? 13. Schickt Herr ** Ihnen den Brief durch das Fräulein? 14. Schickt Herr ** die Schreibfeder durch den Lehrer?

13de Time.

Blyanten. Vi skrive med Blyanten paa Papiret.
Kridtet. Vi skrive med Kridtet paa Tavlen.
Kniven. Vi skære med Kniven.
Hænderne. Vi holde med Hænderne.

Hvad gøre vi med Blyanten, med Nøglen, med Kniven, med Pennen, med Hænderne?

Hvorned skære, skrive, holde, tage, gaa vi? Hvorned skubber jeg Stolen? Hvorned bærer jeg Bogen? Med hvilken Haand skriver De?

Vi sé med Øjnene. Vi høre med Ørene. Hvad gøre vi med Øjnene? Hvad sér De i denne Stue? Hvorned sér man? Sér man, naar man lukker Øjnene? Hvorned høre vi? Jeg banker. Hører De noget? Hører De mig gaa? Sér De, hvad jeg gør? Hvad gør jeg? Hvorned hører man?

Vi lugte med Næsen.

Her er Blomster: En Rose, en Tulipan, en Viol,

en Stifmodersblomst. Rosen lugter godt; Gassen lugter ilde; Papiret lugter hverken godt eller ilde; det lugter slet ikke.

Hvorned lugte vi? Lugter Nelliken godt? Lugter Violen godt eller ilde? Lugter Rosen bedre end Stifmodersblomsten? Lugt til Blækket! Hvorledes lugter Blækket? Hvortil lugter De? Hvorned lugte vi? Lugte alle Blomster? Nogle lugte, andre lugte ikke. Lugter Blækket saa ilde som Gassen? Nej, Gassen lugter værre. Hvilken Blomst lugter bedst?

Med Munden tale vi. Tale vi engelsk her i Klassen? Taler De lige saa godt tysk som jeg? Taler De engelsk bedre end jeg (eller: bedre engelsk end jeg)?

Jeg taler højt; De hører godt, hvad jeg siger. Jeg taler sagte; De hører det ikke godt. Hvorledes taler Deres Lærer, højt eller sagte? Hvorledes taler De?

Jeg læser i en Bog. Jeg læser hurtigt. Jeg læser langsomt. Taler Læreren langsomt eller hurtigt? Jeg beder Dem, Hr. **, læs! Hvorledes læser Hr. **? Taler De tysk langsommere end fransk?

Med Munden spise og drikke vi.

Vi spise: Æbler, Pærer, Druer, Brød, Kød, Kartofler og andre Spiser.

Vi drikke: Vand, Vin, Øl, Kaffe, The, Mælk og andre Drikke.

Spiser De Æbler? Ere Pærer gode at spise? Spiser De Brød til Kød? Drikker De Kaffe? Hvad kommer De i Kaffen? Tager De Mælk og Sukker til Deres The? Af hvilken Farve er Kaffe uden Mælk? Drikker De Mælk? Det, som man spiser, kalder man Spise; det, som man drikker, kalder man Drikke.

Jeg beder Dem, sig mig Navnene paa flere Spiser! Vær ogsaa saa god at fremsige Navnene paa flere Drikke! Er Limonade en Drik? Limonade laver man af Citroner, Vand og Sukker. Kan De sige mig, hvoraf man laver Vinen? Og hvoraf laver man Æblevinen? Drikker De Æblevin? Æbler og Pærer ere Frugter; Bønner, Ærter, Kartofler og Kaal ere Gemyser.

Er Jordbærret en Frugt? Spiser De megen Gemyse?

Jeg beder Dem, fremsig Navnene paa forskellige Gemyser!

Nøgle til Øvelserne.

Was thun Sie da? Ich schreibe meine Aufgaben. Aber schreiben Sie dieselben nicht mit einer Feder? Nein, ich schreibe sie mit einem Bleistift. Warum nehmen Sie einen Bleistift zum Schreiben? Weil ich keine Feder habe. Hier, ich gebe Ihnen meine Feder, wenn Sie schreiben wollen. Sie sind sehr gütig, ich danke bestens. Wer ist in dem anderen Zimmer? Ich sehe niemand. Aber hören Sie nicht gehen? Nein, ich höre nichts. Schliessen Sie die Thüre auf! Ich kann es nicht mit diesem Schlüssel und ich habe keinen anderen.

Was für eine Blume steht dort in der Vase? Es sind mehrere Blumen, eine Nelke, ein Stiefmütterchen und eine Rose. Riecht das Stiefmütterchen gut? Nein, es riecht gar nicht.

Können Sie mir sagen, womit wir sehen, hören und riechen? O ja, man sieht mit den Augen, man hört mit den Ohren, und man riecht mit der Nase. Und womit essen und trinken wir? Man isst und trinkt mit dem Mund. Können Sie die Namen einiger Speisen und Gemüse hersagen? O ja, das kann ich. Bitte, sagen Sie dieselben her?

Womit schert man? Womit nimmt man? Woran riechen Sie? Woraus nehmen Sie die Blumen. Wo liegen die Bohnen? Womit nimmt sie die Rose? Wohin stecken Sie die Äpfel? Womit isst er die Birne? Wollen Sie das Buch? Hören Sie gut? Warum hören Sie es? Ist die Bohne ein Obst? Kann man die Erdbeere essen? Thun Sie nicht Milch in Ihren Kaffe? Nehmen Sie Zucker zu Ihrem Thee.

14de Time.

Naar vi ville spise, sætte vi os til Bords. Før Maaltidet lægger man en hvid Dug paa Bordet. Foran hver Person staar en Tallerken. Vi lægge Spiserne paa Tallerkenen. Tallerkenen er rund. Dette Bord er fir-kantet. Spiserne bærer man i Fade ind paa Bordet. Vi tage dem af Fadene og lægge dem paa vore Tallerkener.

Vi spise Suppe med Skeen, Kød med Gaffelen. Vi drikke Vand af Glasset og Kaffe af Koppen.

Hvor sætte vi os, naar vi ville spise? Hvor lægge vi Spiserne? Hvorledes er en Tallerken, rund eller kantet? Hvorledes er dette Bord?

Hvorned skære vi Kødet? Hvorned føre vi det til Munden? Hvorned spise vi Suppe? Hvori bringer man Suppen paa Bordet? Hvoraf spiser vi? Hvori er Gemysen?

Hvorpaa ligger Kødet, naar man bærer det ind paa Bordet? Hvoraf drikke vi Vinen? Drikker De af Flasken? Nej, jeg hælder Vinen af Flasken i Glasset. Hvoraf drikker man Kaffen? Ønsker De en Kop Kaffe?

Vi tage Sukker til Kaffen. Hvorfor gøre vi det? Fordi Kaffen uden Sukker ikke smager godt. Hvorned smage vi? Vi smage med Tungen. Hvorledes smager Kaffen uden Sukker? Den smager bittert. Og hvorledes smager Sukkeret? Det smager sødt. Hvad for en Smag har Citronen? Den smager surt.

Hvorledes er Jordbærrets Smag, og hvorledes er dets Lugt? Det smager meget godt og lugter ogsaa godt; dets Smag saa vel som dets Lugt er behagelig. Har Gassen en behagelig Lugt? Nej, den lugter meget ilde; den har en meget ubehagelig Lugt.

Spise vi Sukker til Kød? Nej. Hvorfor ikke? Fordi vi ikke holde af Sukker til Kød; det smager ikke godt. Holder De af Jordbær? O ja, Jordbær kan jeg meget godt lide. Holder De af Violens Lugt? Holder De af